



KRONIKA str. 17

Zasegli 105 ročnih bomb

INTERVJU str. 10

Dr. Suzana
Radulović -
Balasubramanian

Uspeti
zunaj

**Bank Austria
Creditanstalt**

Lendavska 11,
Murska Sobota

NEPRESLIŠANO

Po mojem mnenju se s konfrontacijo ne da ničesar rešiti. Dejstvo je, da so bile v Nafti razmere dobre, plače pa redne in dokaj visoke. Vse aktivnosti bodo v primeru zaprtja ustrezno nadomeščene, računamo pa na nekakšno mernost in realnost.

Gospodarski minister
Metod Dragonja ob možnosti stečaja
lendavske rafinerije

Več na str. 3



LUDVIK KOVAČ

Kakovost je priložnost

Nekoč so prekmurska vina slovela po kakovosti in nekateri viri izpričujejo, da so jih okušovali tudi uni mehi svojih vinorodnih območij. Prekmurje pa ni bilo tako daleč od Dunaja. Le za streljaj od Gradiščanskega, kjer imajo še danes najboljša avstrijska vina.

Sloves prekmurskih vin je nato za nekaj časa zatonil v pozabo in jih v zadnjem času spet prihajajo do veljave. Po naravnih razmerah Prekmurje prav nič ne zaostaja za drugimi vinorodnimi območji, zasluže za ponovno doseganje kakovosti pa je potrebno posati predvsem načrtnemu strokovnemu delu z vinogradniki. Prekmurska vina se tako na najuglednejših vinskih ocenjevanjih uvrščajo prav v kakovostni vrh, podatki pa potrjujejo, da tudi na domačem terenu presegajo slovensko povprečje. Na letošnjem svetovnem vinskem ocenjevanju v Ljubljani je tako edina velika zlata medalja za slovensko vino pripadla vinu iz Prekmurja, vina s tega območja pa se lahko ponašajo tudi z najvišjimi priznanji na pravnih koncih olimpiadi slovenskih vin v Gornji Radgoni.

Kakovost so Prekmurci torej dosegli, zdaj jim preostane, da to kar najbolje tudi izkoristijo, in sicer predvsem s prodorom na trg, za to pa je potrebna ustrezna promocija. In prav tu se bo potrebno povežovati, saj drobljenje ne bo rodilo rezultatov. V Prekmurju ni tako Lendavske gorice kot Goričko, zato ne bi kazalo zavreči ideje o četrti slovenski vinorodni deželi - Prekmurju. Pot do nje pa bo težka in le združeni jo lahko uresničijo.

Strelna uničila kmetijo



Včeraj, 5. avgusta, ob 2.45 med nevihto je strelna zanesla požar na gospodarskem poslopiju v velikosti 40 krat 10 metrov in stanovanjski hiši v velikosti 12 krat 17 metrov last Franca Krajncja iz Hraštja - Mote 35. Ogenj se je hitro širil in v celoti je zgorelo ostrešje na obeh objektih, ki sta bila v medsebojni razdalji nekaj metrov, 600 bal slame, nakladalnik sena, osem ton pšenice, v hlevu pa se je zadušilo deset prašičev. Gmotna škoda, ki jo še ocenjujejo, je zelo visoka. Požar so lokalizirali gasilci PGD Hraštja - Mota, Kapela, Hrašenski Vrh, Radenci - Boračeva, Šratovci in gasilci IGD Radenske. Včeraj zjutraj so gasilci in drugi občani že začeli odstranjevati ostanke zgorlega ostrešja in drugo. Ogenj je Krajncjeve seveda zelo prizadel, saj so se tako rekoč v nekaj minutah »sesuli« rezultati večletnega dela na njihovi nekoliko večji kmetiji. Prepričani pa smo, da se bo potrdila solidarnost in bo čez čas kmetija spet na trdnih temeljih in objekti pod streho. - Š. S., foto: N. J.

Začeli snemati nov slovenski celovečerni film

Ekipa z režiserjem Andrejem Mlakarjem v produkciji Pegaz filma, d. o. o., iz Ljubljane je začela s snemanjem novega slovenskega celovečernega filma. Scenarij za film je po svojem romanu *Ki jo je megla prinesla?* napisal Feri Lainšček. Pomočnik režiser je Dimitrij Gračan, direktor fotografije Tomislav Pinter, za scenografijo bo poskrbel Milan Zornik, za kostumografijo pa Jerneja Jambreč. Film bo stal milijon mark, posneli pa naj bi ga v treh mesecih. Prvi prizor iz zgodbe, ki se dogaja v Prekmurju, so posneli na Cerkljskem jezeru, s snemanjem pa bodo nadaljevali v Ljubljani in drugod po Sloveniji.

Zgodba za nov celovečerni film je zasnovana v Prekmurju,

Mokoš

»Kjer daleč od središča sveta leži vas Mokoš, v katero se zajeda močvirje. In ko jeseni vode polagoma nevarno narastejo in grozi katastrofa, se začne razpletati tudi zgodba mladostnih prijateljev Magde Gregorjanove, Filipa Gregorjana in Jona Urskega. Magda in Jon sta bila v času študija par. Razšla sta se šele, ko je Jon doštudiral teologijo in postal žup-

nik v domači fari v Mokošu. Zdaj se Magda, Filip in Jon po dolgih letih znova srečajo v župnišču in to sproži usodni razplet ...« Zgodba pa je vsekakor samo okvir za celovitejši premislek številnih momentov, ki določajo usodo junakov. Film govori tudi o vprašanju celibata, vere, katoliške cerkve kot institucije in podobno, vse skupaj pa iz zornega kota Fe-

rija Lainščka, ki tudi tukaj kot v številnih svojih delih tematizira Prekmurje kot provinco. V vsakem primeru je zapletov in zanimivih prizorov veliko in za pričakovati je kakovosten izdelek režiserja Andreja Mlakarja z izbrano ekipo in kakovostno igralsko zasedbo. V glavnih vlogah bodo nastopili Dario Varga, Vlado Novak, Jernej Šugman, Ludvik Bagari, Nataša Ralijan, Sandi Pavlin, Jože Kramberger, Gojmir Lešnjak, Marinka Šterman in drugi. **OSTE BAKAL**

Policijska žetev

Policisti PP Murska Sobota in policisti policijskega oddelka Gornji Petrovci so v torek, 4. avgusta, poželi in uničili 52 sadik indijske konoplje, ki jo je gojil A. M. iz Večeslavec na parcelici ob svoji stanovanjski hiši. Zoper osumljenca bodo podali kazensko ovadbo.

VESTNIKOV KOLEDAR

6. julij, četrtek,	LJUBO
7. julij, petek,	KAJETAN
8. avgust, sobota,	MIRAN
9. avgust, nedelja,	JANEZ
10. avgust, ponedeljek,	LOVRENC
11. avgust, torek,	SUZANA
12. avgust, sredo,	KLARA

Lunine mene: 6. avgusta bo sonce vzšlo ob 5. uri in 50 minut, zašlo pa ob 20. uri in 25 minut. Dan bo tako dolg 14 ur in 35 minut, kar je za trinajst minut manj kot prejšnji teden. 8. avgusta bo ob 4. uri in 10 minut na nebu nastopil ščip.

ZIMSKI

VRTOVI, d. o. o. Lendavska 29, 9000 Murska Sobota

AHSA

VRHUNSKA

PVC IN ALU
OKNA TER VRATA

Tel.: (069) 35 555
Faks: (069) 32 093

FINSTRAL

Vse poti vodijo v

Potrošnik

Tudi avgusta najcenejši v severovzhodni Sloveniji!

SKORAJ VSI izdelki po SKLADIŠČNO-VELEPRODAJNIH CENAH + prometni davek
Nekaj cen:

KAVA BAR, 100 gr	156,00 SIT
MARGARINA RAMA, 500 gr	233,40 SIT
KOMPOT, ANANAS, kolobarji, 850 gr	153,30 SIT
VEGETA, 250 gr	281,40 SIT
PAŠTETA KEKEC, 50 gr	85,00 SIT
BIBITA, ORANŽA, 1.5 l	153,50 SIT
PRIL, 500 ml	233,70 SIT
WC RAČEK, 750 ml	342,00 SIT
ZOBNA PASTA DENT A MED, 75 gr ..	189,40 SIT

v Diskontu v Slomškovi ul. in Bauti v Ulici Štefana Kovača v Murski Soboti.

150 DEM letno, izvod v kolportuži pa 200,00 SIT. Tekoči račun pri Agenciji RS za PPNi Murska Sobota: 51900-601-53227, devizni račun pri Abanki Ljubljana: 50100-620-00112-5049512. Izhaja ob četrtkih.

Task: Podjetje za usposabljanje invalidov SET Vevče. Na podlagi mnenja Ministrstva za informiranje št. 16/IB z dne 30. 1. 1992 se šteje tudi Vestnik med proizvodne informativnega značaja iz 13. točke tarifne številke 3, za katere se plačuje pet.

Elektronska pošta: vestnik@eunet.si **WWW stran:** <http://www.d-inf.si>

Vlada

Izvozne podpore za mleko in mlečne izdelke

Vlada je na zadnji seji sprejela spremembe in dopolnitve uredbe o uredbi finančnih intervencij v kmetijstvu, pri čemer se uvajata dva ukrepa na področju spodbujanja izvoza kmetijskih proizvodov. O tem je govoril minister Ciril Smrkolj, ki je dejal, da se bodo povečale izvozne podpore za mleko in mlečne izdelke: za mleko v neizvirnem pakiranju od 6,5 tolarja za liter na 9,5 tolarja za liter in izvirne spodbude za mleko v izvirnem pakiranju od 9,5 na 14,5 tolarja za liter. Pri mlečnih izdelkih se bo podpora povečala od 9,5 na 18 tolarjev na liter. S temi ukrepi naj bi dosegli povečan izvoz mleka. V Sloveniji je letni odkup povečal za okoli 10 odstotkov, pa tudi že prej so bili mlečni mleka visoki. Izvoz je nujen, če želimo zagotoviti normalne razmere doma in omogočiti odkup vseh količin po primerni ceni.

Vlada je sprejela sklep o prenehanju veljavnosti ukrepa intervencije odkupa prašičev pitancev, ki je veljal od 28. maja. Od 7. julija dalje je namreč ni več intervencije odkupa. Odkupne cene prašičev pitancev so namreč v vzponu, je povedal minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Ciril Smrkolj. Vlada tudi denimo podpira odkup sadja za industrijsko predelavo. Obenem je uvedla tudi izvozno podporo za hmelj letnika 1997, s čimer naj bi olajšala položaj izvoznikov glede na veliko krizo, ki je v evropskem in svetovnem hmeljarstvu. Vlada je določila za odpravo posledic suše in neurij v letu 1997 52 prizadetih občinam 900 milijonov tolarjev. Omenjena škoda v občinah, ki so upravičene do državne pomoči, sicer znaša skoraj 7 milijard tolarjev (škoda po pozebi je 2,4 milijarde tolarjev, po suši 1,9 milijarde tolarjev in po neurjih 2,7 milijarde tolarjev). Za delno odpravo škode, povzročene z neurji s točo junija letos, je vlada zagotovila 200 milijonov tolarjev iz stalne proračunske rezerve. Sredstva bodo razdeljena občinam Lenart, Kidričevo, Brežice, Gorišnica, Muta, Podčetrtek, Rače-Fram, Sevnica in Vojnik. Namenjena bodo za zaščitno škropljenje v trajnih nasadih, nakup živinske krme za ohranitev staleža osnovne črede, strniščno setev, dognojevanje poškodovanih poljščin, nadomestilo poškodovane strešne kritine na gospodarskih objektih ter za zagotovitev prevoznosti in varnosti cestnega prometa na poškodovanih cestnih odsekih.

MARJAN HORVAT ■

V torek, 4. avgusta, so se na lendavski občini sestali predstavniki lokalnih skupnosti, pomurski poslanci v državnem zboru in minister za gospodarstvo Metod Dragonja (lendavski župan Jožef Kocon je bil odsoten) na krizni seji, kjer so obravnavali problematiko Rafinerije lendavske Nafta in skušali nakazati smernice za rešitev krize.

Le-ta pa ni preveč roznata, saj je najbolj usodno odmevalo sporočilo ministra Dragonje: »Organi Petrola niso sprejeli sklepa o investiranju v posodobitev Nafta, ob gospodarski pomoči pa bo potrebna tudi aktivna pomoč vseh dejavnikov in vseh lastnikov podjetja. Če se ne bomo mogli ustrežno dogovoriti, ne izključujem možnosti stečaja. Na tem mestu bi lahko postavili srednje veliko elektrarno, ki bi lahko koristila energetske zasnove. Celotno vprašanje naj bi se rešilo v naslednjih dveh ali treh tednih.«

Ta izjava je bila za lokalno skupnost svojevrsten šok. Predsednik lendavskega občinskega sveta Anton Balažek je dejal, da na tako možnost ni bil pripravljen: »Mi smo neprijetno presenečeni, ne glede na to, kakšni sanacijski programi se pripravljajo v parlamentu. Neodgovorno je priti na sejo s sporočilom, da se ukinja dejavnost, ne pa nam obenem ponuditi tudi kake rešitve.«

Enako pretreseni so bili pomurski poslanci. Prva se je k besedi javila Marija Pozsonec: »Mo-

Minister Dragonja na krizni seji o lendavski rafineriji

»Ne izključujem možnosti stečaja!«

Svojevrsten šok za lokalno skupnost

ram reči, da sem prizadeta zaradi takega ravnodušnega ravnanja. Dva lastnika - Petrol in vlada - sta mirno uničila Nafto. Sploh ne vem, ali se je splašalo priti sem, ker trdim, da lastnika z rešitvijo sploh nista mislila resno. Tu je izvirni greh. Država je uničila Nafto s cenovno politiko, račun pa bodo plačali lendavski kot in tukajšnje uboge družine. Zgodovina se ponavlja, saj je imela Nafta podoben problem že leta 1981. To, da Slovenija ne potrebuje rafinerije, je kratkoročna in nepremišljena odločitev. In ni dovolj, da je prišel danes na sejo samo minister Dragonja, ki ga izredno cenim, saj je doslej izpolnil vse svoje obljube. Moral bi se pojaviti tudi ministrski predsednik Drnovšek in ljudem v oči povedati, da ne potrebujemo Nafta.«

Na njene besede se je navezal Feri Horvat: »Jaz ne bi kritiziral Petrola, ki je sprejel takšno odločitev. To je ekonomska odločitev in mimo tega ne moremo.

Treba se je pogovoriti z vlado, s katere cenovno politiko nismo bili zadovoljni, ta regija pa je plačevala ceno za zniževanje inflacije. Jaz se bojim, da je rok za sprejem odločitev prekratek, še posebej, če upoštevamo, da je sedaj čas dopustov. Ministrstvo za gospodarstvo je žal dostikrat delalo precej osamljeno ali pa proti odločitvam vlade.«

Občinski svetnik Aleksander Varga je bil precej bolj kritičen: »Veliko nerentabilnih podjetij v Sloveniji obratuje, pa imajo večji minus kot Nafta, a vseeno ne bodo zaprta, ker je tam nacionalnogospodarski interes. Zdaj na koncu Petrol vsi samo božamo in pravimo, da je kriva samo vlada. Jaz tega ne razumem. Drnovšek je pred časom prišel v Nafto in izjavil, da bo podjetje rešeno. Kje pa je zdaj? Zdaj ni volitev ali pa so se predaleč.«

Razburjenje je poskušal na koncu pomiriti minister Dragonja: »Lahko vam samo povem,

da se da na ta problem gledati le z dveh zornih kotov, prvi je ta, da denar za obnovo rafinerije zagotovi javni oziroma državni sektor, drugi pa ta, da se ustvari razmerje med javnim in zasebnim deležem oziroma podjetniškimi interesi.

Jaz bi danes težko kaj obljubljal, kajti vseh odgovorov danes ne moremo dati. Težko je sprejeti kaj več od odločitev, ki so se obravnavale že več kot eno leto. Ne bomo pa se ograževali od kakšne boljše informacije, vendar je za njo potrebno zagotoviti ustrezne razmere.«

Seja se je tako končala s pikro pripombo Marije Pozsonec: »Predlagam sklep, da smo seznanjeni z informacijo, vendar ne sprejemamo teh odločitev. Ena od naslednjih vladnih sej mora biti v Lendavi, da nam vsaj vlada memento mori pove, da je Nafta uničena. Upam, da takrat ne bomo tako krotki in mimi.«

TOMO KOLES ■

Deveti tabor SKD v Ljutomeru

Ko politik odleti iz sedla

o krščanskem stetju se je minulo nedeljo v Ljutomeru nagnetlo 12.000 pripadnikov in ali podpornikov slovenskih krščanskih skupnosti ali drugače povedano: 160 avtobusov in bog ve ko avtomobilov je okupiralo mestno jedro. Začelo se je na Miklošičevem trgu z nedeljsko mašo. Pardon, eno od nedeljskih maš, organizirano po vsej Ljutomerski župniji. Klopi, namenjene častnim gostom, so bili raznesli. Sam predsednik je zato moral na soncu pokončno stati na mašo. Domnevamo, da mu ni bilo težko. Po maši so se v Ljutomeru odpravili na golaž. Brez godrnjanja, skorajda pohlevno za razporeditve. Od hotela (mimogrede: elita je kosila v Rotovžu) so se odpravili na obvezen ogled razstave v galerijo Anteja Trstenjaka, od tam pa na hipodrom, kjer jih je ob lepih besedah ljubljene vodje predvsem pripeka.

Na naravnost v glavnem mestu, v ozadju, v Ljutomeru, govori niso bili razumljivi. Značilno je župnik s svojim govorom in seveda ni mogel biti 130. obletnice prvega tabora, ki so jo člani SKD običajno teden dni pred praznovanjem. Na območju, kjer so pred leti volitvah doživeli poraz pri svoji politiki. To, da je bil predsednik SKD (pristoje v času), ni nobena skrivnost.

Zato tudi ni bilo težko organizirati tabora (huh, kakšna podobnost »tabor«) ravno teden dni pred vse-slovensko fešto. No, za župnikom je v mikrofon z eklatantnim glasom zahropel tudi Ljutomerski župan in skadejevec pozdravil v imenu vseh dobromiselnih, v imenu vseh Prlekov. Dobro. Župan v zadnjem času rad sodeluje z delom Ljutomerskega SKD-ja. Se pripravljajo na skupne jesenske volitve? No, to zdaj niti ni tako pomembno. Na odru so se zbrali tudi krščanski svetniki pa poslanci, seveda ni manjkala Peterletova



tajnica Tovšakova, celo Barbara, Lojzetova žena, je bila na odru. Pa povabljeni iz zamejstva. No, še pred vsemi temi je v Ljutomer iz Žalca pritekel Nace Polajnar. Bravo, Nace! V tej vročini je namreč že sprehod od Ljutomerskega glavnega trga pa do hipodroma

pomenil vsaj potencialno možnost, da te trešči ob tla sončarica ali pa zadene kar infarkt. Rešilec

ntnerja, Ljutomerskega okteta, beltinskih pevk, Ljutomerske godbe na pihala do zabavnega ansam-

bla Zlati zvoki. Da ne pozabim: najdaljši govor je imel Lojze Peterle, ki se je zbranim opravičil v stilu, da jih dolžina najbrž ne bo preveč pretresla, saj se lahko odžeja z žlahtno kapljico. No, Peterle je začel, kot se za zgodovinarja spodobi, z letom 1848 in Zedinjeno Slovenijo, pa nadaljeval prek taborov do majniške deklaracije in mimo prve in druge svetovne vojne vse do osamosvojitve in prihodnjega vstopa Slovenije v Evropsko zvezo. Ponudil je tudi odgovor na vprašanje, kam gremo, in ga našel v vrednotah, v spoštovanju življenja in veselju do otrok, prizadevanjih za družino, za resnico, pravičnost, spravo, zakonitost, poštenje in za ista pravila igre za vse. Pa se za temeljno demokracijo, za regionalizacijo in za več življenja (beri: otrok). Triada v sklepu se je glasila: človek-skupne vrednote-svobodna slovenska država. Ljudstvo pa je ploskalo in se veselilo modrosti svojega voditelja. Tisti, ki ga niso slišali, pa tudi.

A. POTOČNIK ■

Turistična prizadevanja v Veliki Polani

Obnovljeni prostori muzeja Miška Kranjca

Veliki Polani so odprli v okviru Polanskih dni obnovljene prostore muzeja Miška Kranjca ob 90-letnici njegovega rojstva. Poleg ureditve prostorov in knjižne zbirke so pripravili tudi predstavitev Kranjčeve slikarske dejavnosti.

Tako si lahko obiskovalci ogledajo sedem slik in precej risbic, ki jih je pisatelj narisal v mladostnem obdobju in letih pisateljske dejavnosti. Med slikami, pri katerih je opaziti, da se je precej zgledoval po nekaterih drugih prekmurskih slikarjih tega obdobja, je med najzanimivejšimi gotovo portret matere in slika z motivom polanskega zaselka. Vsi, ki bi si radi razstavo ogledali skupinsko ali posamezno, lahko pokličejo Melito po te-

lefonu, številka je 70 196. Včeraj so imeli tudi slovesno sejo Turističnega društva Velika Polana, ki se je v prejšnjih letih izkazalo

z raznovrstno dejavnostjo obujanja tradicije, promocije kraja in turističnih znamenitosti ter sploh spodbujanja in organiziranja zabavnega življenja v kraju. Predsednik društva Damjan Jaklin je ob tem pohvalil prizadevnost članov, brez katere se ne bi mogli lotiti takih zahtevnih projektov, kot je prireditev Polanski dnevi, ki poteka v teh dneh, enako tudi ne brez donatorjev, ki so jim ob tem podeli zahvale.

J. GABOR ■

četrtek, 6. avgusta,
ob 14.00 v živo na MV
Kdo so pomurski bogataši?

Koga za župana?

Jeseni bodo lokalne volitve občinskih svetov in županov. Bodo obdržali stolčke sedanji župani ali pa boste volivci izvolili nove ljudi. Kdo pa bi utegnili biti župani v občinah, ki so šele v ustanavljanju?

Z vseh območij Prekarije in Prekmurja še naprej vabljeni k sodelovanju v naši nagradni anketi. Izpolnite kupon in ga prilepite na dopisnico ali ga vložite v kuverto, nanjo pa napišite naslov: Vestnik, 9000 Murska Sobota, Ulica arh. Novaka 13, in nam jo čimprej pošljite. Vedite: tudi vaš predlog lahko pripomore, da boste dobili župana, ki si ga želite.

Predlogi za župane, ki smo jih prejeli do torka. (V oklepaju je število glasov.)

Beltinci: Jože Kavaš (69), Marjan Maučec (9), Stanko Sraka (3), Janko Bezjak (15), Štefan Pintarič (1), Andrej Maroša (8), Branko Žižek (5), Franc Novak (3), **Cankova:** Drago Vogrinčič (17), Štefan Flisar (2), Ernest Kerec (1), Viktor Voršič (15), Anica Gomboc (1), Danica Volf (4), Janko Holidej (3), Antonija Kuzma (1), Anton Žalman (1), **Črenšovci:** Anton Kolenko (10), Jože Cigan (8), Anton Törnar (1), **Dobrovnik:** Miran Lovrin (1), Marjan Kardinar (2), Katarina Kovač (2), **Gornja Radgona:** Miha Vodenik (27), Anton Tropenauer (3), dr. Rudolf Štelcer (64), Peter Fridau (2), Violeta Deutsch-Mesarič (22), **Grad:** Elizabeta Klement (5), Ludvik Kočar (22), Danijel Kalamar (15), Anton Rac (9), Avgust Vrtič (32), Janko Kikec (1), Cvetka Juhov (1), Zvonimir Kolmanko (2), Ivan Bauer (3), Jože Sever (1), Herman Rajsar (1), Marija Kisilak (2), Marjan Kovač (1), Dušan Hüll (1), Stanislav Čurman, Videnci (1), **Hodoš:** Zdravko Kovač (2), Jenő Toth (1), Rudolf Bunderla mlajši (1), Bojan Bočkorec (3), Johan Laco (2), Rozalija Totič (1), Oskar Kerčmar (2), **Lendava:** Jože Kocon (3), Viktor Ketler (1), Štefan Tratnjek (2), **Ljutomer:** dr. Ludvik Bratuša (11), Marija Gjerkeš (28), Stanko Škalič (3), Maksimilijan Gošnjak ml. (2), **Kobilje:** Pavel Nemet (1), Stanko Gregorec (5), Franc Lutar (4), Marija Farkaš (1), Kristijan Bukovec (1), **Križevci pri Ljutomeru:** Pavel Šerc (1), Slavko Lovrenčič (12), Feliks Mavrič (7), Avgust Trstenjak (2), Alojz Jelen (4), Franc Vautpotič (1), **Kuzma:** Milan Matis (3), Ivan Marič (24), Jože Škalič (224), Roman Fartek (171), Drago Kerec (1), Drago Zrim (1), Viktor Novotnik (4), Drago Kisilak (3), Elek Benk, Gornji Slaveči (1), Franc Hajdinjak (2), **Moravske Toplice:** Franc Cipot (40), Geza Džuban (4), Branko Recek (10), Ludvik Sočič (11), **Murska Sobota:** Anton Slavic (32), Martin Žižek (28), Ludvik Filo (2), Anton Gomboc (2), Karel Šostarec (49), Ivan Obal (4), **Odranci:** Štefan Bogdan (1), Ivan Markoja (8), **Gornji Petrovci:** Franc Šlihtuber (45), Ciril Kozar (9), Vlado Hozjan (39), Karel Nemec (1), Aleksander Hari (1), Vili Kerčmar (1), Silva Žunič (1), Marija Casar (6), Aleksander Bencik (2), Aleksander Kūčan (1), Marjeta Bencik (7), Ernest Škerlak, Šulinci (1), Elemir Lepoš, Adrijanci (2), **Puconci:** Ludvik Novak (15), Vili Veron (1), Štefan Harkai (21), Janez Cmor (4), Slavko Loren, Kuštanovci (1), **Radenci:** Jože Toplak (57), Ivan Vogrinec (1), **Razkrižje:** Stanko Ivanušič (4), **Rogašovci:** Marjan Gider (14), Julijana Meckar (10), Alojz Turza (9), Dušan Kalamar (1), Edo Mihalič (7), Jože Šarkezi (1), Herman Kisilak (42), Anton Madjar (5), Marijana Gider (1), Sv. Jurij ob Ščavnici: Alojz Štuhec (6), Miran Lapi (19), Slavko Mihalič (19), Branko Slana (4), dipl. inž. Anton Slana (5), **Šalovci:** Aleksander Abraham (37), Marija Horvat (14), Dušan Boldižar (2), Jožica Gašpar (1), Jože Žido (4), Albin Gubič (1), Iztok Fartek (2), Milan Korpič, Markovci (1), **Tišina:** Alojz Flegar (26), Anton Omar, Rankovci (2), **Turnišče:** Štefan Vinčec (38), Jože Kocet (6), Franc Režonja (13), **Velika Polana:** Slavko Prša (1), Štefan Prša (10), Boris Osterc (1), Jože Tivadar (1), Alojz Kramar (1), Agica Kotnjek (4), Štefan Laki (3), Franc Žalik (2), **Veržej:** Drago Legen (12), Nada Hanžekovič (1), Miha Pušenjak (1), Andrej Sraka (4), Janez Ferenc (1), Helena Fras (1), Nada Bunderl - Rus (1).

— — — — — izreži in prilepi na dopisnico

Koga za župana, županjo?

Za župana občine (vpiši ime občine)

predlagam (vpiši ime in priimek)

ter naslov »svojega« prihodnjega župana)

Obrazložitev (če želite):

Predlagatelj:

(Če se boste podpisali in navedli svoj naslov, boste morda izžrebani in boste dobili praktično nagrado.)

Moja dežela - lepa urejena ...

Konec julija se je tu ustavila republiška komisija Turistične zveze Slovenije, ki je že pričela z uresničevanjem projekta Moja dežela - lepa, urejena in čista. V prvem krogu je komisija obiskala zdravilišča in bližnje kraje, v Pomurju pa se je ustavila v Murski Soboti, Lendavi, Veržeju, Gornji Radgoni in - kot že rečeno - Gornjih Petrovcih.

T. K. ■

V začetku petdesetih let sta prišla v bližnji romski zaselek Kamenščice dva Roma, danes pa jih je 128. Torej se pri Romih nataliteta dviguje, pri občanah Odranc pa zmanjšuje, »je menil na seji občinskega sveta župan Ivan Markoja.

Človek bi mislil, da v največji pomurski vasi dobro skrbijo za prirastek prebivalstva, a dejstva so drugačna. V začetku nove lokalne samouprave je bilo v Odrancih 1814 prebivalcev, sedaj pa jih je 1746. Torej se je število Odrančanov v nekaj letih zmanjšalo za 68 ljudi. Pa vzroki? Veliko več ljudi umre, kot se jih narodi. Pa tudi tega ne kaže prezreti: v zadnjem času se vse več mladih Odrančanov poroča v druge kraje. »Če se bo tak trend nadaljeval, bo čez 40 let v Odrancih le še kakih 500 ljudi,« je izračunal župan. Lahko si predstavljamo, kakšna bi bila potem ta vasa, sicer znana po lepih, tudi večnadstropnih hišah. Ne svetniki ne župan ne župnik ne morejo ukazati, naj imajo mladi odranski pari več otrok; naj mladi fantje in dekleta ne odhajajo za zete in snahe v druge kraje ..., je pa to želja. Dobrodošel pa bo tudi kdo od dru-

S seje odranskega občinskega sveta

Zakaj je vse manj Odrančanov?

Bodo skrbeli za nataliteto predvsem Romi?

god, le tako se namreč število prebivalstva ne bo zmanjševalo.

Morda bo čez čas tudi kaj več možnosti za nove gradnje v delu vasi, ki mu pravijo Gredice. Seveda tedaj, ko se bodo z lastniki zemljišč dogovorili za nove parcele. Življenje je kruto in prav vsi ljudje, ki dosežejo določeno starost, ne ostajajo doma do smrti, ampak je tudi nemalo takih, ki si želijo v dom. Tudi Odrančani so med njimi. Svetniki so se strinjali, da Občina Odranci pristopi k sofinanciranju razširitve doma starejših v Lendavi, saj se bo tako število postelj povečalo za 24 (od sedanjih 126 na 150). Občina Odranci bo primaknila 2.800.000

tolarjev, od tega 900.000 tolarjev v letošnjem, preostalo pa v prihodnjem letu.

Občina Odranci bo po sklepu svetnikov soustanovitelj javnega zavoda Ljudska univerza Lendava in bo sofinancirala njegovo dejavnost v višini 400.000 tolarjev. Poslanstvo te ustanove so pohvalili, med drugim tudi zato, ker omogoča prekvalifikacije za zidarje, trgovce, šivilje ... V izobraževanje se vključujejo tudi mladi Odrančani.

Še nekaj drugih sklepov! 25 domačijam, ki imajo travnike okrog vodovodnega črpaljšča, kjer ni dovoljeno gnojiti, bodo izplačali okrog 200.000 tolarjev

odškodnine zaradi slabšega delka. - Potrdili so tudi kategorizacijo občinski cest, ki merijo pet kilometrov, in sicer: Odranci-Lipa-Bistrica, Odranci-Turnje, Odranci-Melinci. Javnih ulic in poti pa je na odranskem območju 31 kilometrov. - Zaradi prošnje aktivna ravnanja so šol z območja UE Lendava o poslitvi inženirja varstva pri delu in meniti, da bi bilo gospodarske neje, če bi šole z območja posredovali na osnovnih šol našle ustrezne učitelje, ki bi jih zaposlili. Ta naj bi skrbel za požarnostno varstvo šolskih objektov, na prim. učitelja tehničnega pouka.

J. ŽERDAN

Iz občine Kobilje

Skrb za okolje kot način življenja

Madžarska župana v gosteh na Kobilju

Vdvorani združnega doma na Kobilju je bil pogovor na temo *Skrb za okolje kot način življenja na Kobilju*. Pobudo zanj so dali člani ekološko-raziskovalnega tabora (ERT '98), ki so gostovali v Dobrovniku. Na taboru so bili večinoma študentje iz različnih krajev Slovenije in Madžarske. S svojim delovanjem oziroma raziskovanjem so se omejili na območja občin Lendava, Moravske Toplice in Kobilje.

Pod strokovnim vodstvom Marinke Kristan so mladi raziskovalci proučevali *prehrano in dieto*, skupina pod vodstvom Karla Lipiča je obravnavala *ravnanje z odpadki*, mladi raziskovalci pod vodstvom Anice Horvat so proučevali *živali*, pod strokovnim vodstvom Štefana Huzjana pa je delovala *sekcija za likovno ustvarjanje*. Vsak mentor je predstavil na pogovoru na Kobilju rezultate raziskav in podal mnenje o možnih rešitvah oziroma izboljšavah.

Marinka Kristan je bila navdušena nad gostoljubnostjo in prijaznostjo ljudi.

Skupina za ravnanje z odpadki je opozorila Kobiljane na problem piščančje farne v Malem Kobilju, katere gnojnica pronica v podtalnico. Po drugi strani pa so pohvalili skrb za okolje na območju kobiljanske občine, saj je onesnaženost na tem območju zaenkrat še na

zadovoljivo nizki stopnji. Tega pa že ni mogoče trditi za sosednje Motvarjevece, kjer se pas divjega odlagališča vleče skoraj 300 metrov od Motvarjevcev do Čikeške vasi.

Skupina za proučevanje živali se je osredotočila predvsem na ekosistem Bukovniškega jezera. Predlagali so, da bi jezero uporabljali izključno za ribolov, ne pa za kopanje.

Štefan Huzjan pa je omenil perspektivo na področju ekoturizma oziroma mehkega turizma ter povabil na razstavo del likovne sekcije.

Pogovora sta se udeležila tudi župana iz madžarskega Czesstrega in Nemesnepsa. Bila sta tudi gosta župana občine Kobilje Pavla Nemeta. Strinjali so se, da je na slovenski in madžarski strani potrebno združiti moči in narediti čim več za lepši jutri.

JOŽICA TOPLAK ■

Gornji Petrovci

Prvi občinski praznik

V občini Gornji Petrovci bodo letos prvič slavili občinski praznik. Za praznik so izbrali 18. avgust, dan, ko je pred 64 leti v Ženavljah pristal stratosferski balon. Praznovanje bodo obeležili s številnimi prireditvami, ki se bodo zvrstile v posameznih krajih občine.

Že to soboto dopoldne bo na igrišču v Martinju turnir v malem nogometu, v nedeljo pa bodo v Križevcih odprli nogometno igrišče in klubске prostore ter proslavili 35-letnico NK Križevci. Ob tej priložnosti bo v klubskih prostorih tudi razstava slik slikarjev Nikolaja Beera, rojaka iz Križevcev in Franca Mesariča iz Murske Sobotice.

Slovesnosti se bodo nadaljevale v naslednjem tednu, saj se bodo 14. avgusta v Križevcih predstavili porabski Slovenci, 15. avgusta bodo gasilci v Ženavljah prevzeli brizgalno, osrednja slovesnost ob prazniku občine pa bo 18. avgusta pred spominskim obeležjem v Ženavljah. Ta dan se bo na slavnostni seji se-



Marika Kristan, mentorica skupine, ki je proučevala prehrano in navade, je bila navdušena nad gostoljubnostjo in prijaznostjo ljudi, odliki pa sta doma tudi na domačiji Emila Horvata, ki v letih med letnih dneh ne hrani pijače (zlasti piva) v umetnem, ampak v naravnem hladilniku - hladni vodi v studencu. V ta namen je naredila pivoško košaro, ki je obešena na vrh, s katero potem spuščajo pivo v globino vodnjaka. Seveda pa naravno hlajene osvežitve pijače ne zasede, ampak tudi za svoje goste. Steklenico piva je postavil na telju bradatemu Naciju in podpisanemu novinarju. Tudi zase je dobil steklenico. Nekaj pa jih je ostalo še za druge obiskovalce. - Foto: Š. S.

Znana priznanja Občine Beltinci

Plaketa z listino folklorne skupini kuda Beltinci

Na zadnji seji beltinskega občinskega sveta so svetniki soglasno potrdili predloge komisije za podelitev priznanj najzaslužnejšim v občini. Tako bo dobila ob občinskem prazniku 17. avgusta plaketo z listino folklorna skupina kuda Beltinci, občinska priznanja bodo

na delavka Milica Štanič, veterine Dušan Resman, športnonovinarski kolegi Maučec. Podeljena bodo smrtne občinske priznanja bodo prejeli sv. duha dekan Janka Sitar, novitelja folklorne skupine Matije Kovačič, TONČEK

Kulturno društvo Hotiza

Obnovili organiziran ples in petje

Uredili dvorano, ni pa še primerno opremljena



Člani hotiške folklorne skupine

pa tudi na revijah, na katerih sodelujejo, se udeležujejo pogovorov o tem in tako svoj ples izboljšujejo.

Deset pevcev ljudskih pesmi poleg starih pesmi, ki so jih v preteklosti peli v tem okolju, poje tudi cerkvene pesmi. V skupini so starejši in mlajši, v prihodnje pa bi radi vključili čim več mladih. V preteklosti so na Hotizi veliko prepevali in to so sedaj obnovili. Pojejo pesmi, ki se jih spominjajo starejši ljudje iz preteklosti. Vodja skupine je Trezika Matajič. Ustanovili so tudi gledališko skupino, ki jo vodi Erika Gjerkeš. Z njo bi radi obudili tradicijo gledališke dejavnosti iz preteklosti, ko so uprizarili kar nekaj ljudskih iger, ko so bile predstave zelo dobro obiskane. Vključili so tudi nekaj starejših, ki so nastopali že pred leti. Predstavili so še običaj česanje perja in luščenje semena, kamor

so vključili tudi starejše ljudi, ki so igrali že pred leti.

Vsako leto so na prireditvi Lendavska trgatev v Lendavi, kjer sodelujejo vse skupine. Vse skupine se predstavijo tudi ob dnevu društva, ob materinskem dnevu, dnevu žena, slovenskem kulturnem prazniku, kresovanju in drugih priložnostih. Častni član je tudi rojak župnik Martin Horvat in upajo, da se bodo z njegovo pomočjo dogovorili za obisk folkloristov v Kanadi. Vsako leto pa organizirajo tudi prireditev Ribiška noč, s katero si prizadevajo tudi nekoliko finančno opomoči za nadaljnje delo.

Z oblačili so opremili vse skupine, pri čemer jim je pri nakupih pomagala tudi občina Lendava, s katero sicer dobro sodelujejo, nekaj pa zaslužijo tudi ob prireditvah, kot je denimo pusto vanje. Priskrbeli so si tudi opremo za pozvačina, zdaj pa šivajo

opremo za prekmursko gustu vanje, da bodo njegove značilnosti lahko predstavili tudi v drugih bolj oddaljenih krajih. Pri svojem delu pa dobro sodelujejo tudi s krajevno skupnostjo.

Največji problem je bil v preteklosti primeren prostor za vaje, ki so si ga uredili v zgradbi stare šole, a ni bil primerno ogrevan. Sedaj pa so uredili tudi centralno ogrevanje. Tudi na Hotizi bi radi organizirali kakšno folklorno ali plesno revijo ali pa povabili kakšne gledališnike od drugod, za to pa bi seveda potrebovali boljše opremljene prostore. Dvorana je namreč brez primerne opreme z gasilskimi mizami in klopmi. Tako gostom in obiskovalcem ne morejo ponuditi takšnega udobja kot dvorane v večjih krajih. »Glede tega bi v prihodnje morali nekaj narediti,« meni predsednica društva.

JOŽE GABOR ■

komentar

MILAN VINCETIČ ■

Srednješolska matura vsako leto prav v pasjih dnevih vzdigne vsaj malo prahu - letos je prispel »škandalček« v zvezi z nekim sinom vplivnega ljubljanskega direktorja celo v skupščinsko obravnavo in ministrov stolček se je menda rahlo zamajal -, drugače pa poteka vsaj dve šolski leti, v mislih imam srednje strokovne šole, predvsem po navodilih iz maturitetnega kataloga.

Samo opravljanje mature, ki jo je v spomladanskem roku uspešno naredilo nekaj nad osemdeset odstotkov kandidatov, pa bo ostalo v spominu le-teh kot poldrugi mesec trajajoča mora, poleg tega pa so morali kandidati na rezultate - kar je nepojmljivo - čakati kar dober mesec po zadnjem preizkusu.

Prepišni zrelostni izpit

Tudi pri ocenjevalcih se mnogokrat lomijo kopja ravno pri vrednotenju literarnega eseja, ki naj bi bil ocenjen, kar gre »zahvala« predvsem togosti in klišeiziranosti le-tega, čim bolj objektivno. A ni. Pa tudi ne more biti. In to se je tudi zgodilo: namreč lanska povprečna ocena pri slovenskem jeziku in književnosti je bila mnogo nižja kot pri tujih jezikih, celo od matematike je komaj odstopala!

In tako naj nas ne preseneča, da bodo prihodnji diplomanti visokih šol, razen seveda redkih humanistov, vse bolj navdušeni nad plehko vsakdanjo medijsko kulturniško ponudbo, ki bo seveda, zaradi svoje vizualne agresivnosti, oblikovala tudi njihove otroke.

Pomurski dijaki so se odrezali kot v drugih regijah, seveda pa je pričakovano malce nižji odstotek uspešnih dijakov v srednjih strokovnih šolah in čez nekaj let na teh šolah naj ne bi bilo mature, kar je seveda spet dvorezen meč. Naše šolstvo, ki se vse bolj in bolj izgublja v administrativnih vodah, vse bolj pozablja, da je dijak, pa naj zveni še tako preživelo, »naše največje bogastvo«, saj ga vse bolj in bolj jemlje, kot je to pri opravljanju mature, kot kodni zapis.

Iz krajevnne skupnosti Apače

Nič več prašnih oblakov

Domačije dale za asfalt tudi do 250.000 tolarjev

S koraj tri kilometre in pol dolga cesta med Plitvičkim Vrhom, Lešanami in Nasovo ni le velika pridobitev za domače voznike motornih prevoznih sredstev in druge krajeane, ampak utegne prispevati, da bo kdo, ki je nameraval oditi iz kraja, ker mu je dovolj prahu in blata, ostal. Še več: utegne se zgoditi, da bo kdo, ki je zapustil tamkajšnja pobočja, spet »odkril« rojstni kraj in se vrnil. Pa tudi kaj več turistov utegne »zaiti« v omenjene kraje.

Modernizacija ceste je stala 30.000.000 tolarjev. Glavnino je prispevala Občina Gornja Radgona, denar pa so dali še: KS Apače, KS Sveta Ana, KS Spodnja Ščavnica, Gozdarstvo Gornja Radgona, KZ Gornja Radgona, LD Apače ... Kar globoko v žep pa so posegli tisti krajan Plitvičkega Vrha, Lešan in Nasove, katerih domačije so ob asfaltirani cesti, saj so sklenili posebne pogodbe o sofinanciranju in primaknili od 30.000 do 250.000 tolarjev, odvisno pač od gmotnih možnosti.



Po modernizaciji cest med Plitvičkim Vrhom, Lešanami in Nasovo so prišli na svoj račun tudi otroci. Ne le v mestih, ampak že v sleherni vasi so doma rolkarji, tako tudi na omenjenem območju. Te, ki jih vidite, smo posneli v Nasovi. - Foto: Š. S.

Ob sklenitvi del so pripravili otvoritveno slovesnost v Lešanah. Trak je prerezal predsednik sveta KS Apače Edo Teršak, ki si je sicer še posebej prizadeval, da bi čimprej modernizirali vse makadamske ceste na območju KS Apače. Potem je zaigrala apaška pihalna godba, nakar je kolona avtov in traktorjev ter pešcev krenila po cesti v Nasovo, kjer je bilo pravo slavlje. Tam pa je trak prerezal še župan Miha Vodenik. Tik pred-uradno otvoritvijo pa so tudi cestni odseki Spodnja Ščavnica-Plitvički Vrh in cestna relacija Police-Lastomerici-Aženski Vrh.

Š. S. ■

sobota, 8. avgusta,
od 9.00 dopoldne na sejmu
v živo **Po celen Lotmerki**,
ob 19.30 glasbeni etnovečer ob Muri
v živo z **bujraških dni** na Otoku
ljubezni

Gorički vinogradniki dobili v Ivanovcih svoj center

Šola za vinogradnike

v društvu namenjajo posebno skrb strokovnemu delu s svojimi člani

vinogradniškega pevskega zbora društva vinogradnikov in Marko Društvo vinogradnikov Goričko minulo soboto popestrilo slovesnost ob otvoritvi vinogradniškega centra Goričko v Ivanovcih. Številni vinogradniki, poslanci, župan goriških občin in drugim vinogradnikom, ki je začelo pred desetimi leti opuščenemu kmetitju in v njej urejati prostor, ki naj postane vinogradniška šola za marsikateriga vinogradnika, uvodoma njegov predsednik Ernest Novak.

Društvo vinogradnikov Goričko, ki je bilo ustanovljeno leta 1985, se je v tem času razširilo na 500 članov, ker so v Sloveniji brez lastne vinograde, kar pa so začeli razvijati o ureditvi svojega vinograde. Leta 1997 so od Panonke prevzeli vinograde, v njej urejajo pa so vložili vsa razpoložljiva sredstva v njegovo veliko prostovoljno delo. 50 milijonov to-

larjev (20 milijonov je zagotovila država) je bilo potrebnih, da je vinogradniški center dobil sedanjo podobo, na pridobitev pa so gorički vinogradniki lahko upravičeno ponosni.

Čeprav je bilo potrebno vložiti v ureditev centra veliko prostovoljnega dela, po besedah predsednika nikoli ni trpelo strokovno delo društva.



To je doslej pripravilo 62 strokovnih predavanj in 50 praktičnih prikazov za svoje člane, 175 članov pa je končalo tudi tečaj za stekleničenje vina. Društvo vsako leto pripravlja tudi tradicionalno ocenjevanje vin, letos so ocenili kar 282 vzorcev vin svojih članov, skupaj pa so v vseh teh letih ocenili 1219 vzorcev vin.

Z odprtjem novega vinogradniškega centra, kjer bodo obiskovalcem vsak dan na voljo najboljša gorička vina, so vinogradniki dobili možnosti za še boljše delovanje, to pa se bo gotovo poznalo tudi pri kakovosti njihovih vin, ki je že zdaj zavidljiva in nad povprečjem vinorodne dežele Podravje.

LUDVIK KOVAČ ■

Vinogradniški center Ivanovci, pomembna pridobitev za goričke vinogradnike. Fotografija: JURE ZAUNEKER

Zadnji četrtak v najbolj vročem polnjenju so na sejmu v Turnišču prodali 75.000 starih od 9 do 11 tednov in težko 15.000 kilogramov. Kupčije niso ravno 10.000 ovčev, ampak 17.000 strike zamenjali le 46 živali, 22.000 potrebno odšteti od 13.000 do 17.000 kraljev.



Pred začetkom 36. mednarodnega kmetijsko-živilskega sejma Boljše razmere za razstavljalce in obiskovalce

Na sejmu, ki bo od 22. do 30. avgusta, 1.550 razstavljalcev iz 27 držav

Prav tako do začetka letošnjega 36. mednarodnega kmetijsko-živilskega sejma v Gornji Radgoni le še dva tedna, na sejmšču še vedno brnijo gradbeni stroji, odgovorni predstavniki Pomurskega sejma pa zatrjujejo, da bodo letos tako razstavljalci kot obiskovalci zagotovili boljše razmere. Ob urejanju zunanjih razstavnih površin in infrastrukture urejajo tudi razstavnice za hlajenje in prezračevanje hal, od skupnih 100 tisoč kvadratnih metrov razstavnih površin pa tako rekoč ni kvadratnega metra, kjer se ne bi kaj delalo.

Tudi letos bodo povečali pokrit razstveni prostor, saj bo na voljo 10 tisoč kvadratnih metrov dodatnih razstavnih površin, povečali pa so tudi razstavnice. Žal pa obiskovalci letos ne bodo videli vzorčnega nasada industrijske konoplje, saj so poljški predvčeraj vseh 50 sadik komisijsko poželi.

Kot smo slišali na včerajšnji tiskovni konferenci, vlada tudi za letošnji sejem izredno zanimanje, saj se na njem predstavilo 1.550 razstavljalcev iz 27 držav, prireditev pa tudi kar oblikujejo štiri programske skupine.

Najobsežnejši bo razstveni program, ki ga bodo dopolnjevale

strokovne razstave, ocenjevanja in predavanja. Na slednjih je lani sodelovalo več kot 1.500 udeležencev, zato bodo z njimi nadaljevali in jim letos namenili še več pozornosti.

Razstveni program tudi letos zavzema vsa področja kmetijstva od primate pridelave do predelave ter do materiala in opreme za potrebe kmetijstva. Poseben pečat letošnjemu sejmu bo dal strokovni program. Na razstavi goveje živine bodo tokrat dali poudarek rejskim zvezam, ki bodo razstavile kakovostno govedo iz svojih najboljših rej, obsežnejša bo razstava prašičev, zvrstile pa se bodo še razstave konj, drobnice,



perutnine in nojev, manjkali pa ne bodo tudi plazilci in ribe.

Na strokovnih ocenjevanjih se je letos zvrstilo več kot 1.850 izdelkov, kar je dokaz, da se zanimanje za tovrstna ocenjevanja iz leta v leto povečuje, izboljšuje pa se tudi kakovost ocenjenih izdelkov. Ob ocenjevanju mlečnih in mesnih izdelkov v domači in mednarodni konkurenci ter kmetijske mehanizacije je bilo

tudi tokrat najbolj množično ocenjevanje slovenskih vin, na katerem je bilo kar 926 vzorcev iz vseh slovenskih vinorodnih rajonov.

Tudi letos bo pester program spremljajočih sejmskih prireditev, organizatorji pa so se odločili, da po krajšem premoru ponovno organizirajo parado kmečkih običajev in opravil, ki bo zadnji dan sejma, v nedeljo, 30. avgusta. L. K. ■

Predelava gradbenih odpadkov

Zmanjšanje odpadkov na odlagališčih in nov vir zaslužka

Odlagališčih smeti bodo morali v prihodnosti komunalne in industrijske odpadke ločevati, gradbeni pa se bodo predelovali za nadaljnjo uporabo

Problem gradbenih odpadkov ni, da bi bili zelo škodljivi ali moteči za okolje, kot na primer stari gospodinjstvi stroji ali avtomobili. Njihova slabost je le v tem, da jih je veliko težje nekoristno spravljati na odlagališčih odpadkov, čeprav bi jih bilo mogoče z malce truda, organiziranosti in predelavo koristno uporabiti v gradbeništvu ali za druge namene. Do sedaj pa je bila praksa, da so gradbene odpadke (nastanejo ob rušitvi hiš, gradbeništvu in drugih jam in za utrjevanje poljskih in gozdnih poti. Toda to je premalo, kajti samo v letu 1994 je bilo v Sloveniji 4,2 milijona ton gradbenih odpadkov, ki so predstavljali 3/4 celotne količine odpadkov.

Le nekaj deset kilometrov v stran od avstrijskega mesta Stajerske - si lahko zelo dobro opazijo, kako se predelava gradbenih odpadkov. To je lahko zelo dober vzorček za podjetnika, ki bo v prihodnosti in pridobil koncept, ki bo v prihodnjem načrtu vključeval tudi v Puconcih. Zakon o ravnanju s gradbenimi odpadki iz 1993. leta sicer določa ravnanje z določenimi gradbenimi odpadki kot obvezno javno službo,

vlada pa bi na podlagi javnega razpisa podeljevala koncesijo za predelavo gradbenih odpadkov na določenih teritorijih. Zaradi harmonizacije oziroma prilagajanja in usklajevanja slovenske zakonodaje z zakonodajo Evropske skupnosti ministrstvo za okolje predvideva, da sistem ravnanja z gradbenimi odpadki ne bo predmet obvezne republiške javne službe, temveč bo zasnovan predvsem in izključno na tržni osnovi - v primerih, kjer gre za ločene gradbene odpadke. V Nacionalnem pro-

gramu varstva okolja, ki so ga predstavili v začetku letošnjega julija, je Ministrstvo za okolje v začetku 7. poglavja pod naslovom Odpadki odkrito priznalo, da so odpadki eno najslabše rešenih področij varstva okolja v Sloveniji ter pomemben vir onesnaževanja in ogrožanja vseh sestavin okolja. Najširši okvir reševanja problematike z odpadki predstavlja Strategija ravnanja z odpadki, ki jo je Vlada že sprejela, globalni cilji pa so: zmanjšanje nastajanja odpadkov pri izvornu, povečanje snovne in energetske izrabe odpadkov, vzpostavitev učinkovitega sistema končnega odlaganja odpadkov in postopna odprava starih bremen.

Pravzaprav bo v prihodnje samo od upraviteljev odlagališč odpadkov odvisno, kako bodo rešili te probleme. Sedaj pa mora najprej z odlagališčem upravljati samostojno podjetje, ki bo poslovalo na ekonomskih temeljih: torej bo osnova za ceno shranjevanja odpadkov količina. Vsak, ki se bo ukvarjal z zbi-

ranjem in odvažanjem odpadkov, si bo prizadeval, da bo le-teh količinsko čim manj. Šele ko bo cena za odlaganje odpadkov tako visoka, da se deponiranje gradbenih odpadkov ne bo splačalo, bodo tudi uspeli prisiliti gradbeni in druga podjetja, da bodo začeli premišljevali o ločevanju, predelavi in ponovni uporabi gradbenih odpadkov. Seveda se s tem lahko ukvarja tudi upravljalec odlagališča ali nekdo drug, ki bo dobil koncesijo, v neposredni bližini odlagališča. Sama predelava ne bo dovolj, če ne bo omogočena tudi prodaja izdelkov, za to pa potrebujemo urejene predpise; žal v Sloveniji še nimamo izdelane podrobne klasifikacije in karakterizacije posameznih vrst odpadkov; klasifikacijo lahko izdelajo le na osnovi veljavnega Pravilnika o ravnanju s posebnimi odpadki, ki pa za sodobno klasifikacijo gradbenih odpadkov ni več primeren. Tu ministrstvo še ni opravilo svojega dela. Dr. Uroš Eberl (Recikling Ljubljana) predlaga naslednje vrste: - ostanki cestogradnje (1. spodnji ustroj in nevezani deli zgornjega ustroja, 2. vezani deli zgornjih ustrojov); - mineralni odpadki rušitev, obnove ali gradnje objektov (1. betonski, 2. opečni), - mešani gradbeni odpadki (1. pretežno mineralni, 2. z velikim deležem gorljivih); 3. z velikim deležem kovinskih); - mešanim gradbenim podobni kosovni odpadki, ki ne spadajo v okvir siceršnjih pravil ravnanja po predpisih na osnovi 30. člena ZVO (1. pretežno gorljivi, 2. pretežno kovinski).

Vsekakor vzpostavitev reciklaže - predelave gradbenih odpadkov ne pomeni le zmanjšanje nepotrebnega obremenjevanja deponijskega prostora. Za marsikatero podjetnika bo to dobrodošel vir zaslužka. Hkrati bomo pridobili velik delež surovin, ki jih sedaj pridobivamo s posegi v naravo ali jih celo uvažamo (npr. za strojne omete). BBP ■

SBI je vreden 1930,01 indeksne točke

Prejšnji teden smo se vprašali, ali bo Slovenski borzni indeks že ta teden dosegel vrednost 2.000 indeksnih točk. Pa ni, vreden je 1.930 točk, to pa je nova rekordna vrednost. Je pa vrednost našega borznega indeksa prejšnji teden padla tudi na vrednost 1.892 točk, in sicer je bila to v glavnem posledica slabih govoric o delniški družbi Petrol, vse skupaj pa bo slabo vplivalo na celoten trg Ljubljanske borze, kajti prejšnji teden je bila deležna negativne korekcije večina najlikvidnejših delnic.

Že prej omenjeni delnici Petrola je tečaj padel v četrtek, najprej za 2,3 in nato še v petek za 3,36 odstotka, in sicer zaradi slabših polletnih rezultatov od pričakovanih te delniške družbe in napovedanega slabšega poslovanja v prihodnje. Najnižji posel v petek je bil sklenjen po tečaju 24.000 SIT. V petek je bila tudi skupščina te delniške družbe, na kateri so delničarji potrdili kompromis med predlogoma uprave in vlade RS, da bo bruto dividenda 750 SIT za delnico. Delnica pa je ta teden že tudi dosegla vrednost 26.000 SIT ali včerajšnji enotni tečaj 25.948 SIT.

Bolje kaže delnici Merkatorja, kljub četrtkovi negativni korekciji za 1,8%, najnižji posel je bil sklenjen po tečaju 5.760 SIT, delnica pa je bila včeraj vredna že 6.247 SIT, kar je od prejšnjega torka več kot 4-odstotna rast.

Tečajnica nekaterih vrednostnih papirjev na Ljubljanski borzi, d. d., v obdobju od 28. 7. do 4. 8. 1998

Lek, razred A	53.385,82	54.047,00	1,24
Luka Koper	2.801,98	2.824,00	0,79
Merkator, poslovni center	6.002,01	6.247,00	4,08
Petrol, Ljubljana	25.971,91	25.948,00	-0,09
Probanka, Manbor	25.581,00	25.978,00	1,55
Radenska	2.625,73	2.739,00	4,31
Salus	19.949,00	19.100,00	-4,26
SKB Banka	2.022,41	2.005,00	-0,86
Zdravilišče Moravske Toplice	1.498,00	1.531,00	2,20
obveznice na trgu A			
BTC, hipotekarna obveznica	110,01	112,00	1,81
Republika Slovenija, 2. izdaja	105,50	106,00	0,47
SKB banka, 1. izdaja	101,50	101,50	0,00
delnice na OTG			
Cetis	14.270,00	14.210,00	-0,42
Color	7.976,45	7.883,00	-1,17
Fructal	2.700,10	2.642,00	-2,15
Gorenje	1.886,38	1.878,00	-0,44
Helios	46.000,43	48.240,00	4,87
Tovarna sladkorja Ormož	7.918,33	7.918,00	0,00
nakupni boni			
del nakupnega bona NBS8 (v sit)	1.750,00	1.520,00	-13,14
del nakupnega bona NBS9 (v sit)	2.088,36	2.098,00	0,46
Slovenski borzni indeks (SBI)	1.918,39	1.930,01	0,61
Borzni indeks obveznic (BIO)	105,11	105,94	0,78

Dobro se držita tudi delnici farmacevtskih družb. Delnica Krke je sicer padla na vrednost 34.074 SIT ali za 0,7% v enem tednu, je pa bil sprejet predlog uprave, da bo bruto dividenda 450 SIT za delnico. Se je pa bolje trgovalo z delnico Leka, in sicer je na koncu prejšnjega tedna dosegla nov rekord v zadnjih 52 tednih ali nasploh, odkar je delnica na Ljubljanski borzi. Ta rekordni posel je bil vreden 54.900 SIT, delnica pa je v enem tednu pridobila 1% vrednosti.

Delnica Radenske je včeraj dosegla že tudi tečaj 2.800 SIT za delnico, in sicer je od prejšnjega tedna narasla za več kot 4%. Enotni tečaj pa je bil včeraj 2.739 SIT. Prav tako so vredne več tudi delnice Zdravilišča Moravske Toplice, in sicer stane ena 1.531 SIT.

Pri obveznicah je novost le ta, da se bo v četrtek začelo na A-trgu trgovati z obveznicami RS09 in RS04, katerih izdajatelj RS je bilo ugodeno, da delnice Ljubljanske borze sprejme v kotacijo A in jih izloči iz kotacije prostega trga. Naj še omenim, da je obrestna mera pri obveznici RS09 TOM + 6%, nominirana pa je v apoenih po 100.000 SIT. Pri obveznici RS04 pa je letna obrestna mera 8-odstotna, obveznica pa je nominirana v apoenih po 1000 DEM.

Na prostem trgu ni nič novega, razen tega, da je delnica Heliosa vredna že 48.240 SIT. Kmalu pa se bo začelo na prostem trgu trgovati še z delnicami Kmečke pooblaščenice investicijske družbe.

RAFAEL KOS, BROD NA MURI ■

Purlen Lendava

Nadaljujejo stavko

Delavci lendavskega Purlena nadaljujejo stavko, saj niso zadovoljni s tem, kar so jim obljubili vodilni in predstavniki večinskega lastnika - družbe Infond. V svoje zahteve so delavci zapisali izplačilo plač za maj in junij ter povračilo prevoznih stroškov, vendar jim je direktor Purlena obljubil le izplačilo majske plače, junijsko pa bi dobili potem, ko bi realizirali in dobili plačan kakšen posel.

Ob včerajšnjem obisku v Purlenu jim kaj več ni mogel obljubiti niti predstavnik Infonda, zato delavci še naprej stavkajo. L. K. ■

Na kratko iz mestne občine

Gradnjo ne le v Murski Soboti

Začeli so gradnjo kanala, bo 750 metrov, investicijska vrednost pa je ocenjena na 11 milijonov tolarjev. Poleg tega so v Rakičanu urejeni pločniki, pri čemer je dela sofinancirala tudi mestna občina. Zvedeli smo tudi, da izdelujejo projekte za ureditev enosmernega prometa v središču mesta Murska Soboti, o čemer bodo končno besedo izrekli na seji mestnega sveta. Hkrati je naročen projekt za ureditev kolesarskega prometa v mestni občini. V ta namen bodo opravili popis vseh možnih voznih poti. V tej zvezi načrtujejo nadaljevanje gradnje kolesarske steze v Čemelavcih, nato pa še do Kroga.

Gotova pa je tudi povezovalna cesta Polana-Markišavci. Ker so pogodbe že podpisane, ni več ovir za začetek gradnje kolesarske steze v Bakovcih. Dolžina steze, ki bo potekala od Polane do razbremenilne postaje, je 4,4 km. Nam je povedala

načelnica oddelka za infrastrukturo, okolje in prostor ter gospodarske javne službe Mestne občine Murska Soboti Nada Cvetko - Torok.

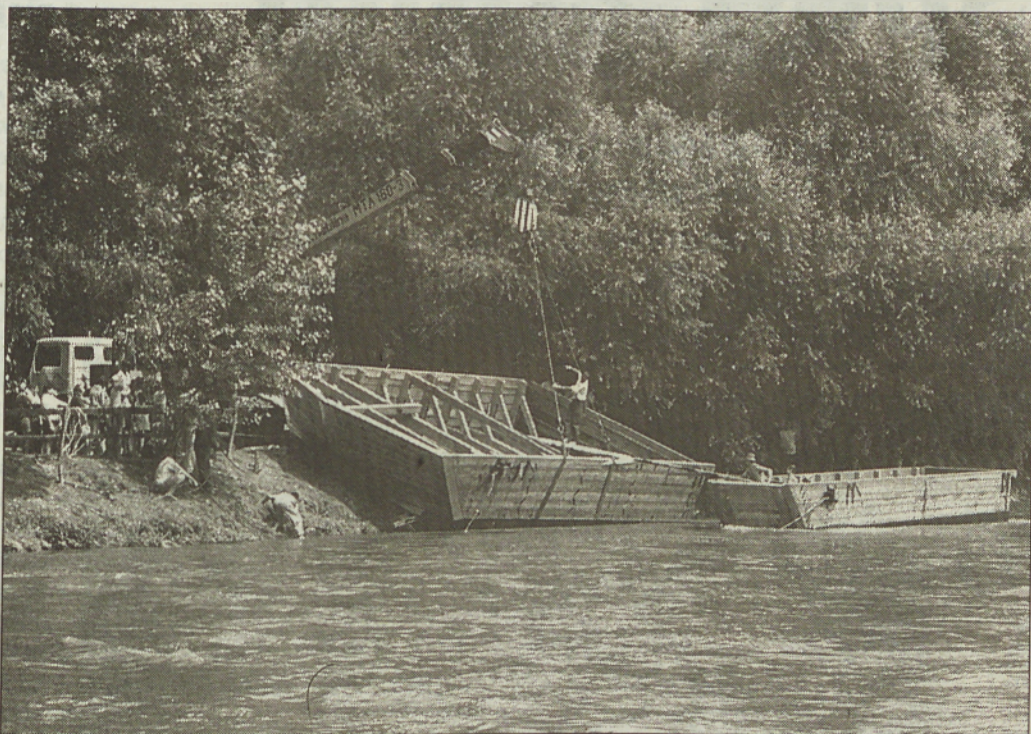
M. JERŠE ■

Radio Murski val 144,6 MHz

nedelja, 9. avgusta,
ob 10.30 **Nedeljska kuhinja**
s proslave obletnice 1. slovenskega tabora
v Ljutomeru, gostje: Kučan, Janša, Peterle, Bernik

Plavajoči mlin na Muri

Splavitev »kumpov«



obnovljene tradicionalne mlinarske dejavnosti s ponudbo mlinarskih izdelkov ter kot eksperiment alternativnega izkoriščanja vodnih potencialov. Vse dogajanje pa se bo na prvem plavajočem mlinu izoblikovalo do prihodnjih Bujraških dni.

Besedilo in fotografija: ANRR

Anketa

Poletna šola slovenskega jezika Najtežja je dvojina

Na osnovni šoli v Puconcih poteka poletna šola slovenskega jezika, ki jo organizirata Ministrstvo za šolstvo in Zavod republike Slovenije za šolstvo letos že šestič. Namenjena je otrokom naših zdomcev do 17 leta starosti z vsega sveta. Letos se je zbralo 28 otrok iz Nemčije, Avstrije, Madžarske, Švice, Belgije, Egipta, iz Japonske, veliko jih je tudi iz Sarajeva in Hrvaške. Da bi poleg slovenskega jezika spoznali Slovenijo, je vsako leto neke drugje. Vodijo jo tri učiteljice: Marjanca Klepac, ki je vodja te šole in že deset let poučuje v Švici, ter Olga Kerčmar in Zdenka Zelko, ki slovenščino poučujeta v Nemčiji. Mi pa smo se v slovenščini pogovarjali z otroki, ki se učijo slovenščine.



Peter Criesetig, Italija: »Moj oče je iz Benečije, mama pa iz Trsta, oba govorita slovensko. S starši se že od rojstva pogovarjam v slovenščini. Sem sem prišel, da bi se še bolje naučil govoriti slovensko in bi spoznal še ta del Slovenije. Doma s starši in tudi s sorodniki ponavadi govorimo slovensko, s prijatelji pa se pogovarjam italijansko. Mislim, da slovenščina ni težak jezik. Pri babici gledam tudi slovenske programe, vsake toliko časa pa preberem še kakšno knjigo v slovenščini.«

Maruša Uranjek, Egipt: »Trinajst let sem živela v Kairu, sedaj pa se vračam v Slovenijo, zato sem se odločila za poletno šolo slovenščine. Oba starša sta Slovenca, v Egiptu pa sem hodila v ameriško šolo. Čeprav slovenščino obvladam, saj se doma pogovarjamo samo v slovenskem jeziku, mi dela največje težave dvojina. Tudi berem v slovenščini, kdaj pa kdaj preberem kakšno knjigo, nekoliko težje pa pišem.«



David Štrakeľ, Belgija: »Moja starša sta oba iz Prekmurja in tudi jaz sem nekaj časa živel tukaj, potem pa smo se za štiri leta preselili v Belgijo v Bruselj. Tam sem končal tri leta osnovne šole. Dobro govorim belgijsko in slovensko, doma pa se pogovarjam po prekmurško. S prijatelji govorimo francosko, pisanje v francoščini pa je še posebno zahtevno. Moj oče dela na ambasadi v Bruslju, kjer imamo tudi prijatelje iz Slovenije in se z njimi pogovarjam slovensko. V poletni šoli je zelo lepo, učimo pa se slovnično, poleg tega pa spoznavamo tudi pesmi in pisatelje.«

Kristina Nagy, Madžarska: »Sem porabska Slovenka, za poletno šolo sem se odločila, ker se lahko še bolj naučim slovenščine. Imam pa priložnost, da se pogovarjam s svojimi vrstniki in se tako urim v slovenščini. Iz Madžarske smo prišli trije in z njimi se pogovarjam madžarsko, vendar se trudimo, da se pogovarjamo tudi v slovenščini. Doma se pogovarjamo v prekmurščini, v šoli pa se vsak teden tri ure učim slovenščino. Slovenščina in prekmurščina mi prideta prav, ko obiskujemo sorodnike v Sloveniji. Nekoč pa bi rada šla v Slovenijo v vzgojiteljsko šolo, ker so tukaj boljše možnosti in tudi štipendijo lahko dobim.«



Ida Moič, Bosna in Hercegovina: »V Sarajevu hodim v tehniško šolo, ob sobotah pa hodim k pouku slovenskega jezika v SKD Cankar. Moji starši niso Slovenci, slovenščine pa se učim predvsem zaradi sebe. Sem sem prišla, da bi spoznala še šege in navade Slovenije, te lepe dežele. Slovensko sem se začela učiti, ko se je začela vojna. V Sloveniji sem bila že večkrat, v Ankaranu, na Pikinem festivalu v Velenju, navdušila pa me je tudi narava pa tudi ljubezni in prijazni ljudje. Slovenščina je zelo težka, ima veliko drugačnosti, vendar tudi kakšne podobnosti z našim jezikom.«

Sanja Vladić, Hrvaška: »Moja mama je Slovenka, oče pa Hrvat. Z mamico se pogovarjam slovensko, z očetom pa hrvaško, ker on ne razume slovensko. Tudi jaz hrvaščino bolj obvladam, ker hodim v hrvaško šolo, zato se včasih zgodi, da se kakšne slovenske besede ne morem spomniti. Najtežja pri slovenščini pa je dvojina, ampak lahko povem, da je lažja kot sta francoščina in hrvaščina. Jaz se slovenščine učim v Bazovici, v slovenščini pa tudi veliko berem.«



Irma Dedović, Bosna in Hercegovina: »Prihajam iz Sarajeva, slovenščine se učim od leta 1994 v Slovenskem kulturnem društvu Ivana Cankarja. Moj dedek po mami je Slovenec in tudi jaz sem rojen v Ljubljani. Vendar se doma vedno pogovarjamo po bosansko, imam pa nekaj prijateljev, s katerimi se lahko pogovarjam v slovenščini. Slovnica je precej težka, vendar se jo da naučiti. Najtežja pa je vsekakor dvojina.«

Besedilo in fotografija: A. NANA RITUPER RODEŽ

Štirideset let prve samopostrežne trgovine v Sloveniji

»Kupce je bilo potrebno popeljati pod roko«

bili težki. Vse je bilo improvizirano, tako tudi ni bilo pakiranega specerijskega blaga, zato smo se so morali trgovci kar sami lotiti tega dela. Veliko dela smo opravili tudi zunaj delovnega časa.

Oprema v prodajalni je bila dokaj funkcionalna, žične košarice pa okornejšje, tako da je včasih prihajalo tudi do poškodb blaga, zato so jih sčasoma zamenjali s plastičnimi. Toda to ni bil največji problem. Najtežje je bilo pridobiti stranko, saj je vladalo veliko nezaupanje, zato smo bili tudi trgovci v začetku nekoliko negotovi. Ljudje so nam govorili, da jim je neprijetno, saj imajo občutek, da kra-dejo. Dejansko jih je bilo potrebno popeljati pod roko na ogled po trgovini in jim razložiti, to si lahko vzamete, pri blagajni vam bomo zaračunali ...»

Ljudje so se sčasoma navadili. Kupili tudi kaj, česar niso načrtovali, saj je marsikaj kar samo padlo v košaro. Cilj je bil dosežen, tudi ekonomski rezultati so bili zadovoljivi, tako da so prvi samopostrežni trgovini sledile druga, tretja.... Tudi s kra-jami ni bilo problemov, saj so izginjale le malenkosti, predvsem sladkarije, ki so jih zmaknili otroci na poti v šolo.

Podjetje Merkur se je leta 1962 tako kot vsa takratna trgovska podjetja v ljubljanski občini združilo v Vesno. V združenem podjetju je bilo najprej zaposlenih nekaj več kot 60 delavcev, potem pa se je z leti še širilo in razvijalo, saj so se odpirale nove trgovine, tako da jih imajo zdaj 28. Pred desetimi leti je bilo kar 270 zaposlenih, zdaj pa jih je le še 174.

»Lastninjenje je uspešno končano. Imeli smo le notranji odkup, 40-odstotkov smo seveda morali odstopiti državnim skladom. Potem so nekateri nekdanji zaposleni in upokojenci svoje delnice prodali Pomurski investicijski družbi, drugi pa smo ustanovili družbo pooblaščenko. Pomurska investicijska družba je svoj del prodala Potrošniku, tako da je zdaj le-ta 45-odstoten lastnik podjetja, drugo pa je v lasti delavcev in upam, da bo tako tudi ostalo.« pravi direktor Vesne Emil Kuhar. Z letošnjimi rezultati poslovanja niso najbolj zadovoljni, saj fizični obseg prodaje pada in je za 7 do 10 odstotkov manjši kot leto poprej. Stroške jim povzročajo tudi novi predpisi, nove davjate. Vse trgovine bomo morali popolnoma obnoviti, pridobiti nova uporabna dovoljenja.

»Ogromno sredstev bo potrebno vložiti v obnovo, zato mislim, da v letošnjem letu ne bo kakšnega posebnega dobička, saj se že ob polletju izkazuje izguba. Ogromno sredstev smo vložili v popravila in obnovo prostorov in to se bo nadaljevalo tudi v prihodnje.« pravi direktor Kuhar, obenem pa dodaja, da se kljub temu niso odpovedali naložbam, ki pa so za zdaj bolj ali manj le vizija. Želijo pridobiti sveži kapital, tako so že navezali stike z ljubljansko Stanovanjsko-kreditno banko, ki naj bi jim pomagala pri gradnji sodobnega trgovsko-stanovanskega objekta v ulici Nade Rajh v Ljutomeru, ob Babinski cesti oziroma Kolodvorski ulici pa je pripravljeno hektarsko zemljišče, na katerem naj bi zrasel sodoben nakupovalni center z urejenimi parkirišči? Zlobneži pravijo, da je vsega kriva občina.

Črenšovci! Le-ta naj bi odobrila 500.000 tolarjev za ureditev parkirišča na temeljih 60 let starega, zdaj porušenega doma. To (denar) naj bi bil še zadnji poskus, da bi Polančane odvrgli od prizadevanj za svojo občino.

Gasilski dom so podrli. Kakšno naključje: kandidat za župana Štefan Prša - Pršek pa je prav v tistem času »zrihtal« javno telefonsko govorilnico. Zdaj od tam možje ne kličejo svojih žena, naj jim prinesejo na veselo peneze, ker so vse potrošili, ampak marsikdo od tam telefonira v svet, da starega gasilskega doma ni več. Vest, ob kateri se človek, ki kaj da na dela naših prednikov, zdrzne. Kaj, če bi porušili hišo Miskeca Kranjca? Ne, to so obnovili. Tik pred Polanskimi STARI POLANČANI

V soboto so v trgovskem podjetju Vesna v Ljutomeru proslavili zanimiv jubilej, otvoritev prve samopostrežne trgovine v Sloveniji. 1. avgusta 1958. je takratno trgovsko podjetje Merkur v Vilarjevi hiši na Ljubljanskem trgu v Ljutomeru odprlo vrata sodobne prodajalne. Prvi poslovodja Božo Mlinar je spominjal: »Leta 1958 smo bili na voljo lokal in odločili se, da presenetimo kupce. Bilo takrat novost, ki je v Sloveniji še ni bilo, nekaj poskupilo je bilo le na Hrvaškem, v Zagrebu. Začetki so

Župnik g. Ivan Camplin

Častni konzistorijalni svetnik



Starosta prekmurskih katoliških duhovnikov g. Ivan Camplin, ki opravlja duhovniški poklic od 1935. leta, je dobil od mariborskega škofa dr. Franca Krambergerja naziv častni konzistorijalni svetnik. Listino in zunanji znak (rdeči cof za duhovniško kapo) mu je izročil na birmanski slovesnosti pri Nedeli (katoliška cerkev v Gornjih Petrovcih) pomožni škof dr. Jožef Smej.

Konzistorij (cerkveni svet) je vrhovni cerkveni organ v škofiji. G. Camplin zaradi starosti in velikih obveznosti na območju Gornjih Petrovc in v Porabju seveda ne bo mogel sodelovati v konzistoriju, vsekakor pa je naziv priznanje za njegovo celovito dušnopastirsko delo: doma, v zamejstvu, nekoč pa je bil tudi izseljenški duhovnik v Franciji.

Š. S. ■

(G)losa

Polanski dnevi

Prireditve Polanski dnevi, s katero je lani staro leto turistično društvo Velika Polana, se je izkazalo tudi v teh dneh, ko so dnevi že v drugo, je imela le kaj. V vsi pravijo: Vsa čast skupini mladim, ki delajo 24 ur!

Polanski dnevi so tradicija pa ima velikopolansko društvo, ki je natanko pred 60 leti, torej leta 1938, zgradilo gasilski dom z visokim stolpom. Lokacija tik ob cesti ni bila ravno idealna, toda prav tako na cesti je tudi gasilski dom. Ta ni predviden za rušenje. Pred Polanskimi dnevi so ga podrli. Menda so se gasilci, ki imajo že nekaj let na nekdanjem šolskem dvorišču, zakaj ste šli rušiti, če je žrtev pred kulturnimi dnevi? Mar

parkirišče? Zlobneži pravijo, da je vsega kriva občina.

Črenšovci! Le-ta naj bi odobrila 500.000 tolarjev za ureditev parkirišča na temeljih 60 let starega, zdaj porušenega doma. To (denar) naj bi bil še zadnji poskus, da bi Polančane odvrgli od prizadevanj za svojo občino.

STARI POLANČANI

Sem asistentka profesorica na univerzi Maryland v mestu Baltimore v Ameriki. Predavam mikrobiologijo in imunologijo na medicinski fakulteti, raziskovalno pa se ukvarjam z infekcijskimi boleznimi, ki jih povzročajo rikecije.

Rikecije so po gramu negativne bakterije, ki jih prenašajo klopi, s tem da se jaz ne ukvarjam s seroepidemiologijo in kliniko, ampak s čisto bazično znanostjo, z genetiko, genetskim manipuliranjem, prenosom genov, transformacijo ...

Otroci po izbiri

-To področje raziskovanja je nam laikom, morda zaradi tebejevskega znanstvenofantastičnih filmov, tako zelo skrivnostno, mistično.

Danes to ni več le film, je realnost. Pa ne samo v Ameriki, tudi tu v Sloveniji. Slovenski inštitut za mikrobiologijo, ki sem ga pred tremi dnevi obiskala v Ljubljani, že dela veliko stvari, ki jih prej nismo mogli, najverjetneje zaradi boljšega financiranja in boljše izobrazbe ljudi, ki se s tem ukvarjajo.

-Raziskovano delo na področju genetike danes, vsaj po mojih občutkih, vse bolj rabi več namerom ... Osnovni namen, pomagati človeku, se vse bolj umika interesom, zagotoviti si primat ter to dobro vnovčiti na trgu.

Moje delo je čisto strokovno raziskovalno ter je namenjeno preprečevanju in uspešnemu zdravljenju bolezni, torej boljši terapiji. Sama se ukvarjam s patologijo rikecijskih bolezni. Torej, če odkrijemo prave gene, jih lahko onemogočimo, in če vemo, kako se razvija bolezen, jo lahko preprečimo. Poznati moramo vse gene, ki se izražajo ob tem, ko rikecija iz klopa pride na človeka.

Obstaja pa drugo polje, izraba genov v biotehnologiji, kar je namenjeno izbiranju genov. V Ameriki na primer obstajajo organizacije, ki se izključno ukvarjajo z donatorstvom sperm. To pomeni, da če imaš denar, si lahko izbiraš genetsko ozadje svojega otroka, na primer modre oči, rumene lase in še kaj. To je, ob ustreznem plačilu, povsem legalno početje.

-Kakšen je vaš osebni pogled na to?

Če je izbira medicinsko upravičena, potem jo odobravam, če pa gre za možnost zlorabe, bi bilo treba to zakonsko urediti. Toda kaj, če tam vse zakone narekuje trg.

-Človeka ob tem zmrazi, saj se tako odpirajo možnosti, da bodo ljudje prihajali na svet po »izbiri premožnih«, eni za te in drugi za druge vloge, eni za vladanje, drugi za služenje ...

Pred kratkim so v Ameriki vrteli film GTAS, ki govori prav o zlorabi genetskih manipulacij. Film je prikazal, kako z novo tehnologijo v genetiki lahko izbiraš potomce z narekovanim fenotipskim izrazom genov. To pomeni, da če imaš atletske preddispozicije, forsirajo njegove genske lastnosti, da bo atlet. Pri nas pa je še vse drugače, saj okolje izbira izraz genov. Na primer, če tvoj oče dobro igra klavir, lahko imaš ti gen za muziko, vendar če ga ne razviješ, se ne bo izrazil. V tem filmu pa so pokazali, da s forsiranjem genov lahko izraziš genetsko ozadje. Film tudi govori o tem, da so ljudje zlorabili izraz svojih genov v slabe namene.

Če se dokažeš, vlagajo vate

-Kakšnemu osebnemu cilju sledite pri vašem raziskovalnem delu?

Trenutno se ukvarjam s patogeno rikecijskih bolezni, torej bi rada spoznala vse gene, ki prispevajo k bolezni. To je povedano široko. V Ameriki država ne financira raziskovalnih

Intervju z dr. Suzano Radulović - Balasubramanian, raziskovalko in profesorico v Ameriki

Uspeti zunaj

Po sedmih letih raziskovalnega in profesorskega dela v Ameriki je prišla na obisk domov v Mursko Soboto

dr. Suzana Radulović - Balasubramanian. O svojem profesorskem ter znanstvenem raziskovalnem delu pa tudi zasebnem življenju, ki ga sedaj živi v Ameriki, je z veseljem spregovorila tudi za naš tednik



projektov kot v Sloveniji. No, vsaj pred sedmimi leti, ko sem bila še tu, sredstva niso bila zagotovljena in si moral delati klinično diagnostiko, da si potem lahko prišel do raziskovalnega dela. V Ameriki pa se moraš za svoj denar boriti. Zato da se ukvarjam z raziskovalnim delom, a ne opravljam klinične diagnostike, si moram pridobiti od nacionalnega inštituta za zdravstvo denar, to pomeni od tri do pet milijonov dolarjev za pet let. Prijaviš svoj projekt, ki gre, preden ti ga odobrijo, skozi zelo močne cenzure. Ko ti ga odobrijo, moraš vsako leto dokazovati, da imaš rezultate. To pa dokazuješ s članki, ki jih objavljaš v mednarodnih strokovnih revijah. Če to uspevaš, potem lahko imaš svoj laboratorij, lahko zaposluješ svoje ljudi in z denarjem pač gospodariš. Seveda, ko prijaviš projekt, moraš imeti natančno finančno konstrukcijo, kjer mora biti poraba vse do dolarja natančno določena. In za te projekte je tudi v Ameriki vedno težje zaprositi denar. Zaprošiš že, vendar ti ne odobrijo, saj je tudi v Ameriki za raziskovalno delo dosti manj denarja, kot ga je bilo pred desetimi leti.

-Ali se potem znanstvenik v Ameriki, ko opravi določeno nalogo, za novo pa ne dobi denarja, znajde na cesti?

S tem, ko imam mesto asistentke profesorice, moje raziskovalno delo pokriva petinsedemdeset odstotkov mojega dohodka, petindvajset odstotkov pa dobim od učenja, torej pedagogike, saj študente medicine poučujem mikrobiologijo in imunologijo s parazitologijo. Če ne dobim denarja za raziskave, ostanem pri petindvajsetih odstotkih mojega osebnega dohodka.

Vendar je v Ameriki tako, da če

dokažeš z rezultati, potem te podpirajo, če pa to zgubiš, si čez dva dni zunaj. Če nimaš rezultatov - rezultat je članek v mednarodnih publikacijah, katerega ozadje pa je raziskovalno delo - potem se težko ponovno zaposliš na primer pri drugem raziskovalcu. Če imaš članek v eni od treh svetovnih revij, potem bi te želela imeti vsaka univerza v Ameriki, če pa članek nimaš, potem moraš zbrati določeno število točk v strokovnih revijah, ki so nižjega ranga.

Toda strokovno še vedno obstaja razlika med znanostjo v Ameriki in znanostjo v Sloveniji, zato jaz tam tudi delam. Tukaj bi bila omejena z rutinskim delom, kar pomeni, da bi morala pregledovati kri in ugotavljati virusno obolenje tisočih bolnikov, da bi potem dobila denar za financiranje raziskovalnega dela.

-Je naneslo tako, da se vam je ponudila možnost, raziskovati v Ameriki?

Na inštitutu za mikrobiologijo na medicinski fakulteti sem pripravljala magistriraj, ko sem šla na svetovni kongres rikecijskih bolezni na Češkem. Tam sem spoznala profesorja Walkirja, ki je vodja patologije na univerzi v Teksasu, njegova specialnost pa so rikecijske bolezni, ki jih prenašajo klopi. Na kongresu sem imela predavanje, nakar je prišel k meni in me povabil, da bi skupaj dokončala neki projekt. Okoli Zadra je bilo precej bolnikov, za katere je infektolec po kliničnih znakih lahko postavil diagnozo, da gre za rikecijsko bolezen, serološko pa je nismo mogli dokazati. Tako sem šla v Ameriko, najprej za tri mesece, in v tem času sva veliko naredila, izolirala sva tudi novo rikecijo. Potem me je profesor povabil, da bi s tega področja doktorirala na njegovem inštitutu. Če si ena od tistih, ki

ameriško štipendijo. V Ameriki je tako, če imaš potencial, potem vate vložijo denar, če ne, pa odpadeš. Izbor je drugačen. Tako sem v njegovem laboratoriju v treh letih dokončala delo ter se dogovorila za postdoktorsko mesto na univerzi v Marylandu, ki pa se ukvarja z drugo skupino rikecij, katere prenašajo uši. Ponudili so mi mesto asistentke profesorice, ki ga imam še danes.

Zasebno življenje - če si v znanosti, je to zapravljanje časa

-Na ljudi, ki uspejo zunaj, gledamo z določeno mero spoštljivosti.

Uspeti zunaj je lažje, če imaš voljo in si vztrajen ter imaš potencial. Določen potencial ima vsak, pomembno pa je, da si v pravem trenutku na pravem mestu.

-Ob profesorskem in raziskovalnem delu ostane bolj malo časa za zasebno življenje.

Za zasebno življenje nimamo dosti časa, saj delamo ves dan. Delati začnemo ob devetih zjutraj do petih zvečer in ljudje se do službe vozijo običajno po dve uri. Kar ga je zasebnega življenja, je to čas, ki ga zapraviš za družino v sobota in nedeljo.

-Zapraviš ali izkoristiš?

Če si v stroki, kot sem jaz, je čas, porabljen za kaj drugega, verjetno zapravljanje.

-Znanstveniki, raziskovalci pri nas niso med najbolj plačanimi sloji prebivalstva. Je v Ameriki drugače?

Če vzamem za primer zdravnika, ki dela z bolniki in ima možnost iti v zasebno prakso, je zaslužek lahko neomejen oziroma odvisen od tega, ko-

liko bolnikov pregleda. Raziskovalno delo v Ameriki, na primer če prihaja z biologije, mojega bazičnega področja, je še vedno desetkrat bolj plačano kot pri nas, pa vendar staja za drugimi področji.

Življenjska pot se začne pisati z vrtcem

-Prepričana sem, da je naša velika prednost v tem, da smo si še vedno pripravljeni vzeti čas tudi zase, česar ameriški svet skorajda ne pozna.

To, da imaš več časa zase in za svojo družino, je velika kvaliteta našega življenja. Na primer poročni dopust. S tem, da imam mesto na univerzi, si ob rojstvu otroka lahko vzemem neplačan dopust. Po zakonu bi mi morali plačati šest tednov, kar je v primerjavi s tukajšnjim enim letom in več skoraj nič.

Tako sem bila s prvo punčko doma štiri tedne, z drugo pa šest. To sem lahko privoščila, saj, kot pravi moj mož, jaz delam za renome, ker je v družini on tisti, ki zagotavlja denar za preživetje. Če jaz hočem ostan doma, lahko ostanem, ker moj dohodek zasluži. To je v mojem primeru sreča, če pa tega nimaš, kot nima večina Američank, ki so v znanosti, potem tudi nimajo otrok ali pa imajo veliko pomoči ali plačujejo vrtec.

Strošek vrtca pa je ogromen. Za mlajšo deklico plačujem štiri sto dolarjev na teden, ob tem da ji pripravim za sabo še paket z vsemi obroki hrane. Štiristo dolarjev je torej samo za njeno vzgojo. Je pač tako, da v Ameriki zelo gledajo na to, kakšen program ima vrtec ali šola, kumori vpišeš svojega otroka. Če pripadaš določenemu krogu ljudi, si ne moreš privoščiti, da bi tvoj otrok šel v nižjega ranga, zato, ker so že vrtnice zani na osnovno in te na srednjo šolo in potem na univerzo.

Če želiš, da bo tvoj otrok šel na Harvard, moraš gledati, v kateri vrtec boš dal otroka. To je zame, imam še vedno slovensko mentaliteto, težko razumeti in me obremenjuje. Veliko lažje bi mi bilo, če bi imeli vsi vrtnice isti program. Sedaj se pa moram ukvarjati s problemom, kam bom vnel svojega otroka, da bo dobil dobro izhodišče za naprej.

-Vas lahko vprašam o vaši družini?

Imam dve hčerki. Tara je stara dve leti, Mira pa eno leto. Moj mož je iz Indije. Spoznala sva se na univerzi v Teksasu, s tem da je on specializiral interno medicino, kardiologijo, ukvarja pa se tudi s področjem kirurgije ter ima še zasebno ordinacijo za interne bolezni. Sedaj je prvi v Sloveniji in pravi, da mu je tu všeč in da bo še vračal, čeprav ga ovira spoznavanje. Pravi, da bi se težko naučil našega jezika, angleško pa pri nas še vedno govorijo le redki. Tara nima teh problemov, saj s hčerka govori rim prekmursko.

Spomini, domotožje

-Kakšni so občutki, ko po toliko letih spet prideš domov? Si spoznaš, pa vendar spoznaš, da v tem okolju postajaš tujec?

Res se počutiš neke vrste. Občutiš tudi, da se staraš, saj greš po mestu in ne spoznaš več obrazov. To si spoznavam s tem, da sem bila skupaj študijem odsotna skoraj enajst let. Vidim tudi, da se je v Murski Soboti ogromno spremenilo. Veliko je novogradenj. Murska Soba je res na predovolu.

Težko je opisati občutke, ko po sedmih letih prideš nazaj. Ko ne vidiš Slovenije, in ker si obremenjen z vsakodnevnim delom, niti ne veš, koliko jo pogrešaš. Ko pa prideš nazaj no domov, se obudijo vsi ti spomini in spoznaš, da jo pogrešaš in da imaš domotožje.

24 ur VESTfon

0609 630 898, 041 630 898

Primer za kroniko

Ste kdaj pomislili, da je prebiranje kronike ne le vznemirljivo, ampak tudi sila preventivno in koristno početje, kajti kronika ni nič drugega kot življenje. Sicer se je črna zgodba zgodila nepoznani osebi XY ali XX in ob prebiranju udobno zlekneni v naslonjač zavzdihnemo »ah«, ter si mislimo, da se vsaj meni ni, pa vendar obstaja verjetnost, da se lahko zgodi tudi nam. Zato je dobro vedeti tudi za pravice, ki nam grejo iz obveznega zdravstvenega zavarovanja. Saj če ne, se s svojo zgodbo lahko kaj hitro znajdemo med tistimi, ki jih je zadelo.

Zgodilo pa se je nekaj, kar sodi na strani kronike: Zavarovanec je pri okulistu v eni od naših optik opravil pregled in potem hotel, da mu v trgovini v star okvir vstavi novo ustrezni korekcijski stekli. Pa je sledil odgovor: V tem primeru boste morali pregled specialista plačati, če pa kupite enega od naših okvirjev, bo pregled zdravnika zastonj.

Ta »vezana trgovina« mu je močno zadišala po goljufiji, zato v takšno kupčijo ni pristal in o primeru obvestil novinarja.

»Očalska« pravica

V Pomurju imamo devet optikov, pri katerih opravljajo pregled zdravniki okulistu iz bolnišnice, menda zaradi boljše dostopnosti zavarovancev do storitve. Tako je specialistični pregled pri optiku, za katerega ni potrebna napovedna prijava zdravnika, za vse zavarovance pravica obveznega zdravstvenega zavarovanja ter ga (jo) plača zavarovalec. Zato za zdravstveno zavarovanje iz blagajne osnovnega zdravstvenega zavarovanja. Pregled okulistu, čeprav v zasebnih prostorih optike, je tako storitev bolnišnice, kateri zavarovalnica tudi plača. Zato se specialistični pregled pri okulistu v optiki zavarovancu ne sme zaračunati, še manj se sme (ne)plačilo povezovati z nakupom okvirja.

Prav zato, ker je specialistični pregled okulistu pri optiki v bolnišnici, ki jo plača zdravstvena zavarovalnica, zavarovanec lahko pri določenem specialistu opravi pregled, vendar ni nujno, da pri tistem optiku, kjer je bil pregled opravljen, tudi kupi korekcijsko lečo ali okvir. Zato specialist gre lahko v katerokoli optiko ter si izbere očala na račun zdravstvene zavarovalnice do višine enega standarda. Okvir si lahko kupi tudi v tujini in si na našem optiku vstavi lečo, pri zdravstveni zavarovalnici pa povračilo v višini cenovnega standarda.

Zavarovancu pripadata namreč iz naslova obveznega zdravstvenega zavarovanja tudi korekcijsko steklo in okvir enega določenega cenovnega standarda - za eno navadno okolijsko steklo 788 tolarjev in prav toliko za opravljen pregled v okvir, cenovni standard za okvir za očala pa 3300 tolarjev.

Ali je potrebno plačati specialistični pregled, kadar gre za starostno, pred 63. letom starosti, ko zavarovanec ni upravičen do obveznega zdravstvenega zavarovanja ni upravičen do očal? Okrožnica Zavoda za zdravstveno zavarovanje, da je do brezplačnega okulističnega pregleda upravičen vsak zavarovanec, tudi če gre za starostno, pred 63. letom starosti, čeprav potem ne dobi korekcijskih stekel na račun zavarovalnice.

MH ■

Odmevi na reportažo Atek, reši me! Rad bi bil pri tebi!

Ne dajmo svojih otrok ...

... da bi jim drugi krojili usodo!

Pritegnil me je članek *Atek, reši me! Rad bi bil pri tebi! Zelo me je zbolelo, ko sem prebrala, da so trije policisti in trije »izvršitelji«, torej šest ljudi, šli na nemočnega sedemletnega otroka.*

Če je otroka *tepo življenje*, da je bil prikrajšan za materino družinsko ljubezen, zakaj so mu vzeli še očeta. V članku piše, da je bila socialna delavka tista, ki je otroka zvlekla v avto. Sprašujem jo, ali je mati ali pa morda to namerava kdaj postati. Dvomim, da bi s srcem lahko ljubila otroka. Kje so bila takrat srca prisotnih, ko so videli

jok sestrice za bratom, očeta, matere za sinom? In ubogi otrok, ko je zagledal uniforme, policijo ... Ni si mogel in znal razložiti, kaj žalega bi komu storil, da so prišli ponj in ga odpeljali.

Oče je končal srednjo šolo, sedaj obdeluje 10 hektarjev zemlje, redi konje, ima urejeno kmetijo, ima avto, izpit ... otrok ga je ubogal in se učil v

mali šoli. Sprašujem se, zakaj je Center za socialno delo tako grobo posredoval, saj marsikje živijo otroci v mnogo slabših razmerah, socialna služba pa si zatiska oči. V naši vasi živita dva fanta pri stari mami v skromni sobi, nimajo dohodkov, nimata priznanega očeta in žal tudi materi sta šli svojo pot. Kje pa je v tem primeru socialna služba?

Otroci v rejniških družinah, kamor je moral tudi sedemletnik iz Šalince, spijsajo včasih več solz kot vode! Morda je bila v tem primeru očetova roka bolj težka in vzgoja bolj stroga, vendar menim, da to ne škodi: želel mu je

samo dobro, imel pa ga je tudi rad. In posledice nasilnega odvzema otroka? S tem je CSD vzel očetu voljo do dela, morda celo do življenja; kmetija bo propadla ..., otrok pa je spoznal, četudi star komaj sedem let, kakšne krivice delajo ljudje. Ali bo sploh kdaj verjel, da je svet pravičen? Imam lastne izkušnje iz socialne službe iz Murske Sobote, kajti tudi tam ne vedo, kakšna je ljubezen očeta do otroka.

To vam piše preprosta kmečka žena, ki ji leta jemljejo vid.

ANKA (OBČINA TIŠINA) ■

V prejšnji številki smo v reportaži Atek, reši me! Rad bi bil pri tebi! pisali o prisilni odvedbi otroka v rejniško družino. Od Centra za socialno delo Ljutomer smo prejeli izjavo, v kateri pojasnjujejo, zakaj so tako ukrepali.

Izjava za javnost

Center za socialno delo (CSD) Ljutomer daje v zvezi s primerom Novak (odvzem otroka in namestitve v rejništvo) naslednjo izjavo za javnost:

CSD Ljutomer je v izvajanju javnih pooblastil v skladu s 120. členom ZZ-ZDR z odločbo odzvel otroka očetu in ga namestil v rejništvo (mati se je z rejništvom strinjala). Izvršitev odločbe je izvedla UE Ljutomer, CSD pa je otroka namestil v rejniško družino.

Odločitev o odvzemu je temeljila na ugotovitvah, da oče otroku ni zagotavljal ustreznih razmer za zdrav osebni razvoj, da kljub dolgotrajni obravnavi in dogovorom ni zadostno uredil življenjskih razmer za otroka in da ni kazal ustrezne pripravljenosti in sodelovanja pri urejanju razmer, ki so se zato poslabšale.

CSD za javnost ne more navajati konkretnih ugotovitev, dejstev in razlogov za izrek ukrepa. K temu nas zavezuje tudi Kodeks etičnih načel v socialnem varstvu (13. točka). Zaradi tega smo hendikepirani v odnosih do tistih, ki nas kritizirajo in napadajo, saj se ne moremo braniti na enaki ravni.

Na CSD pri odločanju o skrajno občutljivih, zahtevnih in zapletenih zadevah prav gotovo nismo nezmotljivi. Strokovni delavci vse dogajanje tudi zelo močno čustveno doživljamo in vnašamo v svoje osebno življenje. Ker se tega zavedamo, si še toliko bolj prizadevamo za iskanje rešitev, ki ustrezno ščitijo koristi otrok in čim manj prizadenejo druge udeležence v problemu.

Da bi se kolikor je le mogoče izognili možnosti napačnih odločitev, se držimo določenih pravil, ki nastopajo kot nekatere varovalke pred napakami:

1. Izvajanje ukrepov, za katere ima CSD javno pooblastilo, poteka v skladu z določili družinske zakonodaje, zakona o upravnem postopku, kodeksa etičnih načel v socialnem varstvu in doktrino socialnega dela. Zato o utemeljenosti izrečenega ukrepa ne more presojati kdor koli in kakor koli, čeprav ima lahko o tem svoje mnenje. Za presojo o utemeljenosti obstajata zakonit postopek pritožbe in odločitev drugostopenjskega organa, ki je v našem primeru Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve. Oče otroka je vložil pritožbo, ki je bila skupaj z dokumentacijo že posredovana ministrstvu.

2. Takšni ukrepi, kot je odvzem otroka strašem, se uporabljajo kot zadnja preostala možnost, zato so tudi izjemno redki. Da je tako, priča podatek, da

CSD Ljutomer ni odzvel z izvršbo otroka staršem že več kot 10 let.

3. CSD je pri izvajanju javnih pooblastil stalno pod močno kontrolo javnosti. Praviloma se javnost obrne na stran posameznika, ki se čuti prizadet. Pri ukrepih, ki jih izvaja CSD za zaščito koristi otrok, gre običajno za navzkrižne interese, zato je ena stran skorajda vedno prizadeta. Po drugi strani pa je CSD predmet kritike v vsakem primeru: če ne ukrepa (v tem primeru so iz soseske prihajale grožnje s POP tv, če že ne bomo nekaj ukrenili), prav tako pa tudi, ko ukrepa. Razumljivo je, da se v takih razmerah CSD še težje odloči za tak radikalni ukrep, kot je odvzem otroka.

4. CSD se za odvzem otroka seveda na odloči čez noč. Tudi v tem primeru je šlo za štiriletno intenzivno socialno delo z družino. Obravnava je bila usmerjena v urejanje težav v vlogi partnerstva in starševstva, pripravo in spremljanje zdravljenja alkoholizma ter v neposredno socialno pedagoško pomoč otrokom in družini. Družina je bila dve leti vključena v program SKUPAJ ZMOREMO (učna pomoč, ukvarjanje z otroki, pomoč pri vzgoji z rednim prihajanjem svetovale v družino).

5. Tak ukrep je rezultat teamskega dela tako znotraj CSD kot vključevanja zunanjih institucij in strokovnjakov. V postopku odločanja so v tem konkretnem primeru

- sodelovale s svojimi ugotovitvami institucije s področja zdravstva, izobraževanja in otroškega varstva, ki družino obravnavajo in dobro poznajo;
- v strokovni komisiji, ki je izdala mnenje za ustno obravnavo, so bili zunanji strokovnjaki psihiatrične, psihološke in pedagoške stroke;
- pridobljeno je bilo poglobljeno izvedensko mnenje priznane slovenske klinične psihologinje;
- v pripravi in vodenju ustne obravnave je sodelovala zunanja pravica.

S tem pisanjem ne želimo očetu omejevati možnosti, da išče svojo pravico, kakor se je pač odločil. Ker pa ne gre samo za njegovo prizadetost, ki jo razumemo, ampak tudi za ugled institucije ter osebno in poklicno dostojanstvo ljudi, želimo dodati svoje videnje, da javnost ne bo zgolj enostransko informirana. Poudarjamo,

- da je CSD postopek tako strokovno kot pravno izpeljal po svojih najboljših močeh,
- da je CSD z družino pred tem več let intenzivno delal in
- da je bila odločitev o odvzemu rezultat ugotovitev zunanjih strokovnjakov in ne zgolj strokovnih delavcev CSD.

Ob tem pa smo se v CSD ves čas jasno zavedali,

- da gre za izjemno hud poseg v življenje ljudi, udeleženih v problemu,
- da je to skrajni ukrep, ki je utemeljen šele takrat, ko ni več možnosti za spreminjanje razmer v danem okolju in
- da bo CSD ob odvzemu otroka deležen kritike in napadov, v katerih se bo težko branil.

Za nas bi bilo veliko manj težav in obremenitev, če se za odvzem ne bi odločili. Kljub temu se je CSD odločil za ta ukrep. Nekdo bo morda rekel, da je taka odločitev nora, kdo drug, da je pogumna; mi pravimo, da **preprosto ni mogla biti drugačna**. Vdilo nas je spoznanje, da **otroku pri očetu ni mogoče zadostno izboljšati življenjskih razmer, da bi se lahko zdravo razvijal in odraščal, ter da nujno potrebuje urejeno družinsko okolje, sicer se bodo že nakazane čustvene motnje stopnjevale v resne osebnostne motnje oz. bolezni.**

BORIS SUNKO, DIPL. PSIH. DIREKTOR CSD ■

24 ur VESTfon Številki Vestfona sta vedno dosegljivi!

0609 630 898, 041 630 898

VESTNIKOV telefonski številki, dosegljivi vsak dan 24 ur, tudi ob sobotah, nedeljah in praznikih, za vaša sporočila o dogodkih in vsem drugem.

Vestnikov novinar bo na kraju dogodka na območju Pomurja v pol ure.

Vestfonu lahko sporočite tudi kakšno zaupno informacijo o aferi, goljufiji, kraji, ... Odpravili se bomo po nakazanih sledeh in javno razkrivali akterje.

Vestniški se brez strahu oglasite. Obiskali vas bomo in vam pomagali iskati rešitve.

Rože zate



S tako skrbjo, kot mati postilja zibelko svojemu otroku, so prsti naredili zemljo, kamor so položili seme. To je vzklilo in življenje se je začelo. Oko zazna vsak novi list in s pričakovanjem zre v bilko, ki bo naredila čudoviti cvet. Zato je srce radostno, ker so roke dale življenje. V tem je skrivnost ljubezni do rož, sodelovati pri velikem čudežu narave - porajanju življenja. To pa je napoj, zdravilen za dušo in telo, ki osmišlja človekovo pot.

Marija in Ernest Smodiš iz Stanjevec ljubita rože in dom v cvetju. Vse po vrsti so jima ljube, trajnice in lončnice, še posebej pa raznobavne pelargonije in druge starodobne cvetice, bele marjetice, angelski klinci. Ljudje, ki se peljejo mimo hiše v cvetju, se ustavljajo in se čudijo Mariji in Ernestu pa so rože kot prijatelji, od katerih se ni treba nikoli ločiti.

MA ■

PAAM AUTO d.o.o.

Zavrč 7a, 2283 ZAVRČ, tel.: (062) 760 104, 761 116

KIA PRIDE

CENA:

1.099.900,00 SIT

OBROK

23.674,00 SIT

na mesec brez
pologa.

Posojila in lizing na položnice do 5 let! Odplačilo vaših starih posojil, ureditev novih z obrestno mero že od TOM + 3,8 %. Možnost menjave rabljeno za novo! POSEBNO UGODNE CENE VOZIL, KI JIH JE POŠKODOVALA TOČA.

To, kar vidite, je za naše kraje tipično!

Zadnja leta lahko tako v pokrajini ob Muri kakor tudi drugod po Sloveniji opazimo, da se ljudje na veliko naslanjajo na besede, kot so tradicija, izvirnost ali celo tipičnost. Še posebno je to opaziti v tem obdobju leta, ko je t. i. poplava razno raznih prireditev, skoraj vse po vrsti pa uporabljajo te pojme oz. termine. Marsikdaj opazimo tudi, da tisti, ki te besede uporabljajo, ne poznajo njihovega pravega pomena.

Ko je govor o tipičnosti

Koliko je neka stvar tipična za pokrajino ali kraj kot tak, je izrazito relativen pojem. Vsi radi pravijo na primer za arhitekturo, to je pa tipična prekmurska hiša. Govor je o s slamo kriti »cimprani izi«. Do neke mere je res tipična, vendar pa toliko kot je tipična za Prekmurje, je tipična tudi za Prlekijo, za Belo krajino, Madžarsko, skratka za celotno panonsko območje. Edino za kar lahko brez pomislekov pravimo, da je značilno za to pokrajino v zvezi z arhitekturo, je tloris. Prav tako značilne, če se nekoliko izognemo besedi tipično, so za Prekmurje zidane hiše. Res da so te nekoliko bolj meščanskega stila, vendar prav tako značilne za vsak večji kraj. Že pri arhitekturi se torej pojavi vprašanje tipičnosti.

Gremo v »Slavunijo«

Ko govorimo o tipičnosti, izvirnosti ali tradiciji, je potrebno vedeti, da so zgodovinska, pokrajinska dejstva tista, ki so nekako odločilna za razumevanje teh pojmov. Vedeti namreč moramo, da je bilo to območje mešanja različnih kultur. Nedvomno je pri nas pustila močan vpliv in velik pečat madžarska kultura. Naši ljudje so dolga leta hodili na sezonska dela, kakor so sami radi rekli v »Slavunijo«. Ljudje so se za krajši ali daljši čas selili v Ameriko, Avstralijo in



domov prinašali novosti oz. bolje rečeno tuje stvari. Najbolj izrazito se to pozna pri pesmih in plesu, seveda pa tudi pri arhitekturi. Vseeno pa je bila funkcionalnost hiše in gospodarstva tista, ki je odredila gradnjo le-teh. Razlika je bila edino v premožnosti posameznih gospodarjev. Ni bilo malo primerov, da so ljudje odšli v Ameriko, zaslužili nekaj denarja in se vrnili v domači kraj, kjer so bodisi kupili ali pa na novo postavili kmetijo. Te so bile praviloma večje in donosnejše, kar je bilo seveda odvisno od tega, koliko denarja so prinesli od drugod.

Koliko torej lahko govorimo o tipičnosti, če smo nekoliko prej dejali, da je bilo na tem območju veliko razno raznih vplivov? Lahko govorimo, če govorimo časovno opredeljeno. Kakor koli že in kakršna koli kultura je vplivala na življenje na obeh straneh Mure, bila je in krojila našo »tipičnost«.

Kmečki proletariat

Ko smo v akciji Naj kmetija '98 obiskovali kmetije tako na levem kot tudi na desnem bregu Mure, nismo mogli mimo nekaterih dejstev. V Pr-

lekiji oz. na Štajerskem je več starih, obnovljenih kmetij kot v Prekmurju. Marsikdo si bo to razlagal v smislu ohranjanja kulture. Do neke mere je to sicer res, razumeti pa moramo, da je bil prekmurski kmet skoraj sedemdeset let dlje pod grofi kot štajerski oz. prleški. Kmet je tam torej nekoliko prej prišel do svoje zemlje kot v Prekmurju. Tudi različne vrste dedovanja so nedvomno vplivale na razvoj posameznih kmetij. V Prekmurju so dedovali tako, da se je zemlja delila med vse potomce in se tako drobila na majhne kose, na Štajerskem in v Prlekiji pa je dedoval le en potomec. Lep primer takšne razdrobljenosti lahko vidimo ob cesti Gančani-Renkovci, kjer so njive zelo ozke. Najbolj pomembno pa je, da so zaradi vseh teh dejavnikov v Prekmurju prevladovali mali kmetje, ki so imeli v hlevu komaj kakšno glavov živine. Govor je o t. i. kmečkem proletariatu, kar je v okviru Slovenskega prostora skoraj edinstven pojav. Tudi in predvsem zato v Prekmurju ni takih kmetij oz. starih kmečkih poslopj. So, vendar jih ni toliko. »Cimprane« hiše in blatnjače, v kakršnih je živel ta t. i. kmečki proletari-



riat, pa so zamenjale v novejšem obdobju zidane hiše, kmetijske odvisne od zaposlitvene strukture ljudi na domačiji.

Toliko o dejavnih, ki so tako ali drugače vplivali na življenje v pokrajini ob Muri in ki so, kot že rečeno, ustvarjali tisto, za kar danes govorimo, da je tipično ali izvirno.

Brez oslarij

Seveda pa se marsikdo vpraša, kaj narediti, da bi nekaj starega eno ohranili, in to na pravilen način. Tisti, ki se tako vprašajo, so naredili že veliko, žal pa je še vedno veliko takih, ki se tega sploh ne sarašujejo. V prvi vrsti so za to žal tudi dobni arhitekti, ki brez misli na za-ruževanje starega z novimi materialy naredijo kakšno oslarijo. Stari nagre posploševati, žal pa takšnih ni tako malo. Nedvomno je potrebno paziti na to, da stvari vsaj do neke mere sovpadajo, kolikor toliko spadajo v okolje in da stvar deluje pravo funkcijo. Če pa hočemo delati stvari v smislu tradicije, kar je nedvomno pravilno, si območje na- di, ki so za to usposobljeni, da naši zanamcev konec koncov ne bo sram.

BOŠTJAN ROUS
ŠTUDENT ETNOLOGIJE
FOTO: ANTON

zavarovalnica triglav d.d.
Območna enota Murska Sobota

BRAMAC

10 pomurska banka

berem

VESTNIK

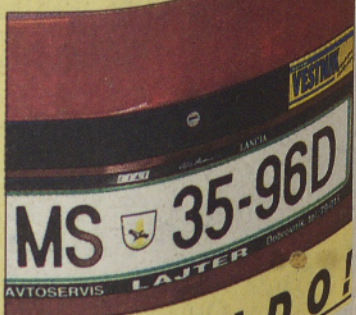
podobe
življenja

Je na fotografiji registrska tablica vašega avtomobila?

Nič hudega, ker smo vas spravili v zadrego, saj večina voznikov ne ve na pamet teh nekaj črk in števil. Poglejte torej prvo stran prometnega dovoljenja!

Zdaj pa že veste, ali ste imeli v tem tednu kaj sreče. Če je na fotografiji registrska tablica vašega ali družinskega avta do naslednjega četrtka pokličite telefonsko številko (069) 31 998 in povejte svoj naslov, da vam bomo poslali Vestnikovo majico. Seveda pa nagrado lahko dvignete tudi v naročniški službi Vestnika v pritličju žute hiše v ulici arh. Novaka 13 v Murski Soboti.

Akcija Vestnikova nalepka prinaša nagrado poteka čez celo poletje, zato nalepko, ki smo vam jo poslali v Vestniku, brž nalepite na avto v bližini registrske tablice. Naši fotografi bodo morda posneli prav vašo »registracijo« in tedenska nagrada vam ne uide. Morda pa boste imeli še posebej veliko srečo in boste na žrebanju, ki bo septembra, zadeli celo motorno kolo (vespo)!



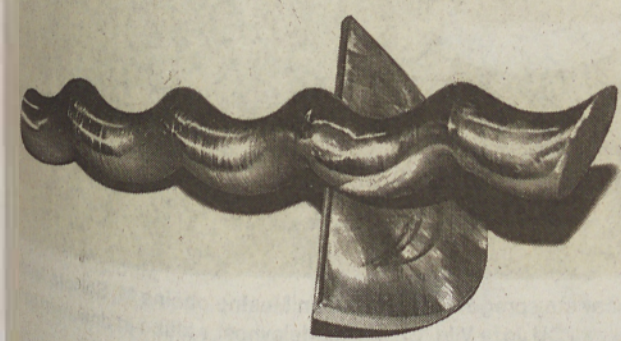
VESTNIKOVA NALEPKA NA AVTU PRINAŠA NAGRADO!

Razstava Gabriele von Habsburg in Nikolausa Hippa Slike in skulpture iz Nemčije

V četrtek, 30. julija, so v Galeriji Murska Sobota odprli razstavo skulptur Gabriele von Habsburg, rojene leta 1956 v Luksemburgu - Akademijo za likovno umetnost v Münchnu je končala leta 1982 - in slik Nikolausa Hippa iz Pfaffenhofena, rojenega leta 1938 v Münchnu, učenca Heinricha Kroppa in vzgojitelja likovne umetnosti na BOS Scheyern.

Za Gabriele von Habsburg in Nikolausa Hippa lahko rečemo, da sta ustvarjalca, ki v svojih likovnih izrazih, v katerih zaznamo prevladujočo geometrijsko

elementarnost oblik in glasbeni posluš za skupen akord lirčne likovne poetike, kar najbolj izkoriščata in poudarjata lastnosti samega materiala.



Gabriele von Habsburg bledečnost, trdnost in kompaktnost nerjavečega jekla, ki ga obsega s svojim manualnim delom plastike, objekte velikih in majhnih dimenzij, ki odsevajo parkinskega specifičnega občutja, a zaavna sklozi igro, gibanje in obliko, ki jo odseva nerjaveče jeklo, material snov, za katero sinonim zlahkosti, trajnosti in večnosti.

Nikolaus Hipp je slikar, ki v odnosu med barvo in svetlobo gradi svoje atmosfersko slikarstvo s pomočjo intenzivnosti struktur, konstruktivne trdnosti in urejene arhitektonike geometriziranih form, ki zrcalijo poetični likovni prostor. Ta odseva slikarjevo osebno, avtorsko percepcijo videnja in razmerja do sveta.

Razstava je na ogled do 30. avgusta.

Prejeli smo O beltinski folklori

Folklorna skupina v Beltincih pleše že od leta 1938. Letos je izpolnila 28. mednarodnega folklornega festivala v Beltincih slovenskega praznovanja svoj 60. rojstni dan.

Ob tej slovesnosti smo povabili tudi predsednika države Milana Kučana in njegovo soprogo Štefko. Beltinski folkloristi so za obisk prejeli prekmursko folklorno nošo, ki jo je izdelal Boris Zaliha. Dario je izročila delegacija KUD-a Beltinci 22. julija v Ljubljani. Ta obisk pri gospodu Kučanu ni imel reklamnega namena, ampak smo šli tja z željo, da bi predsednika povabili na naš festival.

Kulturno-umetniško društvo in folklorna skupina Beltinci niso pristojna za izdajo vabila novinarjem za obisk pri predsedniku, zato gospa Nana Rituper Rodež, ne drži vaša trditev, da so nam beltinski folkloristi vključno z mano namenili prostor pred vrati. Sprašujemo vas, kdo od sto letos nastopajočih folkloristov den vse vaše pozornosti in ob vabilu, ki ste ga prejeli iz urada predsednika, se sprašujemo, zakaj se potem niste odločili in se sami odpeljali v Ljubljano. Menimo, da nobeden od organizatorjev festivala nima pristojnosti, da bi vam prepričali obisk pri predsedniku. Napisali ste: »Prav, pa ne bomo šli, bomo preživeli tega dogodka.« Gospa Nana Rituper Rodež, zelo nam priča našemu obisku pri predsedniku namenili toliko besed in kar četrte strani v časopisu.

Na bi st 28. folklori festival zaslužil, da bi vi, kot pristojni in izdajatelj lokalnega časopisa, usmerili svojo pozornost prireditev naše prireditve. V vsakoletni folklori festival je ogromno dela in truda folkloristov, strokovnjakov, prostovoljcev. Vsi se trudimo, da izdelamo in pripravimo čim bogatejši in raznovrstnejši program, s katerim vam predstavljamo čim večje število obiskovalcev. Tudi letos so nam skakovalci s svojo številčnostjo dokazali, da naš trud ni zaman. Prav tako pa sta nam v veliko zadovoljstvo pozornost in zanimanje prišlo iz različnih medijev.

Čeprav priokus letošnji prireditvi sta prispevala vaša dva članka, objavljena v Vestniku (dne 30. 7. 1998, stran 1 in 27), ki sta navajala marsikatera nepreverjena, neargumentirana, nepopolna dejstva in po svoje prirejene ter netočne citate.

Gospa Nana Rituper Rodež, z vsem spoštovanjem vam priporočam, da se ob prihodnjem folklornem festivalu udeležite novinarske tiskovne konference in da si prireditev ogledate v celoti, saj jo boste le tako lahko celovito in objektivno ocenili.

KUD BELTINCI

MARTINA TRATNJEK, PREDSEDNICA

V Moravskih Toplicah so predstavili 2. zvezek knjiznice Slovenskega umetnostnozgodovinskega društva Arhitekt Jože Plečnik v Prekmurju. V njem so zbrani referati s posvetovanja SUZD-a o tem velikem arhitektu, ki je bilo lani v Moravskih Toplicah. V zborniku lahko preberete o njegovih največjih stvaritvah v Prekmurju, bogojinski cerkvi, glavnem oltarju v Martjancih in preoblikovanju ladje pri Gradu ter njegovem pomenu, ki pa ni samo v njegovih konkretnih stvaritvah. Pobudnik simpozija umetnostni zgodovinar Janez Balažic in predsednica SUZD-a Ana Sonja Hoyer sta poudarila, da bodo Plečniku in vprašanju, povezanim z njegovim delom na tem prostoru, posvečali pozornost tudi v prihodnje.

Janez Balažic je v svojem prispevku Plečnik v Prekmurju - kulturnozgodovinski oris predstavil historični prostor Prekmurja v umetnostnozgodovinskem pogledu. Omenja umetnostne tokove, katere slogovne poteze so bile značilne ter s katerimi ustvarjalci in kasnejšimi umetnostniki pojavi se srečujemo v tej pokrajini in prostoru. Osredotoči pa se tudi na čas in miselnost, ko je Plečnik začel prihajati v Prekmurje, in kakšne posledice je imelo njegovo delo na prekmurski umetnostni razvoj. Omenja tudi nekatere morda javnosti manj znane projekte, kjer je Plečnik sodeloval (nagrobni, naslovne časopisov in drugo). Referat končuje z mislijo, da je Plečnik s svojim velikim delom v Bogojini na simbolni ravni »poslovenil« Prekmurje.

Prof. Friedrich Achleitner se je v prispevku Položaj bogojanske cerkve v cerkvenem stavbarstvu med obema vojnama ali O svobodi arhitekturnega mišljenja lotil primerjave nekaterih znamenitih evropskih cerkev, ki so nastale v letih 1920-1940 in so primerljive z bogojinsko. Na koncu pravi: »Plečnik je zame veliki mojster, ki ponavzročuje zgodovino in zna dolgotrajne in pogosto nezdružljive razvojne tendence izraziti v eni sami prostorski ideji.«

Dr. Damjan Prelovšek se je v referatu Oblikovni in ikonografski problemi bogojanske cerkve ukvarjal z mestom te cerkve v zgodovini sodobne evropske arhitekture oziroma njenim razmerjem do prekmurske regije. Piše o Plečnikovem iskanju odgovorov, o tem, kakšna mora biti sakralna arhitektura, ter razkriva njegovo spletnje klasične sakralne umetnosti in ljudskosti ali domačijskosti. Pri tem pa primerja tudi arhitekturne rešitve bogojinske cerkve in cerkve v Šiški v Ljubljani, ki sta nastajali v istem času, in o tem, kako je iskal primerne rešitve v okviru skromnejših finančnih sredstev, ki jih je v Bogojini imel na voljo.

Dr. Peter Krečič se v članku

Ljutomer

V atriju mestne hiše je bil večer etnografske, na katerem so se predstavili udeleženci svetinjskega tabora. Skupine iz Italije, Danske, Francije, Grčije, Makedonije, Nizozemske, Poljske, Slovaške, Jugoslavije, Švice, Španije, Hrvaške in Slovenije so predstavile ljudsko glasbo svojih držav - predvsem uspanke in napitnice - v lastnih priredbah. Večer so pripravili KUD Svetinje, društvo Most iz Ljubljane in Zveza kulturnih društev Ljutomer.

T. K.

Zbornik

Arhitekt Jože Plečnik v Prekmurju

Arhitekt Jože Plečnik v Prekmurju v luči zbirke arhitekturnega muzeja sprašuje, zakaj je Plečnik prav tej pokrajini namenil toliko pozornosti in spoštovanja. Ugotavlja tudi, da se je Plečnik dobro zavedal velikega pomena razširitve bogojinske cerkve, poleg tega je bila to v njegovem opusu prva celovita oblikovna sinteza povsem modernega, iregularnega, to je asimetričnega stavbnega organizma tako v zunanjsčini kot notranjsčini. Piše tudi o mnogih ohranjenih načrtih, skicah in fotografski dokumentaciji v Arhivskem muzeju. Samo o bogojinski cerkvi je na primer ohranjenih 32 enot gradiva.

Dr. Jože Smej začne svoj prispevek Plečnik in prekmurska duhovščina z orisom razmer ob koncu 19. stoletja do priključitve k Sloveniji ter nadaljuje s pomenom, ki so ga v tem času odigrali katoliški duhovniki. V začetku Plečnik o prekmurski katoliški duhovščini, s katero se je srečal na dveh prošenjih, na Tišini in v Dobrovniku, ni imel ravno najlepšega mnenja, med drugim je omenil: »Njena (prekmurska du-

hovščina - op.a.) kultura je na ravni kulture kurjih očes od temena glave do podplatov na nogah.« Mnenje pa je tudi zelo hitro spremenil. Dr. Smej pa je nanizal nekatere podrobnosti o katoliških duhovnikih, kjer spoznamo, kako napredni so bili v tistem času in tudi pogumni, da je lahko kasneje Plečnik uresničil svoje ideje.

Dr. Ana Sonja Hoyer v prispevku Arhitekt Jože Plečnik - konzervator v Prekmurju odpira razpravo, ali ni Plečnik tudi zgleden konzervator. Poudarila je potrebo po ponovni proučitvi njegovega načina razmišljanja pri vnašanju novega v staro. Odgovori pa se lahko najdejo na podlagi njegovih treh največjih del v Prekmurju: bogojinska cerkev, ki pomeni vključevanje stare romanske gotske cerkve v novo cerkveno stavbo, graška cerkev s predelavo ali sodobnim preoblikovanjem baročnega oboka stare gotske ladje in oltar s plastiko sv. Martina v gotskem prezbitteriju martjanske cerkve, ki pomeni harmonično vključevanje novega v srednjeveški poslikani prezbitterij.



Jože Plečnik, Spomenik prekmurskim književnikom, osnutek iz leta 1939 (razglednica; fototeka Pokrajinskega muzeja Murska Sobota)

Franc Kuzmič pa je prispeval bibliografijo o Plečniku in njegovih delih v Prekmurju.

A. NANA RITUPER RODEŽ

Iz slovsstvene preteklosti med Rabo in Dravo

PANONSKI PORTRETI FRANCI JUST 51 ИЗНОНАР ИТЕЯТОР

Tako na leposlovnem kot na teološkostrokovnem področju je Stanko Cajnkár nastopil leta 1937: na leposlovnem z objavo začetka že omenjene drame Potopljeni svet, na strokovnem pa s knjigo LUC SVETI v TEMI, ki je bila

prva knjiga v novi zbirki Družbe svetega Mohorja *Studenci žive vode*. V knjigi je Cajnkár zbral 10 religioznih esejev, v katerih se dotika tem, kot so verovanje, bog, življenje in smrt, svoboda, greh in kazni, čistost in ljubezen, katolištvo ipd.

Tri leta pozneje je v isti zbirki izšlo njegovo delo OČENAŠ - RAZLAGA GOSPODOVE MOLITVE ZA NAŠ CAS. V njem je v treh poglavjih (*Splošne misli o molitvi, Očenaš ali Gospodova molitev, Razlaga očenaša*) podal razlago tega temeljnega besedila krščanske vere.



Tudi po 2. svetovni vojni je nadaljeval z leposlovnim in teološkostrokovnim pisanjem, le da se sredi 50. let leposlovna dejavnost konča, strokovna pa nadaljuje. V reviji Nova pot je od 1949.

naprej objavil okrog 90 člankov in esejev o filozofskih, religioznih in drugih vprašanjih. Ob njih pa je nastalo še nekaj strokovnih teoloških knjig. V ESEJU O CERKVENEM GOVORNIŠTVU (Cirilmetodijsko društvo 1958) se je Cajnkár navezal na izročilo cerkvenega govornišva, ki ga v pridigarski obliki vsaj od Janeza Svetokriškega naprej (če odmislimo Pridigo o grehu in pokori iz Brziških spomenikov) v širšem slovenskem kontekstu poznamo tudi Slovenci. V knjigi, namenjeni predvsem duhovnikom, je podal nekaj napotkov, kako verske vsebine učinkovito podati naslovniku.

Na podlagi skripte Biblična teologija (Cirilsko društvo slovenskih bogoslovcev 1961) je nastala in leta 1962 izšla knjiga MISLI O SVETOPISEMSKIH ZGOD-

STANKO CAJNKAR

BAH (Škofjski ordinariat v Mariboru). V njej je Cajnkár razložil posamične knjige Stare in Nove zaveze in tako uresničil namen, zapisan v uvodu, da je knjiga »neke vrste biblična teologija«.

Leta 1973 je Cajnkár v eni knjigi združil svoj predvojni spis Očenaš in povojnega Od človeka do kristjana. Naslov knjige tvorita naslova obeh prvotnih spisov.

Cajnkár je sodeloval tudi v uredniškem odboru, ki je pripravil ilustrirano in komentirano izdajo APOSTOLSKIH DEL. Barvne ilustracije, zemljevidi in sploh ponazoritveno gradivo pričajo, da je šlo za izdajo, ki naj bi to knjigo Nove zaveze približala širšemu krogu bralcev. Cajnkár je knjigi, ki je izšla leta 1973, napisal uvod in komentar (opombe), tako da je pretežno njegovo delo.

Kot bistveno potezo Cajnkárjevega teološkostrokovnega dela poznavalci navajajo »specializacijo« za biblično teologijo, v širšem teološkem okviru pa poudarjajo njegovo prvenstvo pri zaganjanju t. i. nove, koncilске teologije na Slovenskem, torej tiste teologije, ki skuša krščanstvo odpreti »za vse človeško, za vsako razumno prizadevanje in za vse resnične vrednote« (Jože Gregorič). Prav v slednjem pa je mogoče uzreti tisti povezovalni lok, ki vodi do mladega Cajnkárja kot privrženca mladokatoliškega gibanja iz 30. let tega stoletja, ki si je prizadevalo krščanstvo soočiti s sodobnimi idejnimi tokovi v Evropi in svetu ter z aktualnim družbenim dogajanjem. (Nadaljevanje prihodnjije)



Zlatoporočenca Maroša iz Turnišča



Pisalo se je leto 1948, ko sta se poročila v župnijski cerkvi Marije Vnebovzete Ljudmila in Jože Maroša iz Turnišča. Od takrat je minilo že petdeset let in Maroševa sta dala darovati zahvalno mašo za svojo zakonsko skupnost, pozneje pa so se malo poveselili.

Jože, četudi je star 72 let, je še pravi korenjak. »Gor ga drži« delo in spet delo. Dela na kmetiji, prideluje pa tudi kakovostno vino, torej je vinogradnik in kletar. Vrsto let je bil odbornik KS Turnišče in predsednik čevljarskega ceha. Svoječas, dokler ni bilo kombajnov, pa je imel »magayar« (lokomobilo), ki je poganjal mlatilnico. Z njim je »potoval« od hiše do hiše, od vasi do vasi, in zaslužil zrnje za svojo družino. Žena Ljudmila, sedaj stara 69 let, je delala (in še dela) na poljih, v gospodinjstvu, veliko pa se je ukvarjala tudi s tremi hčerkami, ki so se jima rodile v zakonu, Milico, Nado in Tončko. Pri slednji (in zetu Naciju) tudi živita. Zlatoporočenca Maroša imata šest vnukov, ki ju imajo nadvse radi. – Foto: J. Žerdin

na kratko • na kratko

Dolič

Športno društvo Dolič in PGD Dolič gradita športni center za potrebe obeh društev in občanov občine Kuzma. Predračunska vrednost del, ki potekajo že tretje leto, je okrog 12.000.000 tolarjev. Glavnino sta zbrali omenjeni društvi, katerih člani so tudi opravili že ogromno prostovoljnega dela, nekaj denarja pa je in še bo prispevala Občina Kuzma. V športnem centru bodo: igrišče za mali nogomet, igrišče za odbojko na mivki in otroško igrišče. Otvoritev športnega centra bo predvidoma septembra. Sicer pa bo doliško športno društvo avgusta organizator turnirja v malem nogometu in odbojki na mivki. (V. Na.)

Apače

Kmetje z območja občine Gornja Radgona pridelujejo krompir v glavnem za svoje potrebe, zato organiziranega odkupa ni. Nekoč, na primer v letih 1930-'38, so na vseh območjih, pa tako tudi na Apaškem polju, pridelovali veliko krompirja. Iz kronike povzemamo, da so tedaj odpeljali letno z železniške postaje v Gornji Radgoni do 300 vagonov krompirja. Tedaj se jim je očitno splačalo pridelovati fižol, kajti letno so ga prodali do 15 vagonov. Kaj pa zdaj? (F. Kl.)

Gornji Petrovci

V zadnjem poletnem mesecu se bo v občini Gornji Petrovci zvrstilo precej kulturnih, športnih in turističnih prireditev. Ob že tradicionalnih (gasilskih prireditvah) velja omeniti daleč naokrog znano proščenje v Martinju; 18. avgusta bo petrovska občina praznovala svoj praznik, 22. avgusta pa bo zabavna prireditev *Petrovska noč*. Na območju občinskega gasilskega poveljstva Gornji Petrovci je 13 gasilskih društev s 480 člani. Pred kratkim je dobil en gasilec naziv *častnik*, 21 tečajnikov pa je dobilo naziv *gasilec*. (J. K.)

Ljutomer

Občinska matična knjižnica, ki ima svoje prostore v mestni hiši, ima 4.900 članov, ki so si lani izposodili 154.000 knjižnih enot. Knjižnica, ki nadaljuje tradicijo nekdanje čitalnice, ima 54.000 knjižnih izvodov. Ljudje tudi poleti pridno obiskujejo knjižnico, saj jih dnevno naštejejo okrog 100. (F. Kl.)

Odranci

Občinski svet je izvolil tričlansko komisijo za izbor grba in zastave občine Odranci. Svetniki so mnjenja, da bi lahko bil simbol občine kateri od teble »predmetov«: ajda, stopa, konj ... Prav zanimivi utegnejo biti predlogi, ki jih bodo dobili po razpisu izdelave grba. Zmagovalca čaka kar lepa nagrada: 1.000 mark v tolarjih. (J. Ž.)

Gornji Petrovci

Tudi v občini Gornji Petrovci so se vključili v slovensko akcijo *Moja dežela: lepa, urejena in čista*. Kar 11-članska komisija si je ogledala 14 naselij, pozneje pa objavila rezultate: prvo mesto je pripadlo Gornjim Petrovcem, drugi so bili Križevci in tretji Stanjevci. Najlepše urejene pa so domačije Roberta Časarja (Andrejci), Iztoka Svetca (Boreča), Franca Gašparja (Gornji Petrovci), Štefana Kuharja (Košarovci), Erike Časar (Križevci), Zdenke Šeruga (Lucova), Alojza Andrejka (Martinje), Karla Baleka (Neradnovci), Marije Kučan (Panovci), Ernesta Kerčmarja (Peskovci), Zlatka Špilaka (Stanjevci), Vlada Hozjana (Šulinci) in Ludvika Grabarja (Ženavlje). Izmed najlepše urejenih so izbrali tri najlepše urejena stanovanja v občini: 1. Franca Gašparja iz Gornjih Petrovec 50, 2. Erike Časar iz Križevci 156b in 3. Vlada Hozjana iz Šulincev 87a. Ocenjevanje pa so sklenili tudi v gornjeradgonski občini. Tričlanska komisija (Milena Marovič, Jože Ščavničar in Stanko Rojko) je ocenila, da je najlepše urejen kraj Mele, najlepše urejena šola pa OŠ Gornja Radgona. (J. Ž.)

Pridobitev za soboške upokoјence

Spet odprt klub upokoјencev

Veliko razumevanje soboškega župana Antona Slavica

V petek, 31. julija, je bil slovesno odprt sodobno preurejen klub Društva upokoјencev Murska Sobota. Njegovi prostori so v domu upokoјencev v Kocljevi ulici št. 4 v Murski Soboti.

Za soboške upokoјence težko pričakovanega dogodka so se udeležili pomembni gostje. Spregovorili pa so: župan Mestne občine Murska Sobota gospod Anton Slavic, predsednik združenja pomurskih DU gospod Slavinec in predsednik Društva upokoјencev Murska Sobota Jože Vild. Vsi govorniki so poudarili, da je potrebno starostnikom omogočiti primerne razmere za bivanje in razvedrilo, saj so v svojem življenju veliko prispevali za razvoj naše države. Za kulturni program je poskrbel kvartet DU pod vodstvom Aleksandra Vlaja.

Po besedah Jožeta Vilda so ti prostori precej časa samevali, klubske prostore in dnevni bar pa so mnogi upokoјenci že močno pogrešali. Soboškemu županu se je zahvalil za veliko razumevanje in pomoč pri vsestran-



Na otvoritvi kluba soboških upokoјencev sta spregovorila tudi župan Mestne občine M. Sobota Anton Slavic (v sredini) in predsednik soboškega DU Jože Vild. Gostinsko dejavnost v klubu in dnevni bar je prevzel gostilničar Stanko Denko (prvi z leve). Foto: F. Š.

skem delovanju starostnikov v mestu. Poudaril pa je še, da si je danes težko zamisliti slovenski dom upokoјencev, ki ne bi imel teh spremljajočih prostorov, ki

so nekoč tudi tukaj že bili.

Gostinsko dejavnost v klubu in dnevni bar je prevzel gostilničar Stanko Denko s svojo družino.

On je tudi poskrbel za lačno ureditev prostorov, ki jih bodo lahko obiskovali tudi drugi gostje.

FRANČEK ŠTEFANEČ

Kraj ob slovensko-avstrijski meji

Zakaj je presahnil vrelec Pernjek?

V Sodišincih je manj krav, mleka pa več

Sodišinci so strnjena vas ob cesti Petanjci-Gederovci. So na nadmorski višini 200 metrov in tam so dokaj rodovitna polja. Skupinam posameznih kmetijskih površin pravijo *Na lažaj, Ogone, Zglavnice, Podojnca, Vuča jama in Duge njive*. Na zadnjih dveh območjih so predvsem državna zemljišča. Tja do 1968. leta je tekel po vaškem ozemlju potok Mokoš, ki pa je potem, ko so regulirali potok Kučnico, presahnil in se napolnil le ob izredno močnih nalivih.

Gospod Ernest Andreč, ki mi je postregel s temi in drugimi podatki, pa ni mogel natančno povedati, koliko je v vasi pravzaprav še čistih in koliko tako imenovanih *mešanih kmetij*, saj, kot je dejal, bi jih morali prej prešteti. To pa bomo prepustili ljudskemu štetju, ki bo ob koncu tega stoletja. Ocenil pa je, da je *mešanih kmetij* zagotovo več. Med te štejemo tiste, kjer ljudje ne živijo samo od zemlje, ampak so v delovnem razmerju. Tudi števila zaposlenih nisva šla ugotavljati, ko pa vemo, kako je s

službami: danes si zaposlen, jutri pa si že lahko na cesti. No, da: »na zavodu«. Podobno je s samostojnim podjetništvom.

Za Sodišincane (in državo) je spodbudno, da ljudje še naprej pridno delajo na svojih kmetijah. Nakaj je svinjskih farm, redijo govedo ..., mleka pa oddajo več, kot so ga tedaj, ko je bilo na kmetijah precej več krav, kot jih je danes. »Število je prepolovljeno,« je bil konkreten sogovornik.

Nekje sem prebral, da je bil v bližini potoka Mokoša izvir mineralne vode, ki so mu rekli *Per-*



Pogled na Sodišince iz murskopetrovske smeri. Kraj ima poleg gasilskega doma tudi kapelico, posvečeno sv. Ivanu. Ob koncu prajšnjega stoletja jo je dala zgraditi ugledna Damjanova družina, zato temu sakralnemu objektu pravijo nekateri *Damjanova kapelica*, čeprav je v resnici vaška. – Foto: Š. S.

njek. Ernest Andreč mi je razkril, da je *slatinska voda* izvirala na parceli, katere lastnik je bil njegov oče (zdaj pa je to Ernestova parcela), a so vodnjak zasi-

pali, ker je po regulaciji Kučnice presahnil. Ideja: kaj pa, če bi jo izvir (izvir) poglobili in bi menda spet (pri)tekla mineralna voda? Pa najmo, da bi jo steklenili kot radensko: veliko bi se bilo, in bi bila užitna, mineralna ... in bi uporabljali za domače pivo, kot v Očeslavih na primer, tja za premlevanje!

Sodišinci, četudi so ob slovensko-avstrijski meji, so nekako v senci bolj znanih Gederovci. Skupaj s sosednjimi Murskimi Petrovcem spadajo tudi v eno isto šnjo (gederovsko) krajinsko skupnost. Kraj se kar lepo razvija, večina domačij je izredno lepo urejena. Veliko je cvetja, konja s surfinjami so obesili celo na krajevne table, kar opozarja vabi ... naj ne dremo z avtom skozi vas, ampak bo dobro, da ostanemo pri uzakonjenih hitrostih 50 kilometrov na uro. pogleda tudi kakšno besedo. S kom? Morda s katerim od upokoјencev, ki jih je tudi v tem kraju (kot vseh drugih) kar veliko. Š. Soboščan

Krompirjeva noč

Krumpljeva noč, tradicionalna zabava prireditev, ki jo je pripravil NK Lipa, je privabila okrog 2.000 ljudi.

Prebivalci tega kraja so znani pridelovalci krompirja, zato je ime prireditve (in vsega kar sodi zraven) kar ustrezno. S tem pa tudi popularizirajo porabo krompirja v gospodinjstvih. V tej noči so »pospravili« 600 kilogramov mladega krompirja in 600 jajc. O količini mesa ni informacij. Izkupiček bodo porabili za razvoj nogometa v Lipi.

J. Ž.

Turistično društvo Bistrica ...



... je bilo organizator že šestih *mlinarskih dnevov*. Prireditve je bila v kantini ob Muri, ogledalo pa si jo je veliko ljudi. Prikazali so mlačev s 70 let staro mlatilnico, ki jo je poganjal star traktor. Zrnje so potem »mleli« v murskem mlinu, ki so ga za to priložnost postavili na reki. Obiskovalci so poskusili domače dobrote iz moke, na primer kruh, pečen v krušni peči. V času mlinarskih dnevov je bilo še več drugih prireditev in na njih je sodelovalo veliko zagnanih turističnih delavcev. In ker je temu tako, tli tudi upanje, da jim bo uspelo in bodo že prihodnje leto postavili pravi murski mlin. – Foto: J. Žerdin

Križevci v Prekmurju se lepo razvijajo

Kjer cvetijo rože, so doma dobri ljudje

Obnovili vaški dom, asfaltirajo ceste, dobili
novo nogometno igrišče, gasilci proslavljajo ...

Krajevna skupnost Križevci v Prekmurju ima 700 prebivalcev, ki živijo v 240 gospodinjstvih. Tukajšnja pokrajina je slikovito razgibana in domovi stojijo sredi bujno zelenega gričevja in dolin. Krajevna skupnost združuje štiri vasi. Največji so Križevci s 500 prebivalci, Križevci imajo 70 prebivalcev. Na Kukeču živi 76 oseb in v Pačevju 38 prebivalcev, ki živijo v 18 gospodinjstvih. Tukaj si je poletniške hišice kar 70 družin v glavnem iz Murske Sobotice.

O življenju in delu v Križevcih se pogovarjali s predsednikom krajevne skupnosti in vaškega odbora Križevci Štefanom Sprva je bil štiri leta predsednik vaškega odbora Križevci, zdaj pa po vrhu še vodi krajevno skupnost. Od leta 1982 pa je podpredsednik odbora za gornjepetrovske občine in je tudi civilni zaščitnik v občini. V zadnjih nekaj letih je bilo nekaj storjenega veliko novega. Leta 1993 so začeli posodabljanje dom v Križevcih. Najprej so v celoti obnovili ostrešje, potem pa so se lotili notranjosti. Prostore krajevnega urada, krajevne skupnosti in druge. Dve leti se dom ponša tudi z novim pohorjem. In na oknih ter balkoni letos že drugo leto cvetijo rože. Za nje je poskrbela vaška skupnost. Da pa vedno lepo cveče, imajo najemniki posameznih prostorov. V domu so sodobna pohoršnikova samopostrežna pavilja in pušta.

Leta 1994, ko so spadali še pod okolišje občine Murska Sobota, asfaltirali na tukajšnjem območju tri kilometre vaških cest. Takrat so plačali 285 tisoč evrov za gospodinjstvo. So ogroženi so plačali 30 odstotkov. Vaška skupnost je s svojim denarjem zgraditi dve nepuste in izkopati jarke, kar pa je dala asfaltirati dva kilometra ceste v Dolu. Te dni na Soboti cestno podjetje pripravlja za kilometr in pol ceste na območju KS Križevci. Neasfaltiranih cest je na območju KS Križevci 500 metrov dolga. Neasfaltirana pa je še 1,5 kilometra, in to v vaški cesti Košarovci-Križevci. Po navedeni cesti del te ceste v občini



Velika pridobitev Križevci je sodobno nogometno igrišče.

Puconci in Gornji Petrovci. Velika pridobitev kraja je obnovljeno in povečano nogometno igrišče. Zgradili so spremeljajoče objekte, asfaltirali okolico, posadili cvetje in uredili zelene. Predvidoma ga bodo odprli 9. avgusta. Slovesnost bodo

povabili tudi rojaka, predsednika države gospoda Milana Kučana. Gasilsko društvo Križevci bo 2. avgusta proslavilo 90-letnico obstoja. Društvo je zelo dobro opremljeno in razpolaga s petimi ekipami, ki se udeležujejo območnih tekmovanj. Gre za mo-

ško a skupino, veterane, žensko skupino, mladince in pionirje. Kjer cvetijo rože, so doma dobri ljudje, sem pred časom nekje prebral. In to za Križevce drži.

Zapisal in fotografiral:
FRANČEK ŠTEFANEC ■



Štefan Kutoš, predsednik Krajevne skupnosti Križevci v Prekmurju, je ponosen na obnovljen vaški dom, ki ga že drugo leto krasijo lončnice.

Sveta Ana v Slovenskih goricah

Konec Aninega tedna

Že so postavili klopotec

Z žegnanjem (proščenjem) so pri Sveti Ani sklenili praznovanje drugega krajevnega praznika. V prazničnih dneh, ki so jih imenovali Anin teden, so pripravili vrsto najrazličnejših prireditev: športnih, kulturnih in zabavnih.

Svoj dan so imeli tudi gasilci, ki so razvili nov društveni prapor in odprli paviljon z razstavljenimi starimi gasilskimi opremo. Zadovoljni pa so lahko tudi kulturniki, saj so uspeli na novo prekriti kulturni dom ...

Ker za Ano in Jakoba velja, da sta prva znanilca jeseni, saj z njima prihaja čas postavljanja klopotev, se tej tradiciji niso izneverili niti pri Sveti Ani in postavili velik klopotec.

F. BRATKOVIČ ■

Moravske Toplice

Posebna komisija v občini Moravske Toplice je ocenila kraje. Med tremi osemletkami na območju občine (OŠ Fokovci, OŠ Prosenjakovci, OŠ Bogojina) je na prvem mestu OŠ Bogojina. Njena prednost so splošna urejenost stavbe in parkovnih površin.

Za najlepše urejen kraj pa so tokrat izbrali Martjance, ki dajejo izredno lep in popoln celotni vtis, negovane in urejene so tako posamezne domačije kot javni objekti in infrastruktura. (G. G.)

na kratko • na kratko

Ljutomer

Pri Centru za socialno delo Ljutomer so izplačali v juliju 523 družinam oziroma posameznikom 10.700.000 tolarjev denarnih pomoči v obliki denarnega dodatka. Na območju Ljutomerske občine je namreč kar 1.487 ljudi nezaposlenih oziroma iščejo delo, tako da so gnotne razmere v številnih družinah težke.

V Ljutomerski občini živi 18.680 ljudi, otroški dodatek prejema 3.933 otrok, ki živijo v 2.426 družinah. Sredi julija so izplačali (za junij) 25.400.000 tolarjev. (F. Kl.)

Zenkovci

Čeprav v kraju ni uradno registriranega kulturnega društva, je v Zenkovcih dokaj razvita glasbena in dramska dejavnost. Da je tako, ugotavljamo ob različnih društvenih jubilejih in priložnostnih prireditvah. Mladi namreč ob tradicionalnih športnih aktivnostih zmorejo nekaj več tudi na kulturnem področju. Ker imajo v kraju ustrezne prostore, bo prav gotovo prej ali slej kulturno-turistična dejavnost v organizirani obliki. (J. K.)

Rankovci

PGD Rankovci je razvilo društveni prapor, na katerem je 22 trakov in 72 zlatih žebličkov. Prapor sta blagoslovila evangeličanski duhovnik Leon Novak in katoliški duhovnik Ivan Kranjec. Na prireditvi, ki se je udeležilo veliko domačinov, prišli pa so tu gasilci iz 13 društev, so prebrali gasilsko kroniko in pripravili tudi krajši kulturni program. (F. Ku.)

Lendava

V grajski kleti na lendavskem gradu so sklenili likovno kolonijo, v kateri je ustvarjalo 13 mladih iz Slovenije, Madžarske in Avstrije. Ti so slikali ob strokovnim vodstvom slikarjev Zoltana Gaborja in Laszla Nemesa ter kiparili ob strokovnih nasvetih kiparja Janosa Lipovcsa. Mladi ustvarjalci, med katerimi je bilo kar nekaj talentov, so izdelali tudi zaščitni znak te tradicionalne kolonije. (J. Ž.)

Krašči

Skupina skavtov iz Železnikov na Gorenjskem je teden dni taborila ob jezeru v Kraščih. V nedeljo so z besedo in pesmijo sodelovali pri sveti maši v župnijski cerkvi na Pertoči in se tudi na kratko predstavili. Pozneje so se v sproščenem in družabnem razpoloženju pomerili še z domačimi vrstniki v športnih igrah. (D. V.)

Lendavske Gorice

Ceste v Lendavskih Goricah so zlasti obremenjene ob koncu tedna, ko prihajajo obdelovat vinograde ljudje, ki sicer stanujejo v drugih krajih. Nekateri od teh pa še zdaleč ne upoštevajo pričakovanega ravnanja: četudi so ceste ozke, drviyo po njih, kar je nevarno zanje in neprijetno za domačine, saj je včasih to brnenje in drvenje - nevzdržno. Na območju petih vinogradniških zaselkov je krajevna skupnost Gorice dala postaviti cestne ovire, ki so med vozniki bolj znane kot »ležeči policaji.« Marsikdo, ki ni upošteval opozorilnega prometnega znaka in je naletel nanje, se je že »opekel.« (J. Ž.)

Ljutomer

Občinska turistična zveza Ljutomer oziroma njena ocenjevalna komisija je objavila rezultate ocenjevanja krajev. Po videzu, urejenosti in celostni podobi je na prvem mestu Radomerje, drugi so Ključarovci, tretji pa Cven. V ocenjevanju krajev po dejavnostih, ponudbi in kakovosti življenja pa je zmagala Pristava, drugi so Babinci in tretji Branoslavci. Izmed šol, pri katerih so ocenjevali videz stavbe in okolice, je pristala na prvem mestu OŠ Mala Nedelja, nato sta šoli v Veržetu in Razkrižju. Pri ocenjevanju dejavnosti in aktivnosti v svojem okolju se je uvrstila na prvo mesto OŠ Stročja vas, nato OŠ Veržej, na tretjem mestu pa je Gimnazija Frana Miklošiča Ljutomer. (J. Ž.)

Bogojina

Občina Moravske Toplice in turistično informacijski urad sta izdala v nakladi 2.000 izvodov zloženko o Bogojini. Besedilo o Bogojini, ki se v prvi vrsti odlikuje s cerkvijo Gospodovega vnebohoda in je delo arhitekta Jožeta Plečnika, je napisal prof. Jože Vugrinec, fotografije pa sta prispevala Jože Pobjbič in Bine Kovačič. Poleg naravnih, kulturnozgodovinskih in etnoloških značilnosti kraja je predstavljeno tudi bogato družabno življenje kraja; navedeni pa so tudi značilnosti kraja, znameniti Bogojinčani, društva, prireditve, obrtne ter gostinske in trgovske dejavnosti in bližnje izletniške točke. (G. G.)

Gornja Radgona

V prvem polletju je KZ Gornja Radgona odkupila 3.595.974 litrov mleka, 1.886 pujskov in 6.931 prašičev. Vse te vrste odkupa so višje kot v enakem lanskem obdobju. Odkupili so tudi 737 glav goveda in 72 telet. Ti dve vrsti odkupa sta po številu nekoliko nižji kot lani v prvih šestih mesecih. (F. Kl.)

Odranci

V nekaj dneh bodo uredili 500 metrov dolg pločnik na Prešernovi cesti (od OŠ do športno-rekreacijskega centra). Za naložbo je občina prispevala štiri milijone tolarjev. Sicer pa nameravajo kmalu obnoviti še 600 metrov ceste v Sevranski ulici, kar bo prav tako stalo štiri milijone. Dela so zaupali Cestnemu podjetju Murska Sobota. (J. Ž.)



Zamisel, da bi ohranili zanamcem lesene in s slamo pokrite vinogradniške hišice v Novem Tomažu/Uj Tomasu v Lendavskih Goricah, se ne bo uresničila, saj za to ni bilo ne prave volje ne denarja. Hkrati pa smo na lendavskem območju priča novemu pojavu: zidanim vinogradniškim hišicam, ki jih prekrivajo s trstiko. Na posnetku je podkletena vinogradniška hišica Istvana Vide iz Gornjega Lakoša. Stoji na vinogradniškem območju pri Sveti trojici. In kdo jo je pokrtil? Mojster z Madžarskega! In odkod je trstika? Z Madžarskega! In odkod ideja za prav tako obliko strehe in »kukrlinov«? Z Madžarskega! Vprašanje: Kaj pa prekmurska pamet, trstika? - Foto: Š. S.

Vaške igre



V Norščinah (občina Moravske Toplice) so pripravili v nedeljo vaške igre. 11 ekip, ki jih je spodbujala množica gledalcev, se je pomerilo v vlečenju vrvi, vodenju žoge, prevozu vode, sestavljanju kmečkega voza, žaganju drv, luščenju koruze, skoku z mesta ter v teku v vrečah.

Največ točk so zbrali domačini, drugi so bili Andrejčani, tretji pa tekmovalci iz Fokovec.

Svojevrsna atrakcija pa je bil stari brusilni stroj na nožni pogon. Nekoč je z njim brusil nože in drugo Ivan s Pušče, zdaj pa je brus v lasti Ludvika Harija iz Lukačevca, ki je vnet zbiralec starin. – Foto: G. Grabar

Želja nekdanjega lastnika uresničena

V spomin staršem

Dr. Julius Atzenhofer - Baumgartner je želel, da bi bil v niši Kompasove kavarne v Gornji Radgoni ponovno kip Marije z Jezusom, ki ga je blagoslovil gornjeradgonski župnik Andrej Zrim

Pred več kot desetimi leti so opazili starejšega gospoda, kako si ogleduje stavbo kavarne Kompas MTS v Gornji Radgoni. Zaposleni v začetku niti niso bili presenečeni, kajti tisti čas je bila prenovljena stavba prav zares vredna ogleda in ponos mesta. Toda stari gospod se je zadržal nekoliko dlje kot drugi, poleg tega so ga zanimali tudi drugi prostori. Enkrat se je vendarle opogumil in stopil do direktorja Draga Domanjka. Predstavil se je: *Sem dr. Julius Atzenhofer - Baumgartner in moji starši in stari starši so imeli v tej stavbi pekarno. Naša spalnica je bila tukaj, kjer imate vi sedaj pisarno ...*

Morebiti bi kdo drug starejšega gospoda zavmil, mu pokazal vrata, ga razglasil za neprištevne. Toda g. Domanjko tega ni storil. Zaznal je, da je v pripovedovanju gospoda, ki je govoril le nemško, nekaj resnice. Najbolj tehten dokaz je bil, da je tako dobro poznal vse koticke v stavbi, pa tudi cehovski simboli v obliki preste pri glavnem vhodu. Gospodu, ki vse leto živi v mestu Mettsee pri Slazburgu ter le enkrat letno, po navadi maja, obišče nečaka v avstrijski Radgoni, je bilo dovolj že to, da ga je bil nekdo pripravljen poslušati, da je nekdo skupaj z njim obujal spomine.

Tako je prvo srečanje preraslo v znanstvo in skorajda prijateljstvo. Srečevali so se letno; seveda so se potomci doktorja, nekdanjega lastnika, ki so blizu vladnim krogom v Salzburgu, takoj po osamosvojitvi Slovenije kar dobro pozanimali, kako je z možnostjo vrnitve nepremičnine. Po takratnem zakonu je bilo to nemogoče, vrnitev zaradi tujega državljanstva je vprašljiva še danes, kako bo v prihodnje, pa se ne ve.

Vendar se upokojeni zdravnik, ki je odšel študirat v Avstrijo že pred drugo svetovno vojno, 1945 pa se je v Avstrijo preselila tudi družina, zaradi tega ni preveč vznemirjal.

Bolj mu je bilo pomembno to, da je lahko vsako leto prišel pogledat svojo nekdanjo hišo, pokazal, kje so imeli kuhinjo, kje pekarno in kje spalnico. To obiskovanje, podobno nekakšnemu ritualu, se je ponavljalo iz leta v leto. Potem pa je g. Julius le izrazil željo, ki mu je dolgo ležala na duši, vendar se je bal, da je g. Domanjko ne bo hotel uresničiti. Rad bi namreč ponovno postavil kip Marije, zaščitnice njihove družine, v nišo na vogalu, ki je bila zgrajena prav v ta namen skupaj s stavbo v 18. stoletju. Žal so prvotno Marijo ukradli po 1945. letu - kje je, kdo si jo je prilastil, se ne ve.

Tudi ta želja se mu je uresničila. Junija letos je spominsko znamenje - kip Marije z Jezusom, pod katerim je plošča z napisom *IN MEMORIA PATRIS J. ATZENHOFER-BAU-*



Dr. Julius Atzenhofer - Baumgartner s soprogo pred kipcem Marije na steni Kompasove kavarne v Gornji Radgoni

MGARTNER 1. RADKERSBURGER DAMPFBACKEREI PEKARNA 1904-1945 - blagoslovil tudi gornjeradgonski župnik Andrej Zrim. BERNARDA B. PEČEK

Velika fračarija

Tour de Moščanci

V organizaciji Kulturno-turističnega društva Moščanci je bila v nedeljo - zdaj že lahko tako rečemo - tradicionalna prireditev Velika fračarija

Organizatorjem sta malce ponagajali velika vročina in visoka vlažnost, tako da dopoldan še ni bilo pričakovane števila obiskovalcev. Mnogo bolje je bilo popoldan, čeprav je bilo pod velikim šotorom, kjer je ob hrani in pijači goste zabaval ansambel Capucino, vroče kot v pektu. Takrat so bile na sporedu tudi najzanimivejše discipline: streljanje s fračo, polževne dirke s starimi kolesi in hitrostne dirke s starimi kolesi po železniškem nasipu. Treba je izreči pohvalo vsem prijavljenim tekmovalcem, ki so se trudili po svojih najboljših močeh, nekateri pa celo na vso moč kolesarili pod skorajda tropskim soncem.

V streljanju s fračo je bila najboljša tretja ekipa iz Moščanc, na drugo mesto pa sta se uvrstili

ekipi Puconci 2 in Kuštanovci, med posamezniki pa je zmagal Mitja Orešek iz Kuštanovec, ki je

podrl devet pločevink od desetih, drugi je bil domačin Bela Kuronja, na naslednjih mestih pa sta pristala Štefan Temlin in Simon Glavač. Slednji - doma iz Puconec - je bil zmagovalac polžjih dirk, sledila pa sta mu Mojca Česar in Milan Peček. Domačina Pečka si je veljalo zapomniti tudi pri hitrostnih dirkah s starimi kolesi po nasipu, saj je z glasnim krikom zdrvel mimo naše



V sokolovem vizirju Fotografije: JURE ZAUNER

ekipe prvemu mestu naprili, z sabo pa je pustil preostali tekmovalcev.

Organizatorji so nagradili tudi lastnika najstarejšega kolesa. To je bil Ludvik Rittuper iz Kuštanovec, ki še sam ne ve, koliko let je staro njegovo kolo, je pa povedal, da ga je vozil že njegov oče, pa se tako ni bilo novo, tako da mora imeti gotovo več kot osmdeset let.

TOMO KOLES

DAEMOBIL PTUJ
Ob Dravi 3/a, Ptuj, tel.: 062 783 828

CENA: 1.999.999,00 SIT
DARILO: klimatska naprava samo 1 SIT, če pa niste privrženec klimatskih naprav, vam podarimo barvni TV-sprejemnik, ekran 70 cm, s teletextom.

Posojilo in lizing na položnice do 5 let! Odplačilo vaših starih posojil, ureditev novih z obrestno mero že od TOM + 3,8 %. Možnost menjave rabljeno za novo.

Samo za kupce, ki so svoj avtomobil kupili pri DAEMOBILU: OB KONCU LETA NAGRADNO ŽREBANJE. NAGRADE: 3 x AVTOMOBIL DAEWOO MATIZ! Srečko dobite z nakupom novega avtomobila.

DAEWOO MOTOR **FUTURA SYSTEM** **LJUTOMER**
210601 84 280



Nekaterim ni pomagal do zmage niti dvojni pogon, je pa bilo vsaj zabavno.

telefon otrok in mladostnikov
080 1234
TOMI PR. 2000

Drugi predkrog tekmovanja za pokal Uefe

Mura z danskim Silkeborgom najprej v Fazaneriji

Nogometaši Mure, državni podprvaki, ki so z dvema zmagama v prvem predkrogu za pokal Uefe izločili podprvaka Latvije Daugavo iz Rige, bodo v drugem predkrogu igrali z danskim podprvakom Silkeborgom. Gre za priznani profesionalni nogometni klub z več kot 80-letno tradicijo, ki ima za seboj tudi vidne uspehe v mednarodnem merilu.

Nogometaši Silkeborga so dosegli svoj največji uspeh leta 1994, ko so pod vodstvom sedanjega selektorja danske reprezentance Johanssona iz Švedske, ki je uspešno tekmovala tudi na letošnjem svetovnem prvenstvu, postali državni prvaki Danske. V minuli tekmovalni sezoni pa so pod vodstvom prejšnjega trenerja danske reprezentance Seppa Pionteka v danskem državnem prvenstvu zasedli drugo mesto s 13 točkami zaostanka za državnim prvakom Brøndbyjem. Nogometaši Silkeborga so doslej desetkrat igrali za evropski pokal, od tega osemkrat za pokal Uefe, in dvakrat v kvalifikacijah za ligo državnih prvakov. V kvalifikacijah za ligo prvakov jih je izločil iz nadaljnega tekmovanja Dinamo iz Kijeva, v tekmovanju za pokal Uefe pa so štirinastkrat zmagali in štirinastkrat izgubili. V moštvu Silkeborga igra nekaj

zelo dobrih nogometašev. V prvi vrsti velja omeniti vratarja Petra Kjaerja, ki je bil z dansko reprezentanco na letošnjem svetovnem prvenstvu v Franciji. Reprezentančne izkušnje imajo tudi Johnny Hansen, Morten Bruun, Michael Larsen, v mladi danski reprezentanci pa so igrali Peter Sørensen, Thomas Røhl Larsen in Kern Lyhne. V moštvu Silkeborga igra tudi Jugoslovana Bora Živković, ki ima dansko državljanstvo, in Nocko Joković. Moštvo Silkeborga prihaja iz privlačnega mesteca s 55.000 prebivalci, igra pa na stadionu, ki sprejme 12.000 gledalcev in ima 4.500 sedežev. Sicer pa Sobočani že imajo nekaj izkušenj z Danci, saj so igrali pred dvema letoma prav tako v drugem predkrogu za pokal Uefe z danskim Lyngbijem, ki jih je izločil iz nadaljnega tekmovanja. Mura je namreč v Lyngbiju igrala neodločeno 0 : 0, v Fazaneriji pa izgubila z 0 : 2.

Treba pa je povedati, da ima soboška Mura trenutno boljše moštvo in bi si ob dobri igri v Murski Soboti lahko zagotovila uvrstitev v prvi krog za pokal Uefe. Prva tekma med Muro in Silkeborgom bo v torek, 11. avgusta, ob 17.30 v Murski Soboti, povratna pa v torek, 25. avgusta, v Silkeborgu.

FERI MAUČEC ■

Prva slovenska nogometna liga

Mura : Korotan 4 : 0

Murska Sobotica – Mestni stadion v Fazaneriji, gledalcev 2.000. Sodnik: Bohinc (Škofja Loka). Strelci: 1 : 0 Cifer (30), 2 : 0 Gutalj (42), 3 : 0 Ristič (53), 4 : 0 Dvoršak (58).

Mura: Nemec, Dominko, Alihodžić, Ilić, Cifer, Lukić (A. Baranja), Galić (D. Baranja), Dvoršak, Vogrinčič, Gutalj (Fras), Ristič.

Rudar : Potrošnik 2:0

Velenje – Stadion ob jezeru, gledalcev 700. Sodnik: Novarič (Maribor). Strelci: 1 : 0 Javornik (34), 2 : 0 Vidojevič (37).

Potrošnik: Šiftar, Godina (Halimi), Tratnjek, Zemljčič, Ulen, Kokaš, Halkič, Novak, Adjei, Baranja (Škafar), Moro.

1. SNL

Rezultati – 1. krog

Mura : Korotan 4 : 0
Rudar : Potrošnik 2 : 0
Maribor : Živila Triglav 3 : 2
Olimpija : Primorje 1 : 0
Gorica : Domžale 3 : 0
Koper : Publikum 1 : 1
Mura 1 1 0 0 4:0 3
Gorica 1 1 0 0 3:0 3
Maribor 1 1 0 0 3:2 3
Rudar 1 1 0 0 2:0 3
Olimpija 1 1 0 0 1:0 3
Koper 1 0 1 0 1:1 1
Publikum 1 0 1 0 1:1 1
Živila Triglav 1 0 0 1 2:3 0
Primorje 1 0 0 1 0:1 0
Potrošnik 1 0 0 1 0:2 0
Domžale 1 0 0 1 0:3 0
Korotan 1 0 0 1 0:4 0

2. krog 1. SNL

Živila Triglav : Mura v soboto ob 18.00 v Kranju. Sodniki: Borošak, Krenker, Horvat, Novak, delegat: Rajh.

Potrošnik : Korotan v nedeljo ob 17.00 v Beltincih. Sodniki: Kandare, Govedarevič, Šabotič, Jeneš, delegat: Jelen.

Pokal NZS

Beltrans : Usnjar v soboto, 8. avgusta, ob 17.00 v Veržeju;

Goričanka : Dornava v nedeljo, 9. avgusta, ob 17.00 v Rogoševcih;

Tabor Sežana : Turnišče ob 17.00 v Sežani.

Tekma med **Gorico in Muro**, ki bi morala biti odigrana v sredo, 5. avgusta, je bila preložena na 2. september.

Nogomet

– V prijateljski mednarodni nogometni tekmi je Monošter iz Porabja premagal Nafto iz Lendave s 3 : 1. Časten zadetek za Nafto je dosegel Bedo. (FB)

– NK Vega s Tišine je pripravil 4. nogometni turnir za pokal Občine Cankova-Tišina. Med štirimi moštvimi je zmagala Paloma Šega s Sladkega vrha, ki je v finalu premagala Vego s Tišine s 3 : 1. Vrstni red: 1. Paloma, 2. Vega, 3. Bakovci in 4. Cankova.

– Ob praznovanju 50-letnice NK Petišovci je bil mednarodni nogometni turnir. Med štirimi moštvimi iz Madžarske, Hrvaške in Slovenije je zmagalo moštvo Redica iz Madžarske, ki je v finalu premagalo

Lakoš s 4 : 1. Vrstni red: 1. Redica, 2. Lakoš, 3. Rudar, 4. Petišovci. (FB)

– Ob 25-letnici NK Prosenjakovci je bil mednarodni nogometni turnir. Med štirimi moštvimi je zmagala ekipa Pake iz Madžarske, ki je v finalu premagala Kobilje z 2 : 0. Vrstni red: 1. Paka, 2. Kobilje, 3. Gemiks, 4. Prosenjakovci.

– Športna zveza Gornja Radgona je bila organizator nogometnega turnirja.

Med štirimi moštvimi so zmagali nogometaši iz Apač, ki so v finalu po streljanju enajstmetrovk premagali Radgono s 5 : 3. Vrstni red: 1. Apače, 2. Radgona, 3. Lenart, 4. Slatina. (OB)

Pokal UEFA

Mura tudi drugič premagala Daugavo

Po visoki zmagi na prvi tekmi prvega predkroga za pokal UEFA v Murski Soboti (6 : 1) je soboška Mura tudi v povratni tekmi v Rigi premagala drugouvrščeno moštvo Latvije Daugavo z 2 : 1 (0 : 0). Strelca za Muro sta bila Vogrinčič in Ristič. Mura je igrala v naslednji postavi: Nemec, Dominko, Alihodžić, Ilić, Cifer, Galić (D. Baranja), Lukić, Vogrinčič (Ošljaj), A. Baranja, Ristič (Fras), Dvoršak. Sobočani so v prvem polčasu igrali previdno, vendar zelo zanesljivo v obrambi ter uspešno odstranjevali napadalne akcije domačinov. V drugem polčasu pa je Mura z nekoliko napadalnejšo igro dosegla dva zadetka in povsem zaslužen zmagala. To je bila jubilejna deseta tekma Mure za evropski pokal in četrta zmaga. Tekmo je sodil Olafsson iz Islandije.



Prizor s tekme za pokal UEFA med Daugavo in Muro v Rigi (1 : 2). Fotografija: F. Horvat

Tugomir Frajman – podpredsednik NZS

Koristne spremembe za razvoj nogometa

Začenja so prvenstvo v reorganiziranih nogometnih ligah, o katerih je že dalj časa tekla širša javna razprava. O tem, kaj prinašajo spremembe za nadaljnji razvoj nogometa, smo se pogovarjali s Tugomirjem Frajmanom, podpredsednikom Nogometne zveze Slovenije, ki je hkrati tudi predsednik Medobčinske nogometne zveze Murska Sobotica.

– **Kaj torej prinašajo novi tekmovalni sistemi v nogometu?**

»Do sprememb tekmovalnega sistema v Sloveniji je prišlo v vseh ligah razen v drugi slovenski ligi, ki bo imela še naprej 16 moštev. Do sprememb v prvi slovenski nogometni ligi je prišlo na predlog združenja nogometnih prvoligašev, ki so predlagali namesto desetčlanske povečanje na dvanajstčlansko ligo. Ta predlog je izvršni odbor NZS podprl, sprejela pa ga je tudi skupščina. Mislim, da bo s to spremembo kakovost nogometa padla, še bolj pa se bo liga razdelila na tiste, ki se bodo borili za naslov prvaka, na moštva, ki bodo tvorila sredino, in tista, ki se bodo borila za obstanek. Za nogomet pa je pozitivno, da se razvoj



prenaša v nova okolja (Kranj, Koper) ter da se manjša število krogov, saj je bila to osnovna zahteva.«

– **Tekmovanje v tretji slovenski ligi bo potekalo v štirih ligah in v vzhodni skupini bo tekmovalo štirinajst pomurskih moštev. Kako bo to tekmovalje vplivalo na kakovost nogometa?**

»Mislim, da je to, da imata svojo tretjo ligo, priznanje medobčinskih nogometnih zvez v Murski Soboti in Lendavi, kjer je nogomet najbolj razširjena športna panoga. V

začetku je najbrž pričakovati padec kakovosti, dolgoročno pa pomeni nove možnosti za razvoj nogometa v novih okoljih, hkrati pa tudi načrtnejše delo z mlajšimi selekcijami. Povečalo se bo tudi zanimanje gledalcev, saj je znano, da so lokalni derbiji vedno privlačni. Zmanjšali pa se bodo tudi stroški tekmovalcev.«

– **Na območju soboške medobčinske nogometne zveze bo potekalo tekmovalje v dveh skupinah – v prvi, ki bo štela 12, in v drugi, ki bo imela 11 moštev. Kaj pričakujete od tega tekmovanja?**

»Z zadovoljstvom lahko ugotovim, da imamo tekmovalne razmere na ravni medobčinske nogometne zveze v Pomurju v primerjavi z drugimi medobčinskimi zvezami zelo dobre. Tekmovanje bo tudi enostavnejše, saj ne bomo imeli več dveh drugih medobčinskih lig, temveč samo eno. Prednost tega tekmovanja je v tudi v tem, da se prvak v prvi medobčinski nogometni ligi neposredno uvrsti v tretjo slovensko ligo vzhod. Klubi so tudi organizacijsko zelo napredovali. Največji problem pa je pomanjkanje denarja, saj tek-

movanje in urejanje tekmovalnih prvin precej stane. Povečanje moči tudi težave pri delu z mladimi.«

– **Pri Nogometni zvezi Slovenije ste kot podpredsednik odgovorni za delo z mladimi. Kako ste s tem delom zadovoljni?**

»Mislim, da smo z delom mladinskega nogometa v Sloveniji lahko zadovoljni, saj se vse naše moči de reprezentance enakovredno kot saj z drugimi reprezentacijami v kvalifikacijah za evropsko prvenstvo in na drugih mednarodnih tekmovanjih. Določene težave nastajajo pri prehodu teh kategorij v članske vrste. Nogometna zveza Slovenije poskuša z različnimi projekti, ki in z drugimi oblikami, da bi se lahko lansirali nogomet med mladimi, jim omogočiti boljše možnosti in delo. Problem je vedno denar. Tudi bi nekatere akcije lahko speljali tudi z malo dobre volje. Tudi čaka še precej dela, da bomo nekaterih klubih spremenili miselnost ljudi, saj brez dela z mladimi nogometaši ni priliva v članske vrste.«

FERI MAUČEC ■

Kolesarstvo

Tretji kolesarski maraton v Banovcih

V nedeljo, 9. avgusta 1998, ob 9. uri bo tretji kolesarski maraton Terme Banovci, ki ga organizirajo kolesarska sekcija in Zdravilišče Radenci, Turistično društvo Banovci ter gasilski društvi Banovci in Ljutomer. Start in cilj maratona, ki bo dolg 54 km, bo pred gasilskim domom v Banovcih. Proga bo potekala na relaciji: Banovci, Veržej, Cven, Ljutomer, Železne Dveri, Radomerje, Žerovinci, Stara Cesta, Zg. Kamensčak, Sp. Kamensčak, Ljutomer, Cezanjenci, Branoslavci, Radoslavci, Logarovci, Ključarovci, Lukavci, Boreci, Veržej, Banovci. Štartnina je 2.500 SIT. Prijave bodo zbiral do 9. ure.

Strelstvo

Varstroj v drugi ligi

Zaradi odstopa ekipe Olimpije iz Ljubljane so se v drugo državno ligo v streljanju z zračno pištolo uvrstili strelci Varstroja iz Lendave, ki so na kvalifikacijah v Gornji Radgoni zasedli četrto mesto. Lendavčani se za tekmovalje v drugi državni ligi, ki bo štela 12 ekip, zavzeto pripravljajo, saj si tudi vnaprej želijo zagotoviti obstanek v tem tekmovanju. Strelci Varstroja iz Lendave so prva pomurska ekipa, ki nastopa v drugi ligi v streljanju z zračno pištolo. (FH)

Igra z zvenečo žogo

Slovenija svetovni prvak

Na prvih svetovnih športnih igrah slepih in slabovidnih v Madridu so bila svetovna prvenstva v atletiki, plavanju, judu in igri z zvenečo žogo (golbal). Med 72 državami je bila tudi slovenska reprezentanca v igri z zvenečo žogo, ki so jo sestavljali: Erleend More, Ivan Vinkler in Igor Žagar iz Ljubljane, Vojko Štor iz Ajdovščine, Drago Potočnik iz Radence in Bostjan Vogrinčič iz Murske Sobotice, ter dosegla izjemen uspeh. Slovenija je v finalu premagala Dansko z 1 : 0 in Španijo s 5 : 4 ter zasedla prvo mesto in postala svetovni prvak. Sodelovalo je 16 reprezentanc. Najboljši strelci v slovenski reprezentanci so bili: Vinkler 21. More 12 in Potočnik 10 zadetkov. Vrstni red: 1. Slovenija, 2. Španija, 3. Litva, 4. Danska, 5. Švedska, 6. Kanada, 7. Finska, 8. ZDA, 9. Avstralija, 10. Južnoafriška republika, 11. Italija, 12. Iran, 13. Kuvajt, 14. Egipt, 15. Afrižija in 16. Mehika.

Rokoborba

Miholič osmi na SP

V Pretoriji v Južni Afriki je bilo končano svetovno kadetsko prvenstvo v rokoborbi v grško-rimskem slogu.

Tekmovanja se je udeležila tudi reprezentanca Slovenije, ki so jo sestavljali tekmovalci Slavko Miholič in Jure Kuhar iz Murske Sobotice ter Jure Florjančič iz Razvanja. Re-

prezentanci je vodil trener Rade Bačić.

Jure Kuhar (48 kg) je bil v prvem kolu prost, v drugem pa se je srečal z Romunom Ionescum in izgubil z 0 : 4.

Kljub porazu je pokazal solidno borbo. Slavko Miholič (57 kg) se je v prvem krogu srečal domačinom Crausum in izgubil z 0 : 4, čeprav je tik pred koncem vodil s 5 : 4. V drugem krogu je premagal Kleina s 4 : 0, v tretjem pa izgubil z Ukrajincem Nefedovim z 1 : 3 in zasedel osmo mesto.

Na svetovnem kadetskem prvenstvu je prvič sodeloval tudi mednarodni sodnik 1. kategorije Stanek Šernek iz Murske Sobotice, in to po mnenju inštruktorjev sodnikov zelo uspešno.

Pohod

Športnorekreativno društvo Dolnji Slaveči organizira v soboto, 8. avgusta, ob 13. uri četrti mednarodni mednarodni pohod po Dolnjih Slavecih. Pričakuje se, da bo pohoda udeležilo nad 300 pohodnikov iz Avstrije in Slovenije.

Šah

Na odprtem prvenstvu Zveze šaha na Madžarskem v Záhonyju, kjer je sodelovalo tudi našo valcevo, je sodeloval tudi član Rokada iz Lendave Jure Gerencsár in dosegel lep uspeh. S 6 točkami je zasedel drugo mesto. (FB)

VESTNIK NA INTERNETU:
http://www.primorje.si

Prvo EP v akrobatskem letenju v Rakičanu

Zmagala Čekalova, izvrstna Zrinski in Podlunšek

Za nami je prvo evropsko prvenstvo v akrobatskem letenju v kategoriji advanced, ki ga je organiziral Aeroklub Murska Sobota ter tako samo potrdil, da postaja center akrobatskega letenja v državi in v mednarodni Evropi.

Na tekmovalnem sodelovalo 39 pilotov iz 11 držav, med njimi tudi trije iz Slovenije: Igor Zrinski in Peter Podlunšek iz Murske Sobotice in Jože Černič iz Slovenj Gradca. Zmagala je edina ženska Alla Čekalova iz Rusije, ki je premagala vse moške, med njimi tudi svetovnega prieka Januša Kaspereka iz Poljske, ki je bil tretji. Domačina Igor Zrinski, ki je bil sedemnajsti, in Peter Podlunšek, ki je zasedel osemnajsto mesto, sta bila izvrstna. To je uspeh, ki ga nihče ni pričakoval, saj se oba tekmovalca zadnja leta ukvarjata z akrobatskim letenjem. Naša državna reprezentanca iz obeh let sta tako potrdila, da imata mesto v evropski eliti. Tretji slovenski predstavnik Jože Černič tokrat ni imel sreče, saj je zasedel šele predzadnje mesto. Sobočani so se zares potrudili in to zahtevno nalogo od-



Po končanem prvem evropskem prvenstvu v akrobatskem letenju v kategoriji advanced sta bila domača tekmovalca zelo zadovoljna.

Peter Podlunšek – »Z organizacijo in udeležbo na prvem evropskem prvenstvu sem zadovoljen, saj je bilo tekmovalstvo na najvišjem nivoju. Pričakoval sem uvrstitev od 20. do 25. mesta, zato sem tudi z osemnajstim mestom zelo zadovoljen. Na prvenstvu so se poleg nas afirmirali tudi češki tekmovalci, ki so se uvrstili prav na vrh. Zmaga Rusinje Čekalove ni presenečenje, saj je že na svetovnem prvenstvu pokazala, da je odlična akrobatka.«

Igor Zrinski – »Organizacijo tekmovanja smo zelo dobro izpeljali, saj smo dobili čestitke in priznanja od vseh ekip. Zmaga edine ženske je bila bolj ali manj pričakovana, saj je bila na svetovnem prvenstvu peta. Zadovoljen sem tudi z mojo uvrstitvijo, saj sem načrtoval mesto v sredini, kajti zaradi organizacijskih zadev ni bilo mogoče več trenirati. Tekmovalstvo je tudi pokazalo, da držimo visok evropski nivo.«

lično izpeljali, za kar so prejeli laskava priznanja udeležencev prvenstva. Zlasti je razveseljivo, da so se v organizacijo tekmovanja poleg starejših in izkušenih uspešno vključili mladi in svoje poslanstvo zelo dobro opravili. Organizatorjem je bilo naklonjeno tudi vreme, saj je bilo na tekmovalnem prvenstvu izvedenih vseh pet programov. Prvo evropsko prvenstvo v akrobatskem letenju v kategoriji advanced je tako v organizacijskem kot tekmovalnem smislu odlično uspelo, pozitivni učinki pa so tudi v gospodarstvu in gostinstvu. Direktor prvenstva Martin Burjan se je ob koncu tekmovanja zelo zadovoljen zahvalil vsem, ki so pripomogli k uspešni izvedbi prvenstva, zlasti še Mestni občini Murska Sobota za pomoč pa tudi prebivalcem okoliških krajev, ki so nekaj dni preživel ob večjem hrupu. Prvenstvo pa so nad vse zadovoljni zapustili tudi tekmovalci in funkcionarji z obljubo, da se v našo pokrajino še vrnejo.

Rezultati posameznice: 1. Čekalova (Rusija), 2. Fedorov (Rusija), 3. Kasperek (Poljska), 4. Jarocky (Češka), 5. Biskup (Češka); ekipno: 1. Rusija, 2. Poljska, 3. Češka, 4. Velika Britanija, 5. Italija, 6. Nemčija, 7. Slovaška, 8. Slovenija.

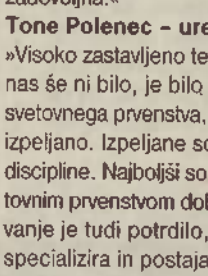
FERI MAUČEC ■

O evropskem prvenstvu so povedali:

Bela Pavlič – podpredsednik Aerokluba MS in vodja marketinga: »Organizacija evropskega prvenstva je bila zahtevnejša od dosedanjih tekmovanj AKRO, vendar smo jo izvrstno izpeljali, kar nam potrjujejo izjave vodij ekip. Mislim, da je bila odločitev za prevzem organizacije pravilna, saj smo se poleg dobre organizacije uveljavili tudi na tekmovalnem področju. Zato smo več kot zadovoljni, saj sta naša tekmovalca Zrinski in Podlunšek v močni konkurenci dokazala, da imata mesto v evropski eliti. Naša naloga je, da s to tradicijo nadaljujemo in da bomo v prihodnje poleg mednarodnih tekmovanj AKRO zopet organizirali evropsko ali celo svetovno prvenstvo v akrobatskem letenju.«



Alla Čekalova iz Rusije – zmagovalka evropskega prvenstva: »Zelo dobro se počutim kot zmagovalka prvega evropskega prvenstva, čeprav so mi nekateri s pritožbami to hoteli onemogočiti. Mislim, da moje letalo JAK 55 M za to kategorijo tekmovanja ni premočno, temveč je veliko odvisno od pilota. Vedela sem, da sem za evropsko prvenstvo dobro pripravljena in da lahko posežem po visoki uvrstitvi, vendar zmage nisem pričakovala. Slovenija mi je zelo všeč in se bom še rada vrnila. Vesela bi bila, če bi lahko tak uspeh ponovila. Z organizacijo in ljudmi, ki so zelo prijazni in pripravljeni pomagati, sem zelo zadovoljna.«



Tone Polenec – urednik revije Naša krila: »Visoko zastavljeno tekmovalstvo, ki ga doslej pri nas še ni bilo, je bilo zahtevnejše od lanskega svetovnega prvenstva, bilo pa je idealno in varno izpeljano. Izpeljane so bile tudi vse načrtovane discipline. Najboljše so pokazali, da so pred svetovnim prvenstvom dobro pripravljeni. To tekmovalstvo je tudi potrdilo, da se soboški aeroklub specializira in postaja center akrobatskega letenja pri nas (šola akrobatskih pilotov, izdani dve knjigi o akrobatskem letenju). S to odlično organizacijo so si člani Aerokluba Murska Sobota odprli nove možnosti v akrobatskem letenju.«



Petr Jarocky – četrtouvrščen tekmovalac iz Češke: »Na tem evropskem prvenstvu sem zasedel četrto mesto in, kot pravimo, dobil krompirjevo medaljo. Kljub vsemu sem s to uvrstitvijo zelo zadovoljen, saj sem pred tekmovaljem pričakoval uvrstitev do desetega mesta. Z organizacijo tekmovanja sem zelo zadovoljen, sicer pa na letališče v Rakičanu prihajam že od leta 1993 in ga zelo dobro poznam, enako tudi ljudi, ki tukaj živijo in delajo. Zato sem pričakoval, da bo tudi tokrat vse v najlepšem redu. Z letalstvom živim, saj sem zaposlen v tovarni Zlim, od koder ima tudi vaš klub dve letali.« (FM)

Atletika

Norma Špura (10,46) za EP v Budimpešti

V Mariboru je bilo posamično državno člansko atletsko prvenstvo. Sodelovali so tudi člani Atletskega kluba Pomurje iz Murske Sobotice in dosegli nekaj izvrstnih rezultatov ter osvojili štiri odličja. Največje prijetno presenečenje je pripravil Damjan Špur iz Iljasevec, član AK Pomurje, saj je v teku na 100 m z rezultatom 10,46 izboljšal pomurski rekord in dosegel četrty najboljši slovenski rezultat, zasedel tretje mesto in dobil bronasto medaljo.

S tem rezultatom je Damjan Špur, ki je v izvrstni formi, tudi izpolnil normo za evropsko prvenstvo, ki bo ta mesec v Budimpešti. V skoku v višino se je izkazal mladinec Davorin Čeleš, saj je preskočil 200 cm, zasedel tretje mesto in dobil bronasto medaljo.

Bronasti medalji sta pripadli tudi Mariji Števanec v teku na 400 m (55,85) in moški štafeti 4 x 100 m AK Pomurje (Tomaž Horvat, Samo Pelcl, Denis Šparaš, Damjan Špur) s časom 45,37. Preostali pomurski atleti in atletinje so se uvrstili takole: 5. mesto Daniela Žalik v skoku v višino (160 cm), 5. mesto Polonca Horvat v teku na 800 m (2:19,41), 5. mesto Davorin Čeleš v skoku v daljavo (640 cm), 6. mesto moška štafeta 4 x 400 m (Rems, Gomboši, Časek, Pelcl), 7. mesto Mojca Meglič in Damir Žinko v teku na 1500 m, 10. mesto Damir Žinko in 11. mesto Geza Grabar v teku na 5.000 m.

Aleš Žalig (Lendava) je zasedel 11. mesto v teku na 1.500 m, v teku na 800 m pa je bil 15. Na državnem članskem atletskem prvenstvu sta se izkazali tudi Mateja Dražnik iz Črenšovec, ki nastopa

za Kladivar iz Celja, in Barbara Berden iz Lipovec, ki nastopa za ŽAK Ljubljana. Dražnikova je v metu diska (39,78) zasedla drugo, v suvanju krogle (12,94) pa tretje mesto, Berdonova je bila v skoku v višino (171 cm) tretja.

GEZA GRABAR ■

Sejemski tek v Ljutomeru

Agencija za šport Ljutomer organizira v petek, 7. avgusta 1998, ob 17. uri na Glavnem trgu v Ljutomeru 3. sejemski tek. Tekmovali bodo moški in ženske v sedmih starostnih kategorijah od cicibanov do veteranov na progah, ki bodo dolge od 250 do 8.500 m. Štartnina je 500 SIS, ki jo lahko udeleženci plačajo tudi neposredno pred tekom. Imetniki olimpijske kartice štartnine ne plačajo. Zmagovalci prejmejo pokale, drugo- in tretjevrščenci pa medalje in diplome. Vsak udeleženec pa dobi spominsko priznanje in majico.

Sonja Roman brez medalje na SP

Na svetovnem mladinskem atletskem prvenstvu v Franciji je v slovenski reprezentanci nastopila tudi članica Atletskega kluba Pomurje iz Murske Sobotice Sonja Roman s Hodoša. Tekla je na 800 in 1500 metrov.

V teku na 800 m je v polfinalu začela zelo obetavno, vendar je na koncu popustila in dosegla čas 2:08,99 ter zasedla trinajsto mesto. Za uvrstitev v finale bi potrebovala čas 2:06,99. V teku na 1500 m pa je dosegla čas 4:27,11, to je precej slabše od njenega osebnega rekorda, in zasedla šele osemnajsto mesto.

Odbojka na mivki

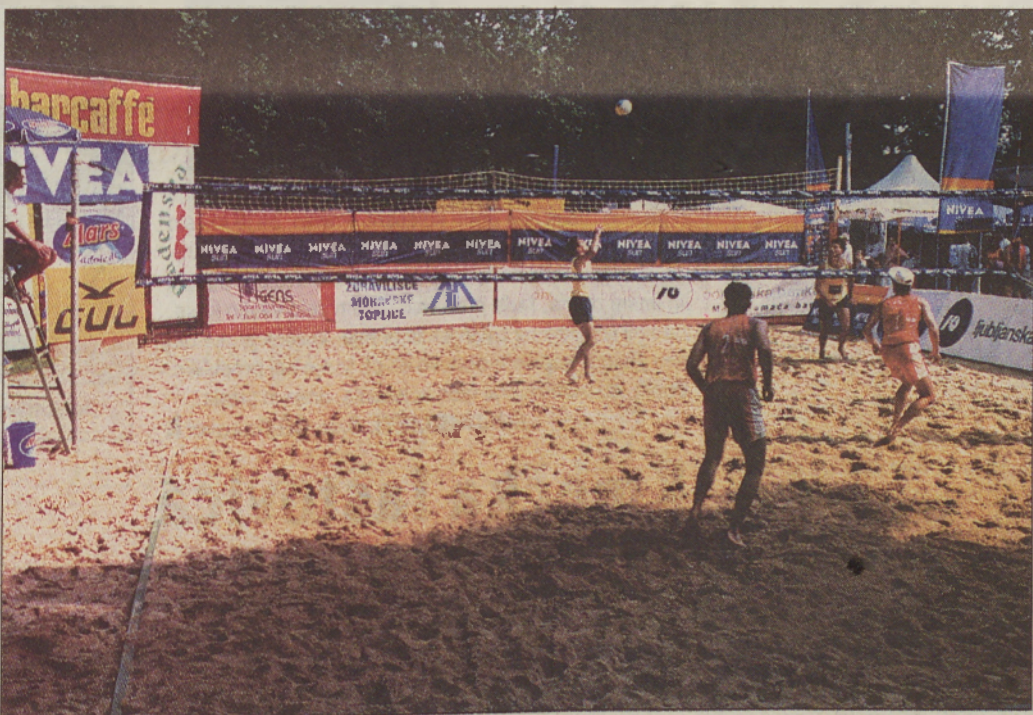
Drugo mesto za Moravske Toplice

Odbojka na mivki postaja tudi v našem okolju priljubljena športna igra, saj imamo v Sloveniji že organizirana nekatera tekmovanja. Tako je bilo pred kratkim končano lokalno tekmovalstvo (štiri turnirji) v državnem prvenstvu. Na njem so sodelovali tudi nekateri igralci OK Murske Sobotice, ki so sodelovali pod imeni pokroviteljev: Moravske Toplice (Fujs, Bačvič), Odbojkarstvo Štiravan (Ceh, Kerec) in Pomgrad (Horvat, Tot). Zlasti iz Moravskih Toplic je bila ekipa (Fujs, Bačvič), saj je v tekmovalstvu za slovenski pokal zasedla drugo mesto. Na državnem prvenstvu pa je bila čista. Najboljša postavila ekipa Moravskih Toplic se je preizkušala tudi na mednarodni sceni. Tako sta sodelovali na dveh močnih turnirjih v Italiji in Celovcu v Avstriji, kjer je v kvalifikacijah sodelovalo 30 ekip, v sklepnem delu tekmovanja pa se jih je uvrstilo le osem. Na koncu je ekipa Moravskih Toplic v drugem krogu premagala ekipo iz Portorika. Na kvalifikacijskem turnirju v Avstriji sta v prvem krogu premagala ekipo iz Avstrije, v drugem pa izgubila z lan-

skim zmagovalcem ekipo iz Brazila.

Da gre za velika odbojkarstva turnirja, pove tudi nagradni sklad, ki znaša 170.000 ameriških dolarjev.

S svojima nastopoma na mednarodni sceni sta soboška odbojkarja Fujs in Bačvič zadovoljna, saj sta si pridobila nekaj izkušenj, ki jima bodo gotovo koristile na tekmovanjih v prihodnje. (FM)



Dejan Fujs in Sašo Bačvič na turnirju v Murski Soboti

Namizni tenis

Začetek sezone v Soboti

Namiznoteniška zveza Slovenije (ZNTS) je sprejela odločitev, da bo sezono 1999. Med pomurskimi klubskimi tekmovanji kandidiral le NTK Murska Sobota, ki bo organizator štirih tekmovanj. Na 29. in 30. avgusta s tradicionalnim prvenstvom Murske Sobotice za mlajše kadete.

Kvalifikacijski turnir za ekipno prvenstvo Slovenije za kadete bo potekal v Soboti. V Gornji radci, v memorial Drozdka - Murski Soboti bo 9. januarja potekal drugi odprt članski turnir, ki bo najkakovostnejši sezona. V Murski Soboti bo 3. odprt turnir za kadete, 12. junija pa bo tretji turnir. Slovenije TO-12 bo organizator tekmovanja v 1. krogu, ki bo začel 19. septembra,

ko bodo Moravske Toplice Sobotice igrale doma z ERO iz Velenja, Radgona pa gostuje pri MM Olimpiji v Ljubljani. Pomurska drugoligaša Moravske Toplice Sobotice in Kema iz Puconec gostujeta istega dne v Škofji Loki in Ljubljani (Ilirija).

Namiznoteniški igralci Moravskih Toplic Sobotice so začeli s pripravami za novo tekmovalno sezono konec julija. Prvega treninga so se udeležili vsi igralci, ki bodo v novi sezoni zastopali barve kluba. Od prvega do šestega avgusta bo 12 igralcev na skupnih kondicijskih pripravah na Pohorju, drugi pa bodo trenirali doma. Tehnični del priprav bo do konca avgusta v Murski Soboti. Od 9. do 16. avgusta bodo štirje mladinci Koščak, Šbül, Puhar in Zavec ter dva kadeta Očepek in Ropoša sodelovali na skupnih državnih pripravah kadetov in mladincev v Novi Gorici. Priprave bosta vodila državni kapetan Šerčer in trener Moravskih Toplic Sobotice Močan. Horvat pa bo sodelo-

val od 16. do 24. avgusta na državnih članskih pripravah v Novi Gorici. V drugi polovici avgusta bodo Sobočani trenirali skupaj z igralci Fita Lycra iz Castrola Goffreda, ki jih trenira nekdanji trener Sobočanov Matjaž Šerčer. Gre za kakovostni ekipi, saj je ženska ekipa italijanski državni prvak, moška ekipa S. V. Tramin pa uspešno nastopa v italijanski A2 ligi.

Namiznoteniški igralci Radgone bodo s pripravami za novo tekmovalno sezono začeli okrog 5. avgusta. Oba pomurska prvoligaša bosta odigrala več prijateljskih srečanj.

M. U. ■

Atletika

V Ljubljani so bile končane priprave slovenske atletske reprezentance invalidov, ki bo od 6. do 16. avgusta sodelovala na svetovnem prvenstvu v atletiki v Birminghamu v Angliji. Strokovni vodja slovenske reprezentance, ki šteje 6 tekmovalcev, bo prof. Brane Klun iz Gornje Radgone.

Rokomet

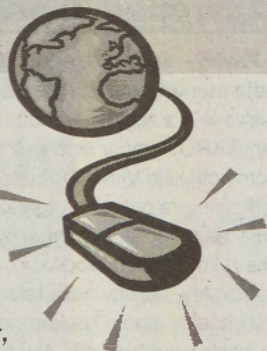
Ustanovili RK Radgona

Rokometaši Radgone, ki bodo prihodnje leto praznovali 40-letnico delovanja, so doslej delovali v okviru RVD Partizan oziroma Športnega društva Radgona. Ker pa je to društvo razpadlo, so posamezne sekcije ustanovile samostojne klube. Zadnji med njimi so bili rokometasi, ki so pretekli tork na ustanovnem občnem zboru ustanovili Rokometni klub Radgona.

Sprejeli so tudi programske usmeritve, v katerih je dan poseben poudarek sistematičnemu delu z mladino. Dogovorili so se tudi, da bodo sedanji generaciji, ki uspešno tekmuje v drugi slovenski ligi, omogočili nemoteno delo ter možnosti za uspešen razvoj in doseganje dobrih rezultatov. Izvolili so tudi novo predsedstvo. Za predsednika je bil izbran Zvonko Benko, za sekretarja Brane Klun, za člane pa Branko Kurbus, Jože Hojs in Milan Podhostnik. (FM)

Varna povezava

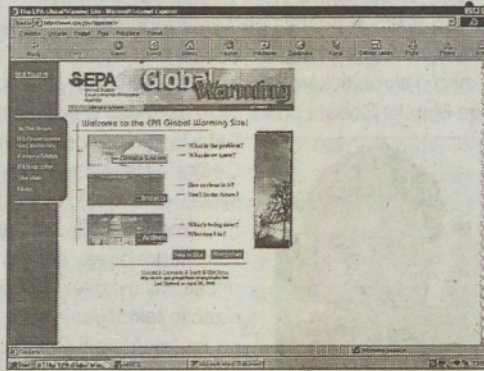
Vročina je brezplačna



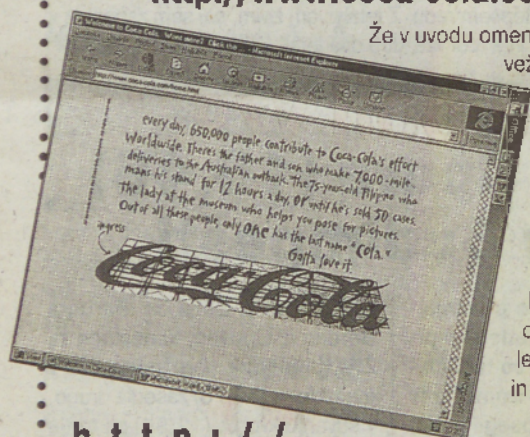
Glede na to, da živimo v svetu, ki mu med drugim vlada tudi denar, bi morali biti te dni hvaležni vremenskim razmeram. Če pozimi za gretje plačujemo, vas zdaj obveščamo, da je avgusta vročina brezplačna. Vsakršno oglaševanje o visokih temperaturah je odveč, splačalo bi se kupiti le napravo, ki bi na poceni način vročinsko akumulacijo shranila za mrzle decembrske in januarske dni. Strokovnjaku, ki bi mu uspelo takšno napravo izdelati, ne da bi pri tem porabil gore denarja, bi gotovo podelili najmanj občinsko nagrado. Tako v teh dneh služijo veliko bolj tisti, ki se ukvarjajo s prodajo klimatskih naprav, hladilnikov, zamrzovalnikov in hladnih pijač. Ponudbo najdete tudi v svetovnem spletu. Opozoriti vas moramo samo na to, da kokakola z neta ne odžaja, pridelali boste le nekaj malenkostnih dodatnih stopinj. Namreč, če se še ne zavedate, tudi vaš domači škatlasi ljubljenc oddaja toploto. Zato priporočamo surfanje le ob hladnejših večerih (to bo pripomoglo tudi k temu, da se ne bo dvignila temperatura pri tistih, ki plačujejo telefonski račun), ob resnični hladni pijači iz resničnega hladilnika. Le v primerni oddaljenosti od tipkovnice postavite kozarec, če ne želite, da bi vaša tipkovnica postala lepljiva, sladkobna deska.

<http://www.epa.gov.oppeoe1>

Svet se segreva. Topla greda visi nad zemeljskim vrhom. Tudi vi ste krivi, da so se stopinje v zadnjem stoletju dvignile. Kaj nas čaka v prihodnosti? Preverite na strani ameriškega urada za zaščito okolja.



<http://www.coca-cola.com/>



Že v uvodu omenjena virtualna osvežitev za vroče dni.

Prav tako kot kokakolo priporočamo hladni kamilični čaj, kozarec mineralne vode ali bezgovega soka. Ne pozabite na obvezen dodatek ledu, morske plaže in sence borovcev.

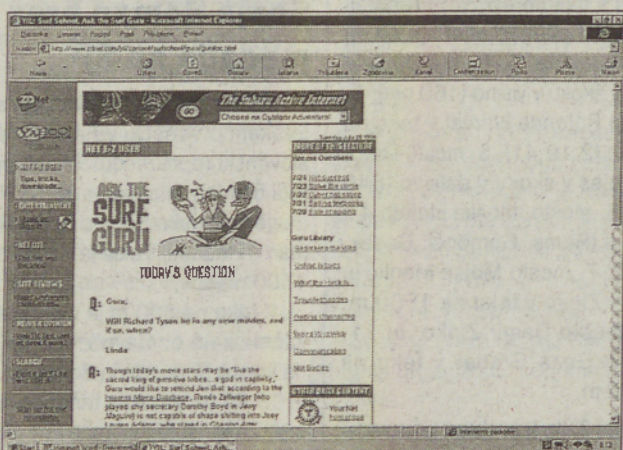
<http://www.hmres.com/beergarden>

Stran je namenjena ljubiteljem piva. Okroglih žetodčkov bodo preživeli avgustovsko vročino in se jeseni odpravili na Oktob-Nemčijo. Do takrat zdravili s kislim z-



<http://www.zdnet.com/yil/content/surfschool/guru/gurutoc.htm>

Vse kar ste želeli vprašati vašega guruja, pa si niste upali. Poleg nasvetov z računalniškega področja, vam bo pomagal tudi pri drugih težavah. Škoda, da se večina stvari na tem svetu ne da rešiti s kombinacijo tipk CTRL+ALT+DEL.



Naslov in oceno vaše najljubše strani svetovnega spleta, tudi če ste jo izdelali sami, lahko predlagate tudi vi. Naslov naše elektronske pošte je: vestnik@eunet.si Zadeva: Vama povezava.

Ambulanta

V ambulanti se trije fantje zdravijo in sestre dobro jih pregledajo, če tudi možgane prave imajo in če loviti žoge znajo. Prvemu so rekle, naj doma se preobleče, da od vročine ne bo več vse tako boleče. Drugemu niso nič ugotovile, za pet tolarjev odgovor so obljubile. Vročino so mu merile, stokale in se čudile, ker nič niso ugotovile, ob tem pa še na tretjega pacienta pozabile.

METKA SMODIŠ, 3. a
OŠ Bakovci

Veverica

Veverico sem videla v parku. Bila je rjave barve. Veverica je tudi v gozdu. Rada bi jo imela doma.

VANJA KOČAR, 1. raz.
OŠ Tišina

Kdor varčuje, si srečo kuje

Mislim, da varčujemo zato, da si lahko potem kupimo dragocene stvari. Jaz sem že varčevala in še sedaj varčujem. Ko sem bila majhna, stara osem let, sem varčevala za kolo. Sicer sta mi nekaj primaknila tudi očka in mamica, a večino denarja sem privarčevala sama in si tako kupila veliko gorsko kolo. Sedaj pa varčujem za nekaj takega, kar bom morda še potrebovala. Vsakemu človeku pride prav, če varčuje. Vedno nekaj potrebuje. Če pa kdo ne varčuje, nima sreče. Pride čas, ko bo kaj potreboval, a ne bo imel za to potrebnega denarja. To pomeni, da ljudje večkrat kupujejo take stvari, ki jih sploh ne potrebujejo. Le kdor varčuje, si srečo kuje, ker si lahko kupi dragocene, lepe stvari.

KARMEN ROUDI, 4. b
OŠ III M. Sobota

Pošta

Dolgo nanjo smo čakali, zelo močno smo si želeli, da ne bi v sosednjo vas se vozili in svoje pošte tam dobili. Končno pošto svojo smo zgradili, zelo smo se je razveselili. Takoj smo vsi jo obiskali in pisma naša odposlali.

MATEJA ZADRAVEC, 4. raz.
OŠ Odranci



Hi, konjiček!



Čas počitnic, priložnost tudi za odrivanje goriških "vrhov", kot je Serdički breg. (J.G.)

Vlak domišljije

Nekega dne smo bili na izletu v Škocjanskih jamah. Kapniki so se bleščali v soju naših svetilk. Nekoč pa se je pred nami zasvetila bleščeča svetloba. Otroci smo stekli skozi. Vse se je začelo vrteti. Zdelo se mi je, kot da smo v vrtečem se predoru. Kmalu smo pristali na velikanski železniški postaji. Vsa je bila v mavričnih barvah. Vstopili smo na vlak. Iz zvočnikov se je zasilal glas: »Dobrodošli na našem vlaku!« Bilo je zares imenitno. Igrali smo se lahko s kockami, punčkami, vozili smo se po toboganu in plaval v bazenu. Vlak se je začel nato premikati. Peljali smo se navzdol pod zemljo. Pripeljali smo se do morja. Spustili smo se do vode. Okrog nas so plavale ribe,

hobotnice in raki. Kmalu pa smo se začeli spet dvigati na površje. Čez nekaj dni smo pristali na otoku, kjer smo srečali ljudožerke, vendar nam niso storili nič hudega.

Prišel pa je trenutek, ko se je na obali prikazala enaka svetloba kot takrat v jami. Stekli smo skozi njo in kmalu smo se znašli v topli postelji ob mami. Mame pa nas sploh niso pogrešale, saj je v našem svetu minila le ena ura.

MAJA HANC,
5. a
OŠ Črenšovci

Moje najljubše opravilo

Moja najljubša opravila so kar tri: kolesarjenje, branje in pisanje. Vsak dan grem kolesarit. Pravijo, da je to zelo zdravo. Zelo rada berem. Vsak dan preberem kakšno knjigo, ki si jo prinesem iz knjižnice. Pa tudi svoje knjige, ki jih imam doma, rada prebiram. Imam zelo veliko knjig, zato mi jih nikoli ne zmanjka za branje. Vsakokrat, ko berem knjigo, napišem obnovo ali pa iz nje kaj prepišem. Upam, da bom zmeraj rada kolesarila, brala in pisala.

JANJA BUZETI, 4. a, OŠ Bakovci

Kmečka lastovica

Doma v hlevu imamo gnezdo kmečke lastovice. Večkrat jo opazujem. Je zelo ljubka ptica. Ima lep škariast rep. Nekega popoldneva sem opazovala, kako sta sa-

mec in samica pričakovala majhne lastovičke. Opazila sem, da se samec in samica pri valjenju izmenjujeta. Še posebno všeč pa mi je njihovo ščeбетanje. Mlade kmečke lastovice vedno prosijo hrano. Ko jim starša kaj prineseta, odprejo kljun kar se da na veliko. Videla sem tudi, kako jih mama la-

Moj najtežji dan

Moj najtežji dan je bil, ko sem moral kositi travo. Bilo je zelo težko. Ko sem jo že malo pokosil, sem bil utrujen. Potem pa sem dobil pomoč, saj je domov prišla mama. Skupaj sva pokosila travo do konca.

DENIS SEČKAR, 2. raz.
OŠ Odranci



Počitniško razmišljanje (J.G.)

stovica uči leteti. Krožile so nad vso hišo. Bilo jih je res lepo opazovati. Lastovica se rada naseli v bližino človekovega prebivališča. Gnezdo si naredi iz blata in vej. Na ga nato nastelje s perjem. Je pa zelo plaša ptica. Lastovice so tudi zelo ogrožene. Upam, da ne bodo nikoli izumrle.

DORINA SEVER, 4. raz.
OŠ Sv. Jurij

Tovarna smeha

Zbudila sem se zelo zgodaj. Iz dolgočasje sem prižgala radio. Nekoč sem zaslišala glas veselega napovedovalca, ki je na dolgo in široko razlagal, da se bodo tisti dan odprle štiri tovarne smeha. Seveda je vse povabil, da naj pridemo na ogled. Takoj me je vse začelo neznanosko zanimati, zato sem se hitro oblekla. Pripravljena na odhod pa sem se začela spraševati, kje naj sploh najdem tiste čudne tovarne. Vsa zaskrbljena sem hodila po ulici, ko se naenkrat pred mojimi očmi

zasveti pisan napis, poln okrasov, ki bi lahko sodili samo v tovarno smeha. Tako sem končno lahko stopila skozi velika vrata. Z vseh strani so se bohotili prodajalci, ki so smeh prodajali kar v tubah, skaticah in pločevinkah. Otroci so se vozili na vrtiljakih in vsi ljudje so bili res veseli. Vsaj en dan so se lahko brezskrbno zabavali in se srečno igrali s svojimi otroki.

ALJA BEZNEC, 5. a
OŠ Gor. Radgona

Moji prvi poskusi kuhanja

Ko sem bila še majhna, sem zelo rada pomagala mami pri pek keksov. Na testo sem polagala modečke in izrezovala kekse. Tudi sedaj, ko sem že starejša, rada pomagam pri peki, še posebno pri oblikovanju ježkov. Kroglince namočim v mleko in jih nato povaljam v kokosu. Očetu množično rezinam pa biskvit namakam v raztopljeno čokolado in kokos. V počitnicah si sama gokrat pogrejem juho, mami pa tudi že skuham kavo. V počitnicah si sama pripravim zajtrk. Pogrejem si mleko in ga vlijem na kosmiče. S kuhanjem sicer nimam dosti izkušenj, toda z leti se bom naučila kuhati vse vrste jedi.

RAMONA ŽUNIČ, 4. raz., OŠ III M. Sobota

HOROSKOP

OVEN



Ona: Avantura se ti bo zdela prijetna le, dokler ne bo prišla na dan novica, da ti je vse skupaj nekdo enostavno podtaknil. In čeprav si boš na vse kriplje prizadevala izvedeti njegovo ime, ti tega ne bo uspelo. On: Še vedno ti ne bo uspelo odkriti nasprotnikove slabe točke, vendar nikar ne obupaj. Z resnim pristopom si boš zagotovil obilo občudovalcev tako v poslovnem svetu kot tudi med prijatelji. Ozri se okoli sebe – nekdo te opazuje!

BIK



Ona: Sicer se boš odločila za kočljivejšo varianto rešitve svojih ljubezenskih problemov, vendar se moraš zavedati morebitnih posledic. Toda mogoče je tudi prav, da greš na vse ali nič. On: Nekdo te bo pripeljal pred gočo dejstvo, da nisi ravno takšen genialec, kot si si mislil o sebi. Je že res, da ti bo priznal določene kvalitete, a vendar ... Vsekakor pa boš od takrat naprej veliko previdnejši.

DVOJČKA



Ona: Ne poskušaj ustvarjati videza, da si stanovitna, saj ti tako ali tako ne bo nihče več nasedel. Je že tako, da je tvoja preteklost prepolna kratkih avantur, ki so žal pustile tudi nekaj slabih posledic. On: Z veseljem se boš zagnal v nove poslovne podvige in uspelo ti bo! Toda srečo je potrebno tudi deliti, ne pa le pobirati sladke sadove. In nikar ne spreglej navihanega nasmeška, ki bo veliko obetal ...

RAK



Ona: Prijatelj te že dalj časa pozorno opazuje, a si vse preveč zaverovana v svoje delo, da bi to tudi spregledala. Stopi mu vsaj korak naproti in mu tako olajšaj delo. Odkrila boš nekaj povsem novega in nepričakovanega. On: Ravnal boš predvsem po svojem preudarku, vendar bi ne bilo slabo, če bi včasih poslušal tudi kakšen dober nasvet. Sedaj ti gre sicer čisto dobro, toda kako dolgo bo še tako? Najboljši odgovor veš prav ti sam.

LEV



Ona: Od dogovorjenega srečanja ne smeš pričakovati preveč, še najbolje bo, da ne pričakuješ ničesar in si na koncu prijetno presenečena. Priljubljeni partnerjev težavam, saj te v tem trenutku resnično potrebuje. On: Poslovni uspeh ti bo prekrizal sicer dobre načrte v ljubezni. Je že tako, da ti je pomembna predvsem ekonomska varnost, za drugo pa si mnenja, da boš že še kako poskrbel. Pazi, da te ne bo preveč zaneslo ...

DEVICA



Ona: Preživela boš prav prijetno avanturo, vendar pa se nikar ne zanašaj na trenutno razmerje. Kakor je prišel, tako bo tudi odšel, tebi pa bo ostal prijeten spomin in predvsem dober ter iskren prijatelj. On: Spoznal boš, da ni ravno nujno, da vedno obvelja prav tvoja beseda. To te bo sicer v začetku deloma razjezilo, toda kaj hitro boš spoznal, da je tudi druga varianta zate karseda ugodna. Mogoče celo bolj ...

TEHTNICA



Ona: Postavljena boš pred odločitev, a ti nobena alternativa ne bo povsem ustrezala. Še najbolje bo, da tvegaš, saj lahko v najslabšem primeru ostaneš tam, kjer si sedaj. V najboljšem primeru pa ... On: Imaš srečo, da z lahkoto pozabljaš vse, kar je v tvojem življenju neprijetnega in preživetega. Več pozornosti pa boš posvetil radovednim očem, ki že dalj časa sledijo tvojim včasih celo smešnim avanturam.

ŠKORPIJON



Ona: Obeta se ti izredno razburljiv in po svoje tudi prijeten konec tedna. Sicer ne bo vse tako, kot si si predstavljala na začetku, vendar se boš kaj hitro znašla in na tak način tudi izkoristila nastali položaj. On: Nikar se ne zanašaj na govorice, ki krožijo okoli tebe, ampak pogled raje vase in kaj hitro boš videl pravo resnico. Je že tako, da se na koncu izkaže, da je človek sam sebi najboljši prijatelj.

STRELEC



Ona: Z ljubosumnostjo ne boš dosegla prav ničesar, četudi te bo nekdo prepričeval o popolnoma nasprotnem. Raje se prepusti trenutnemu utripu in si privošči tudi tisto, čemur si se ponavadi izmikala. Uspelo ti bo! On: Obeta se ti zanimiv konec tedna z osebo, za katero si že dalj časa kar precej ogret. Naj te ne skrbi za posle, saj jim tvoja kratka odsotnost pač ne more kdo ve kako škoditi. In nikar se ne zagovori!

KOZOROG



Ona: Prišel bo nekdo, ki ga že dalj časa opazuješ, a se mu nikoli nisi upala približati. Ponudi ti bo povsem konkreten predlog, ki ga boš z veseljem sprejela. Nekomu pa to vsekakor ne bo povšeči. On: Še vedno ti ne bo uspelo prepričati partnerja, da bi ti popolnoma zaupal. Sicer pa si tega tako ali tako ne zasluži. On koncu tedna se ti bo pripetila majhna nezgoda, ki pa ne bo imela kakšnih posebnih posledic.

VODNAR



Ona: Več kot običajno je, da ti ne bo prav nič dolgčas, saj se ti obeta prava »razprodaja« tvojega prostega časa. Seveda pa ima lahko to tudi določene posledice tako v ljubezni kot tudi v povsem vsakdanjih stvareh. On: Odkril boš nekaj zelo zanimivega, vendar tega nikar ne poskušaj izrabiti v napačne namene. In predvsem ne pozabi, da je dobra prijateljica veliko boljše kot občasna ljubica. Obeta se ti zanimiv konec tedna.

RIBI



Ona: Izogibaj se prepirom, saj lahko v jezi izgovoriš marsikatero besedo, za katero ti bo kasneje še presneto žal. Dobila boš priložnost, da začneš popolnoma na novo, a te bo preteklost preveč privlačila. On: V tednu pred teboj te čaka cel kup nepričakovanih dogodkov, ki pa jih boš po temeljitem premisleku vendarle uspel strniti v razumljivo celoto. Šele takrat se boš zavedel, da si s stvarjo preveč odlašal. Pohiti!

Vrtnica - kraljica rož

Vrtnice so bile priljubljene že v 18. stoletju - Nekaterim so to najljubše rože

Razvrstimo jih v naslednje skupine:

1. **Velikocvetne grmičaste vrtnice** (hibridne čajevke). Pokončni grmi nosijo velike, lepo oblikovane cvetove in cvetijo od poletja do jeseni. Najbolj znane čajevke so: Josephine Bruce (temno rdeča), Norita (temno rdeča), Super Star (rdeče oranžna), Sutter s Gold (rumena z rdečim nadahom), Baccara (temno rdeča), Pleace (rumena in rožnata) itd.

2. **Grmičaste vrtnice s cvetovi v šopih** (floribunde). Spadajo v skupino mnogocvetnic. Največ jih uporabljamo za hišne vrtove in nasade. Značilne in najbolj znane sorte so: Lilli Marlen (temno rdeča), Europeana (temno rdeča), Satchma (opečno rdeča), Samba (oranžno rdeča), Algold (zlato rumena). Cvetovi prijetno dehtijo.

3. **Miniature vrtnice** (liliputanke) so zanimive zaradi nizke rasti, dosežejo 15-40 cm. Med najbolj zanimive sorte spadajo: Colibri (oranžna), Baby Maskerade (večbarvna rumeno rdeča), Muttertag (svetlo rdeča).

4. **Prekrovnne vrtnice** so novejša sorte. V kratkem času pokrijejo

vso površino. Cvetovi so vrstnati ali enojni. Med najbolj odporne proti boleznim spadajo: The Fairy (rožnata), Sneeflocke (bela), Swany (beli rahlo rožnati), Heidtraum (temno rdeča), Dauca (temno rožnata).

5. **Vrtnice plezalke in popenjavke**. Plezalke so močne rasti, naredijo veliko cvetove, ki so združeni v manjše šope. Spenjalke pa imajo manjše cvetove, ki so združeni v velike šope. Najbolj znane sorte so: American Pilar (rdeča), Dorothy Perkins (rožnata), New Dawn (svetlo rožnata), Paul s Scarlet Climber (rdeča), Sympathie (rdeča).

Trenutno najbolj aktualna in iskana rezana vrtnica pri nas v floristiki pa je vrtnica Emerald – smaragdna vrtnica. Ime je dobila po dragem diamantu, bolj znanem smaragdu. Ima velik nežno zelen cvet in je zelo vzdržljiva. Floristi jo priporočajo zaradi njene odlike za poročne šope ali druge slovesnosti.

Zelena barva menda prinaša srečo. Tudi mehiška junakinja Esmeralda ljubi zeleno barvo in se imenuje po tem diamantu. Če še niste imeli priložnosti videti trenutno najbolj iskane vrtnice Emerald, za-



Poročni šopek iz vrtnic Emerald

vijete v vašo cvetličarno in se pričajite o njeni vzdržljivosti.

Pa da ne boste mislili, da ne obstaja vrtnica Esmeralda – cvet je

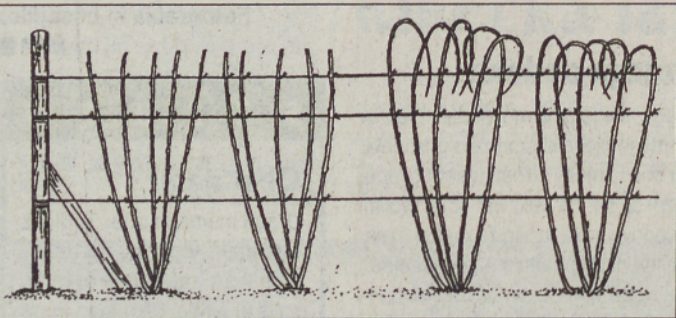
okroglo oblikovan, v močno razvijajoči se barvi, z intenzivnim rožnatim odtenom. Ima močno razvijeno rast (170-80 cm).
OLGA VARGA

Maline

Malina je bila rastlina številnih gozdov v Evropi in Mali Aziji, danes pa uspeva predvsem na gričevnatih območjih do nadmorske višine 1000 metrov.

Gre za polgrm, pri katerem poznamo enkrat in dvakrat rodne sorte. Maline zahtevajo srednje težka, globoka, prepustna in zračna tla, ki vsebujejo vsaj 3 odstotke humusa.

Nadzemni deli prenesejo od -18 do -26 °C, zaprti cvetovi -3°C, odprti cvetovi pa le -1°C. Na cvetenje in zasnovo cvetov negativno vplivajo visoke temperature. Letno zahtevajo 800 do 1000 mm padavin, katerih količina mora biti enakovredno razporejena predvsem ob cvetenju in dozorevanju plodov. Preveč padavin med zorenjem pa povzroča gnitje.



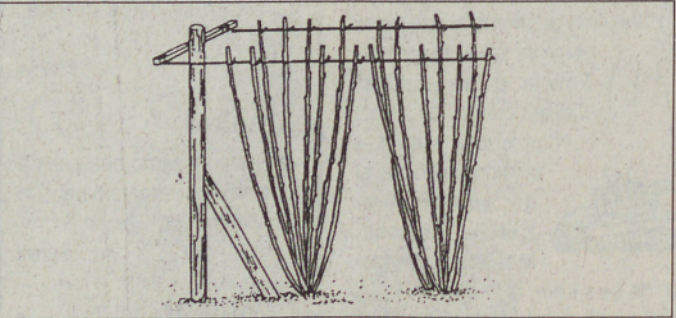
Škotska vzgoja: Iz enega mesta izrašča več poganjkov, ki jih razmaknemo, vrhove upognemo in pritrdimo na najvišjo žico (150 cm).

Optimalna pH-vrednost se giblje med 5,5 in 6,5; pri pH, višjem od 7,2, pa se pojavlja kloroza. Najbolj ji prija južne, jugozahodne in jugovzhodne nekoliko vetrovne lege, saj se zaradi prevelike vlažnosti v notranjosti grma pogosto pojavljajo bolezni.

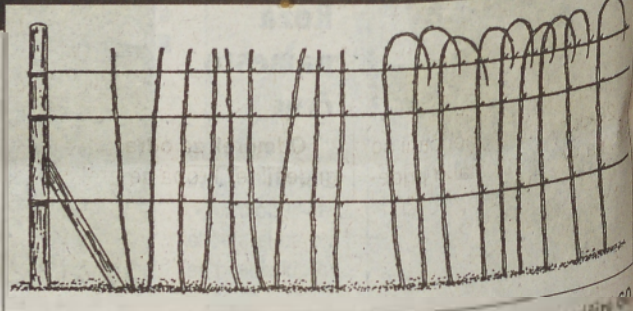
Maline lahko razmnožujemo na več načinov, in sicer s koreninskimi in talnimi poganjki ter z zelenimi potaknjenci.

Eno- ali dveletne sadike sadimo zgodaj pozimi oz. takrat, ko zemlja ni zmrznjena.

Sadiko posadimo 5 cm globlje,



Worcesterska vzgoja: V vrsto, v kateri rastejo polgrmi malin, postavimo stebre, ki so zgoraj razširjeni v obliki črke T s pritrdjenimi žicami. Poganjke privežujemo izmenično na eno in drugo žico.



Angleška vzgoja: Poleg stebrov potrebujemo 3 žice na višini 60, 120 in 150 cm nad tlemi. Poganjke, ki so oddaljeni 10 cm, upognemo in privežujemo ob zgornjo žico.

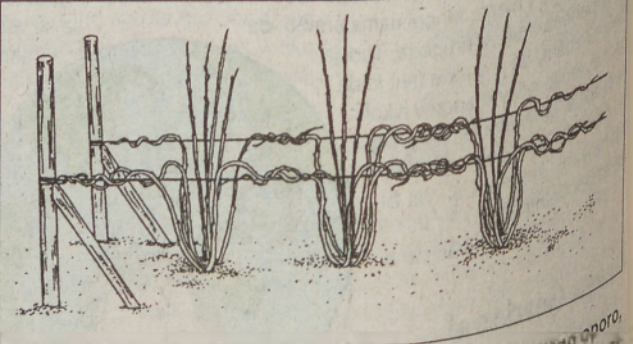
kot je rasla v drevesnici, in jo takoj skrajšamo 25 cm nad tlemi oz. na 3 brste. Razdalja med vrstami je 2,5 m, v vrsti med posameznimi sadikami pa 0,3 do 0,5 m.

Tla okoli polgrmov okopavamo.

Rodni so enoletni poganjki, ki zrastejo iz korenin ali koreninskega vrata. Po obiranju se poganjek posuši, zato ga takoj ali šele spomladi izrežemo. Dvakrat rodne maline bodo rodile tudi na letošnjih po-

vanje in predelavo. Najbolj razširjene sorte malin so: zeva, temna, glen clova, glen prisen, ling joy, leo ... Maline zahtevajo opazno obilno prirast poganjkov. Na vsaki 3,5 metra postavimo kol, na katere pritrdimo žice s premerom 2 mm.

ALENKA RYT,
DIPLOM. INŽ. KMET.



Skandinaviska vzgoja: Na razdalji 1 meter postavimo žično oporo, na katero pritrdimo posamezne rodne poganjke, ki izraščajo iz sredine grma med obema žicama.

gankih, ki bodo rodni še naslednje leto.

Te spomladi krajšamo na višini 1,8 do 2 metra, šibke pa izrežemo. Precej sort požene tudi predčasne poganjke, ki jih avgusta krajšamo na 2 do 4 liste. V polni rodnosti, ki nastopi v tretjem letu, naj ima polgrm od 8 do 12 rodni poganjkov.

Plodove obiramo takrat, ko se z lahkoto ločijo od pecljčev. Primerni so za svežo uporabo, za zamrzo-

Berite VESTNIK
107.
razlog za avto
PEUGEOT 106

usmerjamo - opozarjamo

Jahajoči

Na hipodromu v nedeljo ni bilo jasno, kdo bo koga jahal. No, Lojze je prehitel Hildo, Lojzeta pa Jože. Lojze je dokazal, da za noben denar ne bo šel iz svojega sedla ...

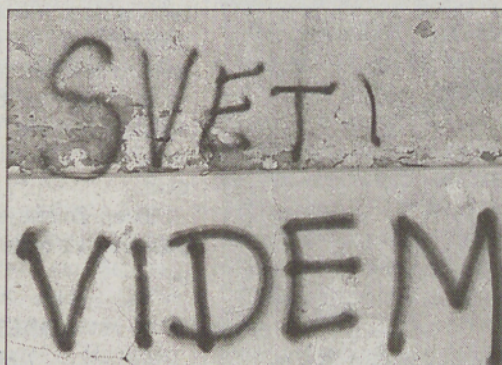
Konoplja

Policija zelo uspešno varuje nasade konoplje. Pa ne indijske, temveč industrijske. Indijske konoplje se bojda na prleški strani ne dotakne, čeprav si jo je že ogledala inšpektorica in čeprav prebivalci vedo povedati celo, kdo je njen lastnik ...



Končno do imena

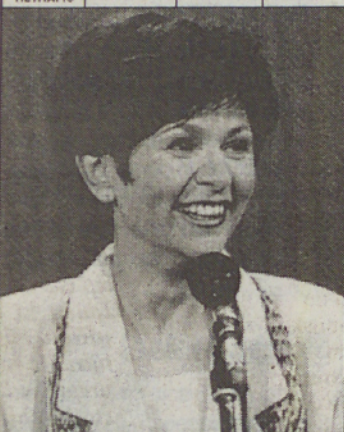
V nekdanjem Vidmu ob Ščavnici in sedanjem Svetem Juriju ob Ščavnici so končno našli rešitev za sporno ime občine. Ta naj bi se v prihodnje imenovala Sveti Videm.



VESTNIKOVA NAGRADNA KRIŽANKA



AVTOR: ŠTEFAN HAJDINJAK	NASELJE SZ. OD LENDAVE	POKRAJINA VJZ. DELU SAUDOVE ARABUJE	REDOVNICA	MEJNAREKA MED BOSNO IN RZJ	VRBA IVA (NAREČNO)	SKUPINA PODATKOV VRAČUNAL - NIKU	ZADNJK (LAT.)	OKRUTNA VLADARKA	UNITED PRESS INTER - NATIONAL	IRANSKO MESTO OB KASPIJSKEM JEZERU	AMERIŠKI REŽISER (ROBERT)		
POTEGO - VANJE ZA IZVOLITEV, SLUŽBO													
ZADNJI POMEMBNI ASIRSKI KRALJ													
AVTOR MINIATURE ORŽAVAV SRED. AFRIKI													
					NADLEŽNA ŽUČELKA NOVINARNA TVS (JONE)				HELMUT MAIER ANTIČNI BEOTIJE				
		COLIN JACKSON	NEM.FILOZOF (GEORGE) ZDRAVILNA VEŠČINA			POKRAJINA V JUŽNI AFRIKI ŠTORILJA							
				SL. PISATELJ (FRAN KSAVER, 1874-1944) OSMINA KROGA HOLANDSKO MOŠKOLIME					KOKOŠ, KI NESE JAVCA JAP. MESTO NAHONŠUJU				
		AM.FIZIK (ROBERT ANDREWS, 1245-1952)	OBLAČILO DUHOVNIKOV ZAČETNIK ARIANIZMA					ROBERT ŠPENAR	ZGODOVINA BOLEZNI KARPOVZ. UGODJE				
PRIPADNIK MARANOV					ČRNPTIČ BOGZHAGE PRIPOLABS - KIM SLOVANN								
KEM EL (IR) INSTRUMENT ZAIZPRA - SKOVANJE						GL. MESTO LAKONIJE MODEL AVTALADA							
				HITER TEK KONJA NOČNI LOKAL			KONICA MOČEN, KRATKOTRA - JENDEŽ						
										ČRNA ZVER IZ AZIJE SIRSKI PRED. (HAFEZAL)			
		INDIJSKI HRAST	PRIJETEN VONJ MAKEDON - SKO KOLO					NEHADNA SMRT OSEBNI ZAIIMEK					
					GROFJAS. OD PARIZA KRAJEVNA SKUPNOST								
										S. AMERIŠKO DIV. GOVEDO MARKO ILEŠIČ			
				MESTOV HANDŽURIJI, KITAJSKA					VRSTA VIŠNJE				
					VRSTA IGRE NA SREČO				EKSPLOZIV, KIGA JE IZNAŠEL A. NOBEL				



Med reševalce bomo razdelili:

1. nagrado v vrednosti **20.000 SIT**, 2. nagrado v vrednosti **10.000 SIT**, 3. nagrado v vrednosti **5.000 SIT** in 4. - 8. nagrado **Vestnikovo majico**.

Pravilne rešitve pošljite na uredništvo Vestnika, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 M. Sobota, s pripisom »nagradna knjižanka« do srede 12. avgusta 1998.

Ime in priimek:

Izžrebanci Vestnikove nagradne križanke:

objavljene v Vestniku, 23. julija 1998

1. NAGRADA V VREDNOSTI 20.000 SIT: Andrej Weindorfer,

2. NAGRADA V VREDNOSTI 10.000 SIT:

Metka Kuhar, Vanča vas 20, 9251 Tišina

3. NAGRADA V VREDNOSTI 5.000 SIT:
Ana Lapoš, Lendavska 37a, 9000 Murska Sobota

4. VESTNIKOVA MAJICA: Slavica Sukić, Topolovci 4, 920

5. VESTNIKOVA MAJICA:

Andrej Vogrinčič, Lukačevci 18, 9226 Moravske Toplice, 92 9201 Puc...

6. VESTNIKOVA MAJICA: Verica Sitarič, Puconci 821, 9205 Hodošani, 9240 Ljutomer

7. VESTNIKOVA MAJICA: Karel Grabar, Hodos 70, 924

8. VESTNIKOVA MAJICA: Simona Pusenjak, Gvetil
Nagrajencem čestitamo. Nagrade bodo prejeli po pos

**Petek,
7. 8. 1998**

POP TV

7.00 Dobro jutro - 10.00 Za vedno, nad - 11.00 Esmeralda med nami - 12.00 Obalna patrulja, nan. - 13.00 Bolnišnica upanja, nan. - 14.00 Obalna straža, nan. - 15.00 Ogledalo, nan. - 15.30 Za vedno, nad. - 16.30 Ograje našega mesta, nan. - 17.30 Najboljše iz Melrose Placea - 18.30 Začetki znova, nan. - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Naključni turist, ameriški film - 22.15 Halifax, nan. - 23.30 Glej me!, erotični film - 1.00 24 ur

KANAL A

9.00 Srečni časi, nan. - 9.30 Družinske vezi, nan. - 10.00 MacGyver, nan. - 11.00 Misija Nemogoče, nan. - 13.00 Lepota telesa, ponovitev - 14.00 Drzni in lepi, nad. - 14.30 Oprah Show, ponovitev - 15.30 Sončni zaliv, nad. - 16.00 Družinske vezi, nan. - 16.30 Cooperova družina, nan. - 17.00 Družinske zadeve, nan. - 17.30 AM, humoristična nan. - 18.00 Princ z Bel Aira, nan. - 18.20 Bravo, maestro, kuharska oddaja - 18.30 Oprah Show: Izjemne matere - 19.30 Korak za korakom, nan. - 20.00 Moj film, dva filma po izboru gledalcev: Skrivnost Rutange (09 09 161), Modri jopič (09 09 162), Boleznik in čarovnica (09 09 163), Poslednji vlak (09 09 164) - 23.30 MacGyver, nan.

IDEA TV - KANAL 10

15.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - 15.15 Kulturno - razvedrilno: Portret - Navigator (film, kultura, prosti čas) - 19.00 Živa, informativna oddaja - 22.00 Živa, regionalni program - 22.15 Pred koncem tedna - Tedenski komentar - Napoved športnih dogodkov - Kam na izlet

TV GAJBA

9.00 24 ur - 9.30 Borzni monitor - 15.00 Živa, tv-magazin - 16.00 Supermanove dogodivščine, nan. - 17.00 Sedma sila, nan. - 18.00 Umor, je napisala, nan. - 19.00 Živa, novice - 19.15 Najboljše iz Melrose Placea - 20.00 Izbor filmske zvezde: Katharine Hepburn (090 91 51), Elizabeth Taylor (090 91 52), Audrey Hepburn (090 91 53) - 22.00 Živa, tv-magazin - 23.00 Sreča pa taka, nan. - 0.00 Super vohuna, nan.

STUDIO AS

9.30 GNES - 10.00 POSLOVNO oddaja o podjetništvu - 10.30 ZAKOJ PA NEJ - 11.30 Risanke - 12.00 Videostrani - 16.00 Gnes - 16.30 POSLOVNO oddaja o podjetništvu - 17.00 ZAKOJ PA NEJ mladinska oddaja - 18.00 Risanke - 18.15 Videostrani 18.30 SOSEDEJE 18 del avstralske nadajevalke - 19.00 GNES informativna oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 GNES - 20.30 ZGODOVINA AVTOMOBILIZMA 7 del - 21.00 Videoboom 40 - 21.50 Videospot - 22.05 SOSEDEJE ponovitev 18. dela - 22.30 GNES - 23.00 Naj spot - 23.45 Erotika - 01.00 Videostrani

TV HRVASKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Simpsonsovi, risana serija - 10.30 Rdeči palček, nan. - 11.00 Ognjeni obroč, am. serija - 12.00 Dnevnik - 12.25 New York, nan. - 12.55 Skrivnosti, ameriški film - 14.55 Poročila - 15.00 Briljantina, oddaja za mlade - 15.30 Nuklearna saga, dokumentarni film - 15.20 Risanke - 16.30 Vesoljski potepuh, otroška serija - 17.05 Dokumentarna oddaja - 17.35 Poročila - 17.50 Zlata kletka, nad.

POP TV

8.00 Maska, risanka - 8.30 Dogodivščine medvedka Ruxpina - 9.00 Guliverjeva potovanja, risanka - 9.30 Kremenčkovi, risanka - 10.00 Pajček, risanka - 10.30 Power Rangers, nan. - 11.00 Varstvo, ameriški mladinski film - 13.00 Morska deklica, nan. - 13.30 Odiseja, nan. - 14.00 Super POP, ponovitev - 15.30 POP party, ponovitev - 16.30 Pustolovščine Robin Hooda, nan. - 17.30 Highlander, nan. - 18.30 Beverly Hills, nad. - 19.20 Vreme - 19.30 Dnevnik - 20.00 Sobotni filmski maraton z Melom Gibsonom: Večno mlad, ameriški film - 22.00 Tequila Sunrise, ameriški film - 0.00 Mad Max - ceslni bojevnik, avstralski film - 1.45 Reka, ameriški film - 4.00 24 ur

KANAL A

8.30 Kaličopko, otroška oddaja - 9.30 Mogočni Mišek, risanka - 10.00 Mork in Mindy, nan. - 10.30 Divji Divji zahod, nan. - 11.30 Srečni časi, nan. - 12.00 Sobotna matineja: Kralj dežja, ameriški film - 14.00 Remington Steele, nan. - 15.00 Lepotica in zver, nan. - 16.00 Briljantina 2, ameriški film - 18.00 Atlantis, glasbena oddaja - 19.00 Protidarec, nan. - 20.00 Kung Fu, nan. - 21.00 Varuhi časa, nan. - 22.00 Babilon 5, nan. - 23.00 Zgodbe iz grobnice, nan. - 23.30 Petek, trinajestega, nan. - 0.30 Misija Nemogoče, nan. - 1.30 Atlantis, ponovitev

IDEA TV - KANAL 10

8.00 Video strani - 10.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - 10.15 Pred koncem tedna - Tedenski komentar - Napoved športnih dogodkov - Kam na izlet - 11.00 Pregled dogodkov tedna - Video strani - 18.30 Zapp, glasbena oddaja v živo

TV GAJBA

15.00 Supermanove dogodivščine, nan. - 16.00 Nore počitnice v Evropi, am. komedija - 18.00 Neverjetne zgodbe, nan. - 18.30 Zapp, glasbena oddaja - 19.30 Skrivnostni otok, nad. - 20.00 Vojne vihrine: Sahara, ameriški film - 22.00 Izgubljeni fantje, ameriški film - 0.00 Zapp, glasbena oddaja

STUDIO AS

9.30 GNES - 10.00 SOSEDEJE - 10.25 ZGODOVINA AVTOMOBILIZMA - 10.50 Videoboom 40 - 11.45 Risanke - 12.00 Videostrani - 18.00 GNES - 16.30 ZGODOVINA AVTOMOBILIZMA - 16.55 Videoboom 40 - 17.50 Naj spot - 18.35 SOSEDEJE - 19.00 GNES informativna oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 19.55 Utrip - 20.10 GNES - 20.40 Film - 22.30 GNES - 23.00 Videostrani

TV HRVASKA 1

8.30 Poročila - 8.35 Power Rangers, nan. - 9.00 Otroci za otroke Hrvaške - 10.00 Poročila - 10.05 Kinoleka: Visoki jezdec, ameriški film - 11.35 Risanke - 12.00 Dnevnik - 12.20 Sto konjenikov, italijanski film - 14.10 Živa resnica - 14.40 Svet hipnoze, Paula McKenne - 15.05 Usodne ženske: Grace Kelly - 15.30 Velike svetovne palače: Schönbrunn - 16.05 Dr. Quinnova, nan. - 16.50 Poročila - 17.05 Večer z muppetki - 17.35 Na krilih vetra, nad. - 17.7 - 19.30 Dnevnik - 20.20 Za rešetkami, ameriški film - 22.10 Opazovanja - 22.30 Svet zabave - 23.00 Polnočna premiera: Velike pustolovščine - 1.20 Jopies v poznih urah - 2.20 Crosscut, ameriški film - 3.55 Največji uspehi hrvaškega športa

TV SLOVENIJA 1

9.30 Glejte, kako rastejo: Metulj
9.40 Lahki nog naokrog
10.20 Parada plesa
10.35 Izzivi prihodnosti, am. serija
11.05 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih
11.35 Na vrtu
12.05 Emily z Mesečeve domačije, kan.nad., zadnji del
13.00 Poročila, vreme, šport
13.15 Resna glasba
15.05 Večni sanjač, am. nan.
15.30 Zgodbe Ruth Rendell, ang. nad., 13/14
16.20 Mostovi
17.00 Obzorik, vreme, šport
17.10 Po Sloveniji
17.30 Mala čarovnica, otroška oddaja
17.45 Lažni Kljukec
17.55 Palček David, risanka
18.20 Izgubljene civilizacije, am. serija
19.10 Risanke
19.30 Dnevnik
20.00 Zrcalo tedna
20.15 Športni kviz
22.00 Odmevi, kultura, vreme, šport
22.40 Polnočni klub
23.50 Večni sanjač, am. nan.

TV SLOVENIJA 2

10.00 Na vasi, danska nan.
10.30 Pacific Drive, avstralska nan.
10.50 Opremljevalke, am. nan.
11.15 Kdo je glavni, am. nan.
11.40 Ob reki, ameriški film
14.50 Lepa Sara, portoriški film
17.20 Pasje življenje, am. nan.
17.45 Čudežni otrok, am. nan.
18.10 Kolo sreče
18.40 SP v košarki, četrtfinale, prenos
20.15 S festivala na Vurberku
21.40 Vinska popotovanja, ang. serija
22.05 Raj na vsak način, francoski film

TV SPORED Sobota, 8. 8. 1998

TV SLOVENIJA 1

8.30 Čarobni šolski avtobus
8.55 Živahni svet iz zgod R. Scaryja
9.20 Modro poletje, španska nan.
9.50 Dobrodošli doma
9.55 Športni kviz
11.30 Promenadni koncert
12.05 Tednik
13.00 Poročila, vreme, šport
13.10 Priljubljeno tišini
13.45 Duhovni utrip
14.05 Večni sanjač, am. nan.
14.30 Zgodbe Ruth Rendell, ang. nad., zad. del
15.25 Suhec, ameriški film (č.b.)
17.00 Obzorik, vreme, šport
17.10 Al Andalus - Flamenco, 2. del
17.50 Na vrtu
18.20 Pustolovščina Okavango, fran.serija
19.10 Risanke
19.30 Dnevnik
19.55 Utrip
20.15 Dragi Modugno, glas.-do. oddaja
21.15 Novice iz sveta razvedrila
21.45 Turistična oddaja
22.05 Druženje in praznovanje, am. serija
22.40 Poročila, vreme, šport
23.10 Laško poletje, ameriški film

TV SLOVENIJA 2

9.25 Zlata šestdeseta: Nostalgija z brati Bošnjanci
10.25 Jeklene ptice, ang. animirana nan.
11.10 S festivala na Vurberku
17.10 Teniški magazin
17.40 SP v košarki, polfinale, prenos
19.25 Videoring
19.55 SP v košarki, polfinale, prenos
21.30 Zgrešena ljubezen, nemški film
23.00 V vrtincu
23.30 Sobotna noč

9/60 - 16.40 Kola sreče - 19.30 Dnevnik - 20.15 Potepam se in snemam - 20.50 Po naši lepi Mostar - 22.10 Opazovanja - 22.35 Smo ljudje, talk-show - 23.20 Poročila - 23.25 Oddelek za umore, nan. - 0.10 Serijski film - 0.40 Gospod in gospa Bridge, ameriški film - 2.40 Sedmi element - 3.05 Nepozabljeni filmi: Kavboji, ameriški film

TV HRVASKA 2

15.15 Kalendar - 15.25 Težka odločitev, ameriški film - 17.00 Frankenbergovi, nad., 24/26 - 17.50 Risanke - 18.05 Hugo - 18.30 Na zdrave! humoristična nan. - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.15 Zakon v Los Angelesu, nan. - 21.05 Poročila - 21.20 Nenadoma Susan, nan. - 21.50 Incident v Baltimore, ameriški film - 23.20 Velike skrivnosti 20. stoletja, serija

TV MADŽARSKA 1

9.35 Vino in oblast, nan. - 10.05 Počitniški program - 12.00 Zvon, ura novic - 13.05 Formula 1, nan. - 13.55 Za otroke - 16.25 Vesoljske igre, nan. - 16.55 Igre brez meja, najava - 17.00 Za upokojence - 17.30 Teka - 18.00 Okno - 19.00 Familija, 251. del - 19.27 Vreme - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Vrnitev v Paradiž, nad. - 20.45 iz preteklosti - 21.00 Med petimi očmi, T. Vitray - 21.45 Ekskluzivno - 22.05 Poročila - 22.10 Aktualno - 22.40 Ostali živ, ameriški film

TV MADŽARSKA 2

7.45 Regije - 8.00 Izobraževalni program - 10.00 Sosedje - 10.30 Zakladnica - 12.00 Zvon, ura novic - 13.00 Tv-magister - 14.00 Vohuni, nan. - 14.25 Kralj pamp, nan. - 16.05 Repeta, poletje - 17.25 Delta 2000, znanost - 17.55 Alpe-Donava-Jadrán - 18.20 Mix-tip - 18.30 Zakladnica - 20.00 Pravičje - 20.20 MC - 20.30 Dnevnik, šport - 21.00 Madžarska hiša - 21.30 Madžarska leta 2000 - 22.00 Unikum: Mesto žalosti, tajvanski film - 0.35 A K Y

TV AVSTRIJA 1

9.15 Superman - 10.00 Letališče 80, film kalastrote - 11.45 Konleti - 12.15 Moj živalski lek-sikon - 12.15 Risanke - 14.25 Black - črni blisk - 14.50 Podmornica SeaQuest - 15.40 Zvezdne steze - 16.25 Superman - 17.15 Vsi pod eno streho - 17.40 Močna družina - 18.05 Roseanne - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Prijatelji - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 19.02 Sport - 20.15 Državnih tožilec se ne poljubi, kriminalka - 22.05 Smrtonosno orožje, akcijski film

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Neptunova hči, filmska komedija - 10.35 Bogati in lepi - 11.20 Zvezna dežela danes - 11.45 Vreme - 12.00 Poročila - 12.10 Tema - 13.00 Poročila - 13.10 Nič od slabih staršev - 14.00 Umor je njen konjiček - 14.45 Bogati in lepi - 15.30 Domača prednost - 16.00 Stari - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Derrick - 21.15 Paradiž v paradižu - 22.10 Poročila - 22.35 Moderni časi - 23.05 Poletne ljubezenske afere - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Grozno prijazna družina

EUROSPORT

9.00 Sinhrono plavanje - 10.00 Formula 3000 - 11.00 Nogomet: Liverpool - Inter - 12.15 Nogomet: legende SP - 13.15 Avto-moto šport - 14.15 Košarka: SP v Grčiji, prenos četrtinala - 15.45 Tenis: četrtinale v Torontu - 17.00 Tenis, prenos četrtinala iz Toronta - 20.45 Nogomet: mini turnir v Udinah (Juventus, Inter in Udinese), prenos - 23.45 Košarka: četrtinale - 0.30 Ekstremni športi

TV HRVASKA 2

11.20 Kalendar - 11.30 Zlata kletka, nad., ponovitev 5-9. dela - 15.00 Črno-belo v barvah: Hollywoodski frizer, ameriški film - 18.00 Vse o siru, dokumentarni film - 19.30 Dnevnik - 20.10 Triler - 21.10 Ples na ulici, glasbeno-dokumentarna serija - 22.10 Hrvatski umetnostni amaterji, dokumentarna serija - 23.20 Oprah Show

TV MADŽARSKA 1

8.00 Otroški program - 11.05 Strasti, nan. - 11.55 Ljubezni v Sain Tropezu, nan. - 13.00 Dnevnik - 13.10 Stara Evropa - 13.30 Ameba - 13.50 Zelena žaba - 14.05 Naj... nenavadni rekordi - 14.40 Igre brez meja, najava - 15.00 Filmski muzej, Zasladovalci, ameriški vestern - 17.00 Nan - 17.30 Po poti, evropski magazin - 18.10 Christy, nan. - 18.55 Glasba - 19.05 Lotoshow - 19.27 Vreme - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Mediteranski večeri: Pogodba o preužitku, film - 21.45 V soboto zvečer, predstavlja se mesto Baja - 23.20 Zakleti sovražnik, ameriški film

TV MADŽARSKA 2

8.00 Manjšinske oddaje - 10.30 Izbor iz 1. programa: Familija, Računalništvo, Med petimi očmi - 12.05 Globoka voda - 13.00 Okno v Evropo - 15.00 Eiseri, jezikoslovje - 15.30 12 mesecev v gozdu: avgust - 15.50 Naša umetnost - 16.20 Potepanje po deželi domači - 16.50 Ljubljenska kronika - 17.10 Kilajski sindrom, dokumentarni film - 17.55 Vojak Princ, nan. (č.b.) - 18.20 Velike romane 20. stoletja: M. Pickford in D. Fairbanks - 19.00 Pravi smeh - 19.55 Pravičje - 20.20 MC - 20.30 Dnevnik, šport - 21.00 show Geze Hofija - 22.15 Vodni policisti, nan. - 23.00 Globoka voda

TV AVSTRIJA 1

9.10 Vroč sled - 9.40 Risanke - 10.10 Oskar z letječimi krili - 10.45 Waynehead - 11.05 Disneyev festival - 12.00 Blossom - 12.20 Nick Foley - 13.10 Življenje in jaz - 13.35 Čudovita leta - 14.00 Princ iz Bel Aira - 14.25 Divji bratje s šarmom - 14.50 Zabava pelice - 15.35 Beverly Hills 90210 - 16.20 Melrose Place - 17.05 Specialisti - 18.00 Nogomet - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.15 Corrina, Corrina, filmska komedija - 22.00 Tohu-wabohu - 22.45 Skrivnostna črna ženska, srhljivka - 0.15 Skrivne igre III, srhljivka - 1.35 Mečevalec, akcijski film

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Mesto Tel Aviv - 9.35 Tebe je tako lahko ljubiti, film - 11.05 Državnih tožilec se ne poljubi, kriminalka - 13.00 Poročila - 13.10 Varuhinja Lizika, film - 14.45 Na svidenje: Franciska - 15.30 Dežela in ljudje - 17.00 Poročila - 17.05 Pogled v deželo - 17.53 Religije sveta - 18.00 Milijonsko kolo - 18.25 Konflikti - 18.50 Avstrija danes - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Pogledi s strani - 20.15 Oh ti moja Avstrija, prenos - 22.20 Poročila - 22.25 Ljubezenske zgodbe in poročne stvari - 22.50 Tako lepo je zvečer iti na sprehod - 23.40 Križišče Bhowani, pustolovski film - 1.25 Strah na zabavi, filmska komedija

EUROSPORT

8.30 Ekstremni športi - 10.00 Tour de France, povzetek - 12.00 Dirke tovornjakov - 13.00 Nogomet: mini turnir v Udinah - 14.00 Tenis - 15.30 Golf, prenos evropske turneje za ženske iz Škotske - 17.30 Rally na Novi Zelandiji - 18.00 Gorsk kolesa, prenos tekmovanja za svetovni pokal iz Sierre Nevada - 19.00 Tenis, prenos polfinala iz Toronta - 21.00 Košarka, prenos polfinala - 22.00 Vzhodnoazijske borilne veščine - 23.00 Boks - 0.30 Tenis

TV SLOVENIJA 1

9.40 Denver - poslednji dinosaver, risanka
0.15 Afriške korenine, ang. serija
1.15 Druženje in praznovanje, am. serija
4.5 Turistična oddaja
05 J. A. G., am. nan.
10 Poročila, vreme, šport
10 Zgodbe iz školjke
15 Izraelski komorni orkester
40 Podolgim in počez: Polhov Gradec
10 Večni sanjač, am. nan.
35 Inspektor Morse, am. nan.
25 Slovenski utrinki
00 Obzorini, vreme, šport
10 Po Slovenji
30 Jasno in glasno: Kaj punce počnejo za
tante in tanje za punce
20 Evropska tehnologija, francoska serija
35 Izviri prihodnosti, am. serija
05 Risanka
30 Dnevnik
00 Naši prijatelji na severu, ang. nad, 1/9
00 Tednik
00 Odmevi, kultura, vreme, šport
40 Večni sanjač, am. nan.

V SLOVENIJA 2

1.00 Na vasi, danska nan.
3.30 Pacific Drive, avstralska nan.
0.55 Družinski zdravnik, španska nad
2.00 Cik cak
2.50 Tuji gostje v Popevki meseca
3.45 Naša krajevna skupnost, tv-nan.
5.30 Svet poročja
6.30 Razbijajoče srce, francoski film
8.05 Opremljevalke, am. nan.
8.30 Kdo je glavni, am. nan.
9.00 Kolo sreče
9.30 Videoring
0.00 Koncerti skupine Strogo zaupno

KANAL A

9.00 Srečni časi, nan. - 9.30 Družinske vezi, nan. - 10.00 Cannon, nan. - 11.00 Mi-
sija: Nemogoče, nan. - 12.00 Petrocelli, nan. - 13.00 Odskop, ponovitev - 14.00 Digni
in lepi, nad - 14.30 Oprah Show, ponovitev - 15.30 Sončni zaliv, nad - 16.00
Družinske vezi, nan. - 16.30 Cooperjeva družina - 17.00 Družinske zadeve, nan. -
17.30 Alf, nan. - 18.00 Princ z Bel Aira, nan. - 18.30 Oprah Show: Gwyneth Paltrow
- 19.30 Korak za korakom, nan. - 20.00 Mesto zločina, nan. - 21.00 Utrdba, ameriški
film - 22.30 Nema priča, nan. - 23.30 MacGyver, nan. - 0.30 Misija: Nemogoče, nan.
- 1.30 Prvi Odskopi

IDEA TV - KANAL 10

15.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - 15.15 Posnetek nogometne tekme NK
Mura - FC Silkeborg - 19.00 Živa, informativna oddaja - 22.00 Živa, regionalni program -
22.15 Kulturno - razvedrilno: Intervju - Navigator (film, kultura, prosti čas) - Tedenski
komentar

TV GAJBA

9.00 24 ur - 9.30 Borzni monitor - 15.00 Živa, ponovitev - 16.00 Robocop, nan. - 17.00
Sedma sila, nan. - 18.00 Umor, je napisala, nan. - 19.00 Živa, novice - 19.15 Cassandra,
mehiška nad. - 20.00 Kameleon, nan. - 22.00 Živa, tv-magazin - 23.00 Sreča pa taka,
nan. - 0.00 Super kuhinja, nan.

STUDIO AS

9.30 GNES - 10.00 KAKO BITI ZDRAV IN ZMAGOVATI - 10.30 Iz produkcije ZLTV Impulz
Kamnik - 11.00 Risanke - 12.00 Videostrani - 16.00 GNES - 16.30 KAKO BITI ZDRAV IN
ZMAGOVATI - 17.00 Iz produkcije ZLTV Impulz Kamnik - 17.30 Videostrani - 18.30 Ri-
sanke - 19.00 GNES inf. oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 GNES - 20.30 POSLOVNO od-
daja o podjetništvu - 21.00 MEHANIKA 1951 - 22.00 Naj spot - 22.30 GNES - 23.00 Vide-
ostrani

TV HRVAŠKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Simpsonovi - 10.30 Rdeči
palček, nan. - 11.00 Poljudnoznanstvena serija - 12.00 Dnevnik - 12.25 New York, nan.
- 12.55 Ni večje ljubezni, ameriški film - 14.55 Poročila - 15.00 Otroška serija - 15.30
Stoletje žensk, serija - 16.25 Risanke - 16.35 Chis Cross, otroška serija - 17.10 Hrvatska
kulturna dediščina - 17.40 Poročila - 17.50 Zlata kletka, nad. - 18.40 Kolo sreče - 19.30
Dnevnik - 20.10 Stolej: Metopola, dokumentarna serija - 21.05 Kviz - 22.05 Opazovanja
- 22.30 Oddelek za umore, nan. - 23.15 Umri, pošast, umri, britanski film

10.30 Hugi - 18.30 Na solovcih - 16.00 Zgajajoča penarima - 19.30 Dnevnik -
20.10 Kviz - 20.25 Dosjeji X, nan. - 21.15 Poročila - 21.30 Seinfeld, nan. - 22.00 Mali
princ, francoski film

TV MADŽARSKA 1

6.50 Sončni vzhod - 8.35 Vino in oblast, nan. - 10.05 Početniški program - 12.00 Zvon, ura
novic - 13.05 Izvidnica na nebu, nan. - 14.00 Manjšinske oddaje - 15.30 Za otroke - 16.30
Oregbereny, 19. del - 17.00 Mentalna higiena - 17.10 Begavci - 17.15 Turizem - 17.35
Evrominute - 17.45 Regionalne oddaje - 18.00 Program madžarskih Židov - 18.20 Za otro-
ke - 18.35 Christy, nan. - 19.27 Vreme - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Sosedje, 295 del
- 20.30 Telefonistke, nan. - 21.00 Noro mesto, nan. - 21.25 Studio '98, kultura - 22.00
Poročila - 22.05 Aktualno - 22.30 Ekskluzivno - 22.35 Ko pride zora, angleški film (č-b.)

TV MADŽARSKA 2

7.00 Dnevnik - 7.15 Aktualno - 7.45 Regije - 8.00 Izobraževalni program - 10.00 Sose-
dje - 10.30 Zakladnica - 12.00 Zvon, ura novic - 13.00 Ty-magister - 14.00 Vohuni,
nan. - 14.25 Kralj pamp, nan. - 16.05 Repeta, poletje - 17.35 S seje vlade - 19.00
Madžarska danes - 19.30 Zakladnica - 20.00 Pravljice - 20.20 MC - 20.30 Dnevnik,
šport - 21.00 Naše 20. stoletje, dokumentarna serija - 21.55 Twin Peaks, nad. - 22.45
Globoka voda

TV AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program - 9.35 Superman - 10.20 Billy Madison, filmska komedija - 11.45
Konfeti - 12.10 Živalski leksikon - 12.15 Risanke - 13.35 Kje tiči Carmen Sandiego? -
14.25 Black - črni blisk - 14.50 Podmornica SeaQuest - 15.40 Zvezdne steze - 16.25 Su-
perman - 17.15 Vsi pod eno streho - 17.40 Močna družina - 18.05 Roseanne - 18.30 Groz-
no priznava družina - 19.00 Varuška - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Ženska s kalibrom - 21.05
Poletni hopta - 21.55 Dosjeji X - 23.30 Oddaja o kulturi - 1.45 Stephen King: Oporišče,
drugi del srhljivke

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Klinika pod palmami - 10.35 Bogati in lepi - 11.20 Zvezna dežela
danes - 11.45 Vreme - 12.00 Poročila - 12.05 Milijonsko kolo - 12.30 Moderni časi -
13.00 Poročila - 13.10 Nič od slabih staršev - 14.00 Umor je njen konjček - 14.45 Bogati
in lepi - 15.30 Domača prednost - 16.00 Stari - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Av-
strijo - 18.50 Kuhrske mojstrovine - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 19.54 Vre-
me - 20.15 Univerzum - 21.05 Belo-modre zgodbe - 22.00 Poročila - 22.30 Šiling - 23.00
Primer za dva - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Grozno priznava družina

EUROSPORT

8.30 Gorska kolesa - 9.00 Golf - 10.00 Svet hitrosti - 11.30 Nogomet - 13.30 Gorska ko-
lesa - 14.00 Avto-moto šport - 15.00 Tenis - 16.30 Gorska kolesa - 17.00 Nogomet: kva-
lifikacije za Ligo prvakov - 19.00 Tenis, prenos iz Cincinnatija - 21.00 Nogomet, prenos
povratne tekme v pokalu pokalnih prvakov - 23.00 Fitness - 0.00 Gorska kolesa - 0.30
Avto-moto šport

RADIO MURSKI VAL

UKV 94,6 MHz (DOPOLDAN TUDI SV 648 KHZ)

PETEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila -
06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kro-
nika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Mariborsko zvočno pismo - 08.00
Dopolodne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi -
09.15 Zamurjenci - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agen-
cij - 10.30 Kinoventilator - 11.15 Od petka do petka - 12.00 Poročila BBC - 12.05
Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem
valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.30 Romski 60 - 15.30 Dogodki in od-
mevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kultura in
šport ob koncu tedna - 18.00 MV-dur - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer,
pravljica! - 19.45 Mladi val - 21.00 Poročila - 21.10 Siplji mi - 24.00 Želimo vam lahko
noč.

SOBOTA: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila -
06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kro-
nika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 08.00 Dopolodne na Murskem valu - 08.00
Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.15 Predstavljamo vam - 10.00
Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Potepajte se z
nami - 11.10 Sobotni gost - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni
novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35
Obvestila - 14.00 Športna stava - 14.45 Evropa v enem tednu - 15.30 Dogodki in od-
mevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kulturni
koledar - 17.35 Radijski knjižni sej - 18.15 Mali oglasi - 19.00 Dnevnik RaSlo -
19.35 Dober večer, pravljica! - 19.45 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 21.00
Poročila - 21.10 Ugasni TV! - 24.00 Želimo vam lahko noč.

NEDELJA: 08.00 Začenjamo nov dan - 08.05 Horoskop - 08.15 Panonski odmevi -
08.50 Zamurjenci - 09.15 Misel in čas - 09.30 Srečanje na Murskem valu - 10.25
Obvestila - 10.30 Nedeljska kuhinja - 12.00 Poročila - 12.05 Obvestila - 12.30 Minute
za kmetovalce - 13.00 Popoldne na Murskem valu - 13.00 Najlepše želje s čestitkami
in pozdravi (vmes javljanja s športnih igrišč) - 19.00 Dnevnik RaSlo.

PONEDELJEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila -
06.30 Horoskop - 06.40 Šport - 06.50 Dnevni časopisi - 7.00 Druga jutranja kronika
- 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Porabsko/nemško
zvočno pismo - 08.00 Dopolodne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 10.00 Poročila
- 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Mali oglasi - 11.15 Oaj,
kak san zlufto - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1.

osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila -
14.00 Za zdravje - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem
valu - 17.20 - Obvestila - 18.00 Šport - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer,
pravljica! - 20.00 Večernice - 21.00 Poročila - 21.10 Kak je lnda fajn bilou - 24.00
Želimo vam lahko noč.

TOREK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila -
06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kro-
nika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Ljubljansko zvočno pismo -
08.00 Dopolodne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 8.30 3 X
Country - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.07 Menjalniški tečaji agencij -
10.10 Unicem - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1.
osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila
- 14.00 Voni po bencinu - oddaja o avtomobilizmu - 15.30 Dogodki in odmevi -
17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.45 Mali oglasi -
19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 20.00 Na narodni farmi -
21.00 Poročila - 21.10 Med Muro, Rabo in Dravo/Poslušalec Murskega vala -
24.00 Želimo vam lahko noč.

SREDA: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila -
06.30 Horoskop - 06.40 Džouži na obisku - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga ju-
tranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Za-
grebško zvočno pismo - 08.00 Dopolodne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05
Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški
tečaji agencij - 10.15 Nstsnmv - 11.00 Anketa - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila
- 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu 13.30
Poročila - 13.35 Obvestila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na
Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Srebrne niti - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35
Dober večer, pravljica! - 21.00 Poročila - 21.10 Mursko-morski val - 24.00 Želimo
vam lahko noč.

ČETRTEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila -
06.30 Horoskop - 06.40 Mlado jutro - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja
kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.40 Kmetijski stro-
kovnjak - 08.00 Dopolodne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila -
09.15 Sedem veličastnih - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji
agencij - 10.30 Reportaža - 11.15 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila
- 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30
Poročila - 13.35 Obvestila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na
Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Mali radio - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Bilo
je nekoč - 19.35 Dober večer, pravljica! - 19.45 Bilo je nekoč - 20.30 S krščakom,
cekrn pa z marelof - 21.00 Poročila - 21.10 Geza se zeza - 24.00 Želimo vam lahko
noč.

TV SLOVENIJA 1

8.00 Cilikn kotiček, risanka
8.10 Skrivno življenje igrač
8.25 Zvezdica, lutkovna igra
8.50 Telerime
8.55 Modro poletje, španska nan.
9.20 Pustolovščine, novozelandska nan.
10.05 Veliki ruski skladatelj: Srijabin
10.30 Folklorni ansambel La Capuliero iz Provanse
10.55 Divji svet živali, ang. serija
11.25 Naši misijonarji na Slonokoščeni obali
12.00 Ljudje in zemlja
12.30 Pomagajmo si
13.00 Poročila, vreme, šport
13.55 Dragi Modugno, glas.-dok. oddaja
14.55 Novice iz sveta razvedrila
15.20 Nesreča Exxonra Valdeza, ameriški film
17.00 Obzorik, vreme, šport
17.15 Alpe Jadran
17.45 Po domače
18.40 Podolgem in počez: Polhov Gradec
19.10 Risanka
19.20 Zrebanje Iota
19.30 Dnevnik
20.00 Poletni most
21.30 Intervju
22.30 Poročila, vreme, šport
22.45 Tretji kamen od sonca, am. nan.

TV SLOVENIJA 2

9.25 Teater Paradižnik
10.20 V vrtincu
10.50 Peter in Pompey, avstralski film
12.25 Pripravljeni, oddaja o Slovenski vojski
14.50 Koncert orkestra Slovenske policije
16.40 Poletni pokal v smučarskih skokih, posnetek
17.25 Atletika - Zlata serija, posnetek
18.55 SP v košarki, finale, prenos
20.35 Naša krajevna skupnost, tv-nan.
21.15 Seks, cenzura in film, am. serija
22.10 Šport v nedeljo

TV SLOVENIJA 1

10.15 Izgubljene civilizacije, am. serija
11.10 Pustolovščina Okavango, fran. serija
12.00 Alpe Jadran
12.30 Utrip
12.45 Zrcalo tedna
13.00 Poročila, vreme, šport
13.25 Ljudje in zemlja, kmeljska oddaja
13.55 Intervju
14.50 Poletni most
16.20 Dober dan, Koroška
17.00 Obzorik, vreme, šport
17.10 Po Sloveniji
17.30 Radovedni Taček: Park
17.50 Markacije, oddaja za otroke
18.05 Časovni popotniki, am. nan.
18.35 Otroci sveta
19.05 Risanka
19.10 Zrebanje 3 x 3 plus 6
19.30 Dnevnik
20.05 Savannah, am. nad., 31/34
20.55 Dobro je vedeti
21.00 Kolaboracionisti v Evropi
22.00 Odmevi, kultura, vreme, šport
22.40 Fina gospa, ang. nan.

TV SLOVENIJA 2

10.55 Pasje življenje, am. nan.
11.20 Čudežni otrok, am. nan.
11.45 Šport v nedeljo
12.30 Vinska popotovanja, ang. serija
12.50 Suhec, ameriški film (č.-b.)
16.00 Raj na vsak način, francoski film
17.30 Pripravljeni, oddaja o Slovenski vojski
18.05 Ivanhoe, ang. nad., zadnji del
19.00 Lingo
19.25 Videoring
20.00 Studio City
20.50 Cik cak
21.45 Pomp

POP TV
8.00 Buteč in butec, risanka - 8.30 Ogodovščine medvedka Ruxpina - 9.00 Munkci, risanka - 9.30 Kremenčkov, risanka - 10.00 Mlad superman, nan. - 10.30 Power Rangers, nan. - 11.00 Beverly Hills, nad. - 12.00 Melrose Place, nad. - 12.50 Podatim - dobim, ponovitev - 13.00 Brez zapor, ponovitev - 14.00 Neznani zaščitnik, ameriški film - 16.00 Naš Čarli - 17.00 Čudna gostja, ameriški film - 19.00 Športni krog - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Nič ni večno, angleški film, 1. del - 21.45 Odpadnik, nan. - 23.00 Dober tek, mama, am. komedija - 1.00 24 ur

KANAL A

8.30 Kaličopko, otroška oddaja - 9.30 Mogočni Mišek, risanka - 10.00 Mork in Mindy, nan. - 10.30 Jeannie, nan. - 11.00 Atlantik, ponovitev - 12.00 Srečni časi, nan. - 12.30 Nedeljska matineja: Neverjetni dobermanji, ameriški film - 14.00 Drzni in lepi, nad., ponovitev - 15.45 Bravo, maestro, kuharska oddaja - 16.00 Družinske vezi, nan. - 16.30 Ponočno skupaj, ameriški film - 18.00 Miza za pet, nan. - 18.00 Duh bojevnika, nan. - 20.00 Lepotica in Denise, ameriški film - 21.30 Odskop, ponovitev - 22.30 Ubita nedolžnost, ameriški film - 0.00 Misija: Nemogoče, nan. - 1.00 Cannon, nan.

IDEA TV - KANAL 10

8.00 Video strani - 10.00 Iz naših krajev Odranci - S starimi obrtni v današnje dni: Čevljar - Portret - Pregled dogodkov tedna - 12.30 Video strani - 18.30 Živa, regionalni program

TV GAJBA

14.30 Zapp, glasbena oddaja - 15.30 V 80 dneh okoli sveta, ameriški film - 18.00 Nevarne zgodbe, nan. - 18.30 Živa, regionalni program - 19.30 Skrivnostni otok, nan. - 20.00 Boljše življenje, nan. - 21.00 Vrnitev opisanih, pan. - 22.00 OB klasika Ubili ptico oponašalko, ameriški film - 0.00 Živa, ponovitev

STUDIO AS

9.30 TEDNIK ponovitev oddaj GNES - 11.30 POSLOVNO oddaja o podjetništvu - 12.00 KAKO BITI ZDRAV IN ZMAGOVATI - 12.30 Iz produkcije ZLTV - TV Signal Ljubljana - 13.00 Videostrani - 18.00 MOJI MALI PRIJATELJI oddaja za ljubitelje malih živali - 18.30 ZAKOJ PA NEJ - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 Film - 21.30 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

9.05 Poročila - 9.10 Čarovnja filma, serija - 9.35 Program za otroke in mlade - 12.00 Dnevnik - 12.25 Kmetijska oddaja - 13.15 Dokumentarno-glasbena oddaja - 13.45 Mir in dobrot - 14.25 Poročila - 14.30 Opera Box - 15.10 Oprah Show - 15.55 Risanka - 16.15 Poročila - 16.25 Sinjska alka, prenos - 19.30 Dnevnik - 20.10 Gabrijel, dramska serija - 21.00 Zlatko Pejaković, posnetek koncerta - 22.00 Opazovanja - 22.00 Lido - za odrom, dokumentarni film - 23.15 Poročila

TV HRVAŠKA 2

12.05 Koledar - 12.15 Polnočna premiera: Velike pustolovščine - 14.35 National Geographic, serija - 15.30 Alpe - Donava - Jadran - 16.00 Glasbena poletje: M. Caballe - 17.30

POP TV

7.00 Dobro jutro - 10.00 Za vedno, nad. - 11.00 Najboljše iz Melrose Placea - 12.00 Resnične usode, dokumentarna nan. - 12.30 Športni krog, ponovitev - 13.00 Bolnišnica upanja, nan. - 14.00 Obalna straža, nan. - 15.00 Ogledalo, nan. - 15.30 Za vedno, nan. - 16.30 Ograje našega mesta, nan. - 17.30 Cassandra, mehiška nad., 1. del - 18.30 Začeli znova, nan. - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Na tuj račun, am. komedija - 22.00 Južni Brooklyn, nan. - 23.00 Ciklus filmov Johna Malkovicha: Predmet lepote, ameriški film - 1.00 24 ur

KANAL A

9.00 Srečni časi, nan. - 9.30 Družinske vezi, nan. - 10.00 Cannon, nan. - 11.00 Misija: Nemogoče, nan. - 12.00 Petrocelli, nan. - 13.00 Dannyjeve zvezde, vedeževanje v živo - 14.00 Drzni in lepi, nad. - 14.30 Oprah Show, ponovitev - 15.30 Sončni zaliv, nad. - 16.00 Družinske vezi, nan. - 16.30 Cooperjeva družina - 17.00 Družinske zadeve, nan. - 17.30 Alf, nan. - 18.00 Princ z Bel Aira, nan. - 18.30 Oprah Show: Bonnie Rait - 19.30 Korak za korakom - 20.00 Simpatije, nad. - 21.00 Žar ljubezni, ameriški film - 23.00 Lepota telesa, oddaja o življenjskem stilu - 0.00 Ellen, nan. - 0.30 Prijatelja v krilu, nan. - 1.00 Misija: Nemogoče, nan. - 2.00 Cannon, nan.

IDEA TV - KANAL 10

15.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - 19.00 Živa, informativna oddaja - 22.00 Živa, regionalni program - 22.15 Kronika - 22.20 Športni ponedeljek: Pregled športnih dogodkov - Squash

TV GAJBA

9.00 24 ur - 9.30 Borzni monitor - 15.00 Živa, ponovitev - 15.00 Gdi raček, risanka - 16.30 Kritik, risanka - 17.00 Sedma sila, nan. - 18.00 Umor, je napisala, nan. - 19.00 Živa, novice - 19.15 Cassandra, mehiška nad., 1. del - 20.00 Zvezdne steeze, nan. - 21.00 Vampirski klan, nan. - 22.00 Živa, tv-magazin - 23.00 Sreča pa taka, nan. - 0.00 Super volhuna, nan.

STUDIO AS

9.30 Film - 11.00 Risanke - 12.00 Videostrani - 16.00 Film - 17.30 Videostrani - 18.15 Risanke - 18.35 SOSEDEJE 19 del avstralske nadaljevanke - 19.00 GNES - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 GNES - 20.30 Nogomet - 22.05 SOSEDEJE ponovitev 19 del - 22.30 GNES - 23.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Simpsonovi - 10.30 Rdeči patček, nan. - 11.00 Skrivnosti parapsihologije, poljudnoznanstvena serija - 12.00 Dnevnik - 12.25 New York, nan. - 12.55 Bitje srca, ameriški film - 14.55 Poročila - 15.00 Modul 8, otroška serija - 15.30 Stolejte žensk, dokumentarna serija - 16.20 Risanka - 16.30 Otroška serija - 17.05 Hrvaški operni pevci - 17.40 Poročila - 17.50 Zlata klekta, nad. - 18.40 Kolo sreče - 19.30 Dnevnik - 20.10 Divja raca, drama, 1/3 - 21.15 Velikani hrvaške znanosti, serija - 21.50 Opazovanja - 22.15 Nevarna razmerja, ameriški film - 0.10 Poročila

Beverly Hills, nad. - 12.00 Melrose Place, nad. - 12.50 Podatim - dobim, ponovitev - 13.00 Brez zapor, ponovitev - 14.00 Neznani zaščitnik, ameriški film - 16.00 Naš Čarli - 17.00 Čudna gostja, ameriški film - 19.00 Športni krog - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Nič ni večno, angleški film, 1. del - 21.45 Odpadnik, nan. - 23.00 Dober tek, mama, am. komedija - 1.00 24 ur

TV MADŽARSKA 1

6.35 Vaska TV - 7.00 Računalništvo - 7.25 Biblija - 7.30 Otroški program - 9.25 Živali izbejo dom - 10.00 Tv-magister - 11.00 Puder, poletni mozaik - 11.30 Poje Kaarlovi Solti - 12.00 Zvon, poročila - 12.05 Minute za srečo - 12.30 Družinski dnevnik - 13.05 Urgenca, nan. - 14.40 Poli-Tout, magazin svetovnega popotnika - 15.05 Begavčki - 15.35 Reformatorski verski program - 16.00 Disneyjeve risanke - 17.00 Glasba - 17.10 Odločate vil - 18.10 Halo svet, turizem - 18.53 Vreme - 19.00 Teden, Dnevnik - 20.00 Igre brez meja, 4. del - 21.20 Uničujoči ogenj, ameriški film - 22.50 »Navigare necesse est ...«, Istvan Kopar in madžarsko morje

TV MADŽARSKA 2

7.05 Vesoljske igre, nan. - 7.30 Kje, kaj? - 8.00 izobraževalni program - 10.00 Sander Mátys, 4. del - 11.00 Za otroke - 12.10 Koncert ciganskega orkestra Alba Regia, 1. del - 12.40 Tisa, nan. - 13.15 Film in - 14.05 Halo, Madžarska, domači turizem - 14.50 Beraška opera, angleški film - 16.25 Napoved program - 16.40 Prosta ura, o poeziji - 17.25 Imre Csenki, portret - 17.55 Cirka-firka - 18.25 Dokumenti o U. M. - 19.00 Zvezdoki, otroški film - 20.00 Zlato in srebro - 21.30 Doktor še živimo, nan. - 22.20 Telešport - 23.20 Novinar Charles Fenyevesi

TV AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program - 9.00 Risanke - 10.20 Otroške pravice - 10.35 Disneyev festival - 11.30 Oxford Blues, filmska komedija - 13.00 Šport - 13.30 Smučarski skoki, prenos - 15.00 Avto-moto šport - 15.30 Pleško - 16.00 Šport - 16.50 Nogomet, prenos - 18.55 Šport - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Moč ljubezni, film - 22.00 Kolumbo - 23.30 Šport - 23.40 Kraj dejanja - 1.10 Tenis: finale v Torontu

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Gospod brez stanovanja, filmska komedija - 10.30 Teden kulture - 11.00 Poroka na Immenholu, film - 12.30 Orientacija - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Domovina, tuja domovina - 14.00 Pogledi s strani - 14.30 Lipova cesta - 15.00 Policijska inšpekcija 1 - 15.30 Grešna vas, film - 17.00 Poročila - 17.05 Klub seniorjev - 18.00 Sreček - 18.25 Kristus v času - 18.30 Podobe Avstrije - 19.00 Avstrija danes - 19.17 Loto - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Vrtjak šlagerjev - 21.45 Poročila - 21.55 K stvari - 23.10 Čas v sliki - 23.15 Vizije - 23.20 Od sonca ožgani, film - 1.35 Teden kulture

EUROSPORT

8.30 Različni športi - 9.00 Konjenišvo - 10.00 Rally - 10.30 Dirke ob ogradi - 11.00 Vleka traktorjev - 12.00 Motokros, prenos dirke, 250 ccm - 13.00 Smučarski skoki, prenos - 15.05 Gorska kolesa, prenos svetovnega pokala iz Sierra Nevada - 16.00 Golf, prenos - 18.00 Motokros - 19.00 Košarka, prenos finala SP iz Aten - 21.00 Boks: Ingie (Velika Britanija) - Sangare (Francija) - 22.00 IndyCar, prenos dirke iz Lexingtona - 0.00 Tenis: finale v Torontu

TV HRVAŠKA 2

15.05 Koledar - 15.15 Vrnitev domov, britanski film - 17.00 Frankenbergovi, nad. - 17.50 Risanka - 18.05 Hugo - 18.30 Na zdravje!, nan. - 19.00 Zagrebška panorama - 19.30 Dnevnik - 20.18 Kviz - 20.25 Prijatelji, nan. - 20.50 Poročila - 21.05 Newyorška policija, nan. - 22.40 Potovanje po ameriški umetnosti, dokumentarna serija

TV MADŽARSKA 1

5.50 Sončni vzhod - 9.35 Vino in oblast, nan. - 10.10 Počitniški program - 12.00 Zvon, ura novice - 13.05 Formula 1, nan. - 14.00 Manjšinske oddaje - 14.55 Derrick, kriminalka - 16.00 Za otroke - 16.25 Oregbereny, podeželske zgodbe - 17.00 Popoldanska ambulanta - 17.15 Regionalne oddaje - 17.55 Za otroke - 18.10 Mixi-show - 18.35 Christy, nan. - 19.27 Vreme - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Popolna varnost, nan. - 21.00 Večni član Ferenc Bessenyei - 22.00 Aktualno - 23.05 Prelaz Cassandra, koprodukcijski film

TV MADŽARSKA 2

7.15 Aktualno - 7.45 Regije - 8.00 Izobraževalni program - 10.00 Sosedje - 10.30 Zakladnica - 12.00 Zvon, ura novice - 13.00 Tv-magister - 14.00 Vohuni, nan. - 14.25 Kralj pamp, nan. - 16.05 Repeta, poletje - 17.30 Indaba, nan. - 18.00 Madžarska danes - 18.30 Zakladnica - 20.00 Pravljice - 20.20 MC - 20.30 Dnevnik, šport - 21.00 Omama hitrosti, nan. - 21.30 Pravi Hawai, 2. del - 22.00 Twin Peaks, nad. - 22.50 Globoko voda

TV AVSTRIJA 1

9.15 Superman - 10.00 Moč ljubezni, film - 11.45 Konfeti - 12.10 Živalski leksikon - 12.15 Risanke - 13.35 Kje tiči Carmen Sandiego? - 14.25 Black - črni blisk - 14.50 Podmornica SeaQuest - 16.25 Superman - 17.15 Vsi pod eno streho - 17.40 Močna družina - 18.05 Roseanne - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Varuška - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Billy Madison, filmska komedija - 21.40 Smrtonosna zahteva: srehljivka - 23.10 Nash Bridges - 23.55 Peterica zloglasnih, vestern - 1.40 Nikoli več na svidenje, kriminalka

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Varuhinja Lizika, film - 10.40 Bogati in lepi - 11.20 Konflikti - 11.50 Vreme - 12.00 Poročila - 12.05 Orientacija - 12.35 Podobe Avstrije - 13.00 Poročila - 13.10 Nič od slabih staršev - 14.00 Umor je njen konjiček - 14.45 Bogati in lepi - 15.30 Domača prednost - 16.00 Stari - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.50 Politična oddaja - 19.00 Dažela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Pogledi s strani - 20.15 Vse moje hčere - 21.05 Tema - 22.00 Poročila - 22.30 Kraj srečanja kultura - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Don Carlos - 1.00 Mesto Tel Aviv

EUROSPORT

8.30 Olimpijske igre, magazin - 9.00 Gorska kolesa - 10.00 Nogomet - 11.30 Rally - 12.00 IndyCar - 13.30 Superbike - 14.00 Triatlon: evropsko prvenstvo v Avstriji - 15.00 Svetovne igre mladih v Moskvi - 17.00 Tenis - 18.30 Gorska kolesa: maraton v Bad Gaisernu - 19.00 Tenis: prenos turnirja iz Cincinnatija - 21.00 Vleka traktorjev - 22.00 Dirke ob ogradi - 22.30 Evrogoli - 0.00 Gorska kolesa - 0.30 Boks

TV SPOROD

Torek,
11. 8. 1998

TV SLOVENIJA 1

9.30 Radovedni Taček: Park
9.45 Markacije, oddaja za otroke
10.05 Časovni popotniki, am. nan.
10.40 Otroci sveta
11.10 Po domače
12.05 Savannah, am. nad.
13.00 Poročila, vreme, šport
14.10 Dosje: Kolaboracionisti v Evropi
15.00 Fina gospa, ang. nan.
15.30 Inšpektor Morse, ang. nan.
16.20 Prisluhnimo tišini: Neverjetno doživetje
17.00 Obzornik, vreme, šport
17.20 Po Sloveniji
17.30 Majniki naravoslovja in tehnike
17.45 Wayneve dogodivščine, avstralska nan.
18.20 Velike knjige, am. serija
19.10 Risanka
19.30 Dnevnik
20.05 Hrošči, ang. nan.
21.00 Made in Slovenia
22.00 Odmevi, kultura, vreme, šport
22.40 Večni sanjač, am. nan.
23.05 Inšpektor Morse, ang. nan.
0.00 Starši za polovični čas, francoska drama
1.35 Velike knjige, am. serija

TV SLOVENIJA 2

10.00 Na vasi, danska nan.
10.30 Pacific Drive, avstralska nan.
10.55 Ivanhoe, ang. nad., zadnji del
11.45 Studio City
12.40 Sobotna noč
16.30 Zgrešena ljubezen, nemški film
18.05 Rdeči klic, ang. nan.
19.00 Kolo sreče
19.30 Videoring
20.00 Osamljeni planet: The Rockies
20.45 Razbijajoče srce, francoski film
22.20 Svet poroča

TV SPOROD

Sreda,
12. 8. 1998

TV SLOVENIJA 1

9.30 Moja enciklopedija živali: Sova
9.40 Wayneve dogodivščine, avstralska nan.
10.05 Majniki naravoslovja in tehnike
10.20 Velike knjige, am. serija
11.10 Made in Slovenia
12.05 Hrošči, ang. nan.
13.00 Poročila, vreme, šport
13.10 Tretji kamen od sonca, am. nan.
13.30 Nesreča Exxona Valdeza, ameriški film
15.00 Večni sanjač, am. nan.
15.25 Inšpektor Morse, ang. nan.
16.20 Naši misijonarji na Slonokoščeni obali
17.00 Obzornik, vreme, šport
17.10 Po Sloveniji
17.30 Modro polletje, španska nan.
18.00 Mlada Evropa poje: Finska
18.20 Afriške korenine, ang. serija
19.10 Risanka
19.30 Dnevnik
20.05 J. A. G., am. nan.
21.00 Dobrodošli doma
21.05 To življenje, ang. nad., 7/11
22.00 Odmevi, kultura, vreme, šport
22.45 Večni sanjač, am. nan.
23.10 Inšpektor Morse, ang. nan.

TV SLOVENIJA 2

10.00 Na vasi, danska nan.
10.30 Pacific Drive, avstralska nan.
10.55 Rdeči klic, ang. nan.
11.45 Pomp
12.45 Seks, cenzura in film, am. serija
13.35 Lov za zakladom, francoski kviz
16.10 Peter in Pompey, avstralski film
17.45 Družinski zdravnik, španska nad
19.00 Kolo sreče
19.30 Videoring
19.55 Atletika, miting za Grand Prix, prenos
22.30 Šestero zgodb, avstralska nan.

KANAL A

9.00 Srečni časi, nan. - 9.30 Družinske vezi, nan. - 10.00 Cannon, nan. - 11.00 Misija: Nemogoče, nan. - 12.00 Petrocelli, nan. - 13.00 Atlantis, ponovitev - 14.00 Držni in lepi, nad. - 14.30 Oprah Show, ponovitev - 15.30 Sončni zaliv, nad. - 16.00 Družinske vezi, nan. - 16.30 Cooperjeva družina - 17.00 Družinske zadeve, nan. - 17.30 Alf, nan. - 18.00 Princ z Bel Aira, nan. - 18.30 Oprah Show: Christopher Reeve - 19.30 Korak za korakom, nan. - 20.00 Odsko: Adrenalina - 21.00 Enota Delta, ameriški film - 23.00 Svilene senice, nan. - 0.00 MacGyver, nan. - 1.00 Misija: Nemogoče, nan. - 2.00 Cannon, nan.

IDEA TV - KANAL 10

15.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - 15.15 Kronika - 15.20 Športni ponedeljek: Pregled športnih dogodkov - Squash - 19.00 Živa, informativna oddaja - 22.00 Živa, regionalni program - 22.15 V tvek v živo: Iz našega studia

TV GAJBA

9.00 24 ur - 9.30 Borzni monitor - 15.00 Živa, ponovitev - 16.00 Zvezde steze, nan. - 17.00 Sedma sila, nan. - 18.00 Umor, je napisala, nan. - 19.00 Živa, novice - 19.15 Kassandra, mehiška nad. - 20.00 Severna obzorja - 22.00 Živa, tv-magazin - 23.00 Sreča pa taka, nan. - 0.00 Super vohuna, nan.

STUDIO AS

9.30 GNES - 10.00 Nogomet - 11.35 SOSEDEJE - 12.00 Videostrani - 16.00 GNES - 16.30 Nogomet - 18.00 Videostrani - 18.15 Risanke - 18.35 SOSEDEJE - 19.00 GNES informativna oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 GNES - 20.30 TEDEEN OB MURI informativna oddaja - 22.00 Rezerviran čas - 22.30 GNES - 23.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Simpsonovi - 10.30 Rdeči palček, nan. - 11.00 Poljudnoznanstvena serija - 12.00 Dnevnik - 12.25 New York, nan. - 12.55 Iskanje sreče, ameriški film - 14.55 Poročila - 15.00 Otroška serija - 15.30 Stoletje žensk, dokumentarna serija - 16.20 Risanka - 16.35 Otroška serija - 17.10 Živeti z ... - 17.40 Poročila - 17.50 Zlata kletka, nad. - 18.40 Kolo sreče - 19.30 Dnevnik - 20.10 Zločini in kazni, dokumentarna oddaja - 21.00 V ospredju - 22.35 Opazovanja - 23.00 Srečanje z Venero, ameriški film

TV HRVAŠKA 2

15.25 Koledar - 15.35 Hotel v srcu Evrope, češki film - 17.00 Frankenbergovi, nad., zadnji del - 17.50 Risanka - 18.05 Hugo - 18.30 Na zdravje!, nan. - 19.00

POP TV

7.00 Dobro jutro - 10.00 Za vedno, nad. - 11.00 Kassandra, mehiška nad. - 12.00 Otroški zdravnik, nan. - 13.00 Bolnišnica upanja, nan. - 14.00 Obalna straža, nan. - 15.00 Ogledalo, nan. - 15.30 Za vedno, nad. - 16.30 Ograje našega mesta, nan. - 17.30 Kassandra, mehiška nad. - 18.30 Začetki znova, nan. - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Popolna priča, ameriški film - 22.00 Newyorška policija, nan. - 23.00 Krila - 23.30 Ciklus filmov Johna Malkovicha: Prostor v srcu, ameriški film - 1.30 24 ur

KANAL A

9.00 Srečni časi, nan. - 9.30 Družinske vezi, nan. - 10.00 Cannon, nan. - 11.00 Misija: Nemogoče, nan. - 12.00 Petrocelli, nan. - 13.00 Dannyjeve zvezde, vedeževanje v živo - 14.00 Držni in lepi, nad. - 14.30 Oprah Show, ponovitev - 15.30 Sončni zaliv, nad. - 16.00 Družinske vezi, nan. - 16.30 Cooperjeva družina - 17.00 Družinske zadeve, nan. - 17.30 Alf, nan. - 18.00 Princ z Bel Aira, nan. - 18.30 Oprah Show: Jim Carrey - 19.30 Korak za korakom - 20.00 Vsi županovi možje, nan. - 20.30 Sam svoj mojster, nan. - 21.00 Kaskader, ameriški film - 23.30 Žlahta, nan. - 0.30 MacGyver, nan. - 1.30 Misija: Nemogoče, nan. - 2.30 Dannyjeve zvezde, ponovitev

IDEA TV - KANAL 10

15.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - 15.15 V tvek v živo: Iz našega studia - 19.00 Živa, informativna oddaja - 22.00 Živa, regionalni programi - 22.15 Posnetek nogometne tekme NK Mura - FC Silkeborg

TV GAJBA

9.00 24 ur - 9.30 Borzni monitor - 15.00 Živa, ponovitev - 16.00 Odpadnik, nan. - 17.00 Sedma sila, nan. - 18.00 Umor, je napisala, nan. - 19.00 Živa, novice - 19.15 Kassandra, mehiška nad. - 20.00 Poročni fotograf, ameriški film - 22.00 Živa, tv-magazin - 23.00 Sreča pa taka, nan. - 0.00 Super vohuna, nan.

STUDIO AS

9.30 GNES - 10.00 TEDEEN OB MURI informativna oddaja - 11.30 Risanke - 12.00 Videostrani - 16.00 GNES - 16.30 TEDEEN OB MURI inf. oddaja - 18.00 Videostrani - 18.30 Rezerviran čas - 19.00 GNES informativna oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 GNES - 20.30 KAKO BITI ZDRAV IN ZMAGOVATI 9 del - 21.00 Iz produkcije ZLTV Impulz Kamnik - 21.30 Rezerviran čas - 22.30 GNES - 23.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Simpsonovi - 10.30 Rdeči palček, nan. - 11.00 Poljudnoznanstvena serija - 12.00 Dnevnik - 12.25 New York, nan. - 12.55 Popolna tujca, ameriški film - 14.55 Poročila - 15.00 Otroška serija - 15.30 Stoletje žensk, serija - 16.25 Risanka - 16.40 Igre z divjimi živalmi - 17.10 Dokumentarna oddaja - 17.40 Poročila - 17.50 Zlata kletka, nad. - 18.35 Kolo sreče - 19.30 Dnevnik - 20.10 Turistični magazin - 21.00 Po sibirski neskončnosti, serija - 22.00 Opazovanja - 22.25 Tehnica pravice, nad. - 23.45 Filmska noč z Glenn Close

TV MADŽARSKA 1

5.50 Sončni vzhod - 9.35 Vino in oblast, nan. - 10.10 Počitniški program - 12.00 Zvon, ura novic - 13.05 Formula 1, nan. - 13.55 Inkognito v Hongkongu, francoski film - 15.40 Za otroke - 16.30 Oregbereny, 13. del - 17.00 Pomagat - 17.15 Taktika in znanje, kviz - 17.45 Regionalne oddaje - 18.00 Katoliška kronika - 18.20 Za otroke - 18.35 Christy, nan. - 19.21 Vreme - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Tattingers, nan. - 21.00 Kriminalno, magazin - 21.30 Telesreča - 21. Aktualno - 23.05 Name ni še nobena tako vplivala, madžarski film

TV MADŽARSKA 2

7.00 Dnevnik - 7.15 Aktualno - 7.45 Regije - 8.00 Izobraževalni program - 10.00 Sosedje - 10.30 Zakladnica - 12.00 Zvon, ura novic - 13.00 Tv-magi - 14.00 Vohuni, nan. - 14.25 Kralj pamp, nan. - 15.05 Repeta, poletje - 17. Indaba, nan. - 18.00 Madžarska danes - 18.30 Zakladnica - 20.00 Pravilji - 20.20 MC - 20.30 Dnevnik, šport - 21.00 Omama hitrosti, nan. - 21.30 P. Hawai, 1. del - 22.00 Twin peaks, nan. - 22.30 Globoka voda

TV AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program - 9.15 Superman - 10.00 Corrina, Corrina, filmska komedija - 11.45 Konfeti - 12.15 Risanke - 13.35 Kje tiči Carmen Sandiego? - 1. Black - črni blisk - 14.50 Podmornica SeaQuest - 15.40 Zvezde steze - 1. Superman - 17.15 Vsi pod eno streho - 17.40 Močna družina - 18.05 Rosi ne - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Varuška - 19.30 Čas v sliki - 2. Lepotne bolečine, srhljivka - 21.45 Končna postaja pekel, film katastrofe - 23.25 Napad na Rainbow Warrior, film - 0.55 Smrtonosna zahteva, srhljiv

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Na svidenje, Franciška, film - 10.40 Bogati in lepi - 1. Zvezna dežela danes - 11.45 Vreme - 12.00 Poročila - 12.05 Šiling - 1. Dežela in ljudje - 13.00 Poročila - 13.10 Nič od slabih staršev - 14.00 Umor njen konjiček - 14.45 Bogati in lepi - 15.30 Domača prednost - 16.00 Ste 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 2. Pogledi s strani - 20.15 Univerzum - 21.05 Reportaža - 22.00 Poročila - 2. Ogled - 23.05 Nočna straža - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Grozno prijazna družina

EUROSPORT

8.30 Gorska kolesa - 9.00 Košarka - 10.00 Smučarski skoki - 11.30 Evrog - 13.00 Igre življenja - 13.30 Gorska kolesa - 14.00 Turni avtomobili - 15.00 nis: turnir v Cincinnatiju - 16.30 Nogomet - 17.30 Evrogoli - 19.00 Tenis, nos iz Cincinnatija - 21.00 Nogomet, prenos tekme za pokal UEFA - 23.00 gomet: legende SP - 0.00 Gorska kolesa - 0.30 Rally - 1.00 Dirke ob ogr

TV HRVAŠKA 2

15.30 Koledar - 15.40 Lisina teorija, ameriški film - 17.00 Savannah, am. nad., 1/17.50 Risanke - 18.05 Hugo - 18.30 Na zdravje!, nan. - 19.00 Zagrebška panoram - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.25 Od kralja do bogataša, nad. 2/6 - 21.25 Porok - 21.40 Proces, britanski film

TV MADŽARSKA 1

5.50 Sončni vzhod - 9.35 Vino in oblast, nan. - 10.05 Počitniški program - 12.00 Z ura novic - 13.05 Izvidnica na nebu, nan. (č.b.) - 14.00 Manjšinske oddaje - 15.2 otroke - 16.20 Oregbereny, 18. del - 17.00 Služba Alfa - 17.15 Regionalne oddaje - Voščilo Marijam - 18.20 Za otroke - 18.35 Christy, nan. - 19.27 Vreme - 19.30 Dne šport - 20.00 Tropska vročina, nan. - 21.00 Ključ, show - 21.45 Album smešnic - Aktualno - 23.05 Eden in drugi, italijanski film

TV MADŽARSKA 2

7.15 Aktualno - 7.45 Regije - 8.00 Izobraževalni program - 10.00 Sosedje - 10.30 Z dnica - 12.00 Zvon, ura novic - 13.00 Tv-magister - 14.00 Vohuni, nan. - 14.25 pamp, nan. - 15.05 Repeta, poletje - 17.30 Indaba, nan. - 18.00 Madžarska danes - Zakladnica - 20.00 Pravilice - 20.20 MC - 20.30 Dnevnik, šport - 21.00 Thalassa, ma morja - 21.30 Lista Adriana Messengerja, am. kriminalka (č.b.) - 23.05 A. K. T.

TV AVSTRIJA 1

6.15 Otroški program - 9.30 Superman - 10.15 Kolumbo - 11.45 Konfeti - 12.10 Živ leksikon - 12.15 Risanke - 13.35 Kje tiči Carmen Sandiego? - 14.25 Black - črni b - 14.50 Podmornica SeaQuest - 15.40 Zvezde steze - 16.25 Superman - 17.15 Vsi po streho - 17.40 Močna družina - 18.05 Roseanne - 18.30 Grozno prijazna družina - Varuška - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Nogomet: Liga prvakov, prenos - 22.30 Zgo Bruce Leeju, akcijski film - 0.25 Umor v napačnem okrožju, kriminalka - 1.55 Ste King: Oporišče, prvi del srhljivke

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Grešna vas, film - 10.35 Bogati in lepi - 11.20 Zvezna dežela - 11.45 Vreme - 12.10 Reportaža - 13.00 Poročila - 13.10 Nič od slabih staršev - Umor je njen konjiček - 14.45 Bogati in lepi - 15.30 Domača prednost - 16.00 S 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.50 Loto - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - Klinika pod palmami - 21.45 Pogledi s strani - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Žanišče - 0.0 v sliki - 0.30 Grozno prijazna družina

EUROSPORT

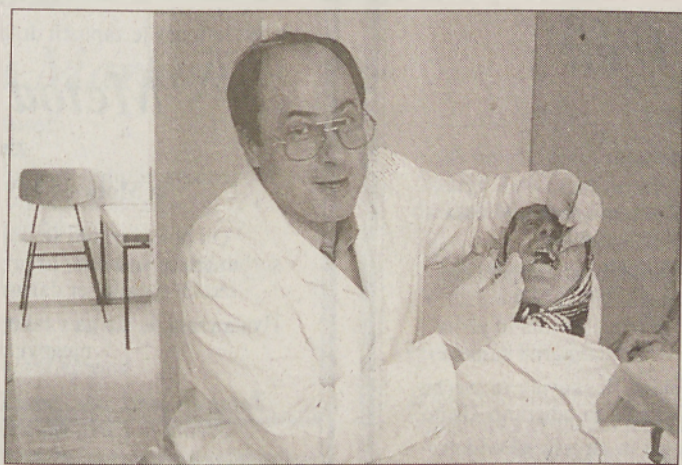
8.30 Gorska kolesa - 9.00 IndyCar - 10.30 Nogomet: pokal UEFA - 12.00 Golf - Motokros - 13.30 Gorska kolesa - 14.00 Jadranje - 14.30 Tenis: ATP magazin - Tenis: turnir v Cincinnatiju - 15.30 Svet hitrosti, magazin - 18.00 Nogomet - 19.00 prenos turnirja iz Cincinnatija - 21.00 Boks - 22.00 Pikado: svetovni pokal v Bottr - 23.00 Nogomet: kvalifikacije za Ligo prvakov - 1.00 Gorska kolesa

Vaš dopisnik pri zobozdravniku dr. Nikoli Kosu Življenje za paciente

Minili so časi, ko so zobobol odganjali s soljo, česnom, zganjem in drugimi sredstvi, ob tem pa strašansko trpeli

Gotovo ni človeka, ki ga ni-
koli ne bi bolel zob. Kaj
mu takrat lahko pomaga?
Sol, zganje, česen in morda
uporabljen, za katero so rekli,
da je božja mast? Morda za kraj-
čas, vendar je neizogiben
prijazni zobozdravnik.

Nikola Kos dela že 18 let v
zdravstvenem domu v Gornji Radgo-
ni. Skušal ga bom predstaviti zato,
pismo o vsemogočih rečeh,
prijazno pa na zdravnika in zdra-
vstvene delavce.
Zanimalo nas je, odkod prihaja in
ga je navdušil za poklic. Pripo-
vedal je: »Rodil sem se leta 1952
v Ljubljani. Osnovno in srednjo zo-
o solo sem obiskoval v Za-
rebi, kjer sem dve leti delal kot
inženir, ob tem pa vseskozi
o nadaljnjem študiju. Vpi-
sem se na stomatološko fakulte-
to v Zagrebu in jo uspešno končal.
18 let sem se kot zobozdrav-
poslil v Zdravstvenem domu
v Radgoni, kjer delam še da-



Dr. Nikola Kos v zobozdravstveni ordinaciji. Pacientka mu bo hvaležna, ker jo je rešil bolečin.

nes. Prvo leto sem štiri ure delal v
zobni ambulanti zdravstvenega do-
ma v Vidmu, štiri pa v Gornji Radgo-
ni. Včasih sem razmišljal, da bi bil
glasbenik ali slikar. Moram reči, da
sem sedaj s poklicem, ki je fizično in
psihično naporen, zadovoljen. Za-
dovoljen sem tudi z bivanjem v Gor-

nji Radgoni. Tu sem v teh letih doži-
vel lepe in tudi grenke trenutke, kot
jih pač prinašata poklic in življenje.

Družinsko veselje delim s prid-
nim sinom Nenadom, ki tačas obis-
kuje gimnazijo v Mariboru. Vzgoja
otrok je v današnjem času, ko mla-
de kvari slaba družba, težka. Zato
sem toliko srečnejši, da imam sina,
ki ga zanimajo take stvari, kot so fi-
zika in matematika. Za kaj se bo
odločil, ko bo končal gimnazijo, ni
težko reči, ali bo zdravnik ali fizik.
No, pa vseeno je za to še čas.

Zanimalo nas je, ali je tudi sam
kdaj doživel kakšno »strašno«
zob-
no bolečino. »Da, bilo je v Zagrebu,
ko sem bil dijak. Neko noč me je
strašansko bolel zob. Takrat ni bilo
dežurstva, zato sem vso noč trpel.
Zobozdravnik sem obiskal takoj, ko
so odprli ambulantno. Še danes sem
mu hvaležen, ker me je z izdrtjem
zoba rešil neznosnih bolečin. Po tej
izkušnji vem, kako moji pacienti tr-
pijo, in sem zato vesel, če jih rešim
bolečin.«

Zanimivo je, da v Zdravstvenem
domu Gornja Radgona pomagajo
mnogim tujim državljanom, ki jih za-
boli zob. Kot nam je povedal dr.
Nikola Kos, je na njegovem zo-
bozdravniškem stolu sedelo mnogo
pacientov iz Rusije, Belorusije, Ne-
mčije, Kanade, ZDA, Italije in mno-
gih drugih držav. To so večina po-
klicni vozniki, ki so več dni na poti s
svojimi tovornjaki, pa tudi turisti.

Ob polni zaposlitvi v ambulanti
najde tudi čas za konjičke. Kot nam
je povedal, je njegovo delo fizično in
psihično naporno, zato potrebuje
veliko počitka. Konjiček so mu nu-
mizmatika, branje časopisov in gle-
danje televizije. Veliko mu pomeni
tudi sprehod v dobri družbi.

BESEDILO IN POSNETEK:
LUDVIK KRAMBERGER ■

Glasbene lestvice

SEDEM TUJIH SKLADB NA MURSKEM VALU: N S T S N M V

1. DANCE THE NIGHT AWAY - The Mavericks
2. OD ROJENDANA DO RODENDANA - Plavi orkestar
3. OOH I L.A. - Rod Stewart
4. NEKA MI NE SVANE - Danijela
5. TIME - Lionel Richie
6. IT'S YOU - The Spinners
7. IMMORTALITY - Céline Dion feat. Bee Gees

LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE: 7 VELIČASTNIH

1. ZA PRILATELJE - Andrej Šturm
2. STALO DRŽMI - Kalamari
3. IGRA ZA DVA - Bazar
4. HVALNICA VEČNOSTI - Aleksander Mežek in Olo Pastner
5. PRILATELJE - Farsoni
6. SE SE 90 MI NEŠA - Alenka Godec in Davor Petraš
7. JA MALA DIAN - Tanja Ribič

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE: S KRŠČAKOM, CEKRON PA Z MARELOV

1. ZAKLJUČKI OČE SPET - Darko Kegi
2. KOLIBRIZEN ZAGORI - Ans. Franca Miheliča
3. LAJLA SRCA - Strk
4. PEK ROČIMO TI PRINESLI - Pruskih 5
5. KUR MURKA SUNI - Pajdaša
6. NER NARA PESEM JE DOMA - Galopni
7. PLEŠI LAZENO - Fante izpod Rože

LESTVICA KUPONJE PODJILTE DO ČETRKA, 13. AVGUSTA 1998, NA NASLOV: MURSKI VAL,
POŠILJATE NOVKA 13, 9000 MURSKA SOBOTA, ZA GLASBENE LESTVICE.

Kupon št. 32

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

poslajmi za skladbo - tuja:

motorna vozila

TRICIKL, z nosilnostjo 750 kg, vo-
zen, prodam. Tel: 72 885. m19644

FIAT TIPO 1,6 DGT, letnik 1991,
registriran do junija 1999, ugodno
prodam. Tel.: 28 162, zvečer.
m19650

WV PASAT, letnik 1976, neregistri-
ran, vozen, v celoti ali po delih pro-
dam. Tel.: 57 372. m19661

MERCEDES 300 D prodam. Tel.: 74
242. m19662

LADO SAMARO 1300, letnik 1990,
lepo vzdrževano, prodam. Tel.: 21
898. m19668

FORD GRANADO, letnik 1975, ne-
registriran, vozen, prodam za 20.000
SIT. Lastomeri 20. m19678

ŠKODA FAVORIT 135 L, letnik
1993, bele barve, prevoženih 35.000
km, in HYUNDAI PONY GLS 1.5,
letnik 1990, temno kovinske barve,
na novo registriran, prodam. Cena po
dogovoru. Tel.: 68 572. m19689

ZASTAVA 128, traktorsko koso Olt,
hrastove plohe, 5 cm, prodam. Tel.:
27 391. m19709

MAZDO 323, letnik 1995, prodam.
Tel.: 31 790, po 16. uri. m19713

LADO SAMARO 1300, s tremi vrati,
letnik 1990, na novo registrirano,
prevoženih 62.000 km, prodam.
Cena po dogovoru. Tel.: 041 694
268. m19717

OPEL CORSO, letnik 1984/85, lepo
ohranjeno, 260.000 SIT, in OPEL
KADET, letnik 1989/90, petvrtni,
na pet prestav, lepo ohranjen, pro-
dam. Cena ugodna. Tel.: 46 636.
m19721

BMW 318, letnik 1987, registriran



Ponudba za prodajo delnic

PURLEN Lendava, d. o. o.
prodaja

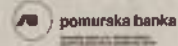
354 rednih imenskih del-
nic Pomurske banke, d.
d., Murska Sobota.

Cena za eno delnico je
22.660,49 SIT.

V skladu s 7. členom Sta-
tuta Pomurske banke, d.
d., bančne skupine Nove
Ljubljanske banke imajo
prednostno pravico do
nakupa delnic delničarji
Pomurske banke, d. d., ki
so vpisani v delniško knji-
go Pomurske banke, d. d.,
M. Sobota.

Interesente vabimo, da
odločitev o nakupu pisno
sporočijo v 30 dneh po
objavi na naslov:

Pomurska banka, d. d.,
Murska Sobota, Služba
sredstev in poslovne in-
formatike, telefon 32 417.



do junija 1999, ugodno prodam. Tel.:
71 526 ali 0609 610 377. m19724

GOLF III, Europ 1.8, letnik 1994,
servisiran na 105.000 km, euro
kljuka, alu platišča + 4 zimske gume s
platišči ugodno prodam. Turkl, Slo-
venska 7, M. Sobota ali tel.: 21 161.
m19741

živali



Izgubila se je nemška ovčarka Kora
- nekje na območju Čepincev oziroma
Markovec. Pogrešajo jo od konca ju-
lija. Če bi jo kdo videl, naj to sporoči
po tel.: 56 053, ves dan. Najditelja
čaka lepa denarna nagrada. m19710

NESNICE, MLADE JARČICE, rjave,
hisek in grahaste ter nove šajerke,
pred nesnostjo, opremljena vsa ce-
pljenja, prodaja Farma pri Mostu, d.
o. o., po ugodni ceni. Na vsakih 10
ena zastoj. Naročila sprejemajo: go-
stilna Tibija Horvata, Nemčavci, tel.:
28 190, gostilna Benčec, Bakovci,
tel.: 43 070, Franc Movrin, Petanjci
98c, tel.: 46 505, gostilna Železen,
Beznovci, tel.: 49 025, gostilna Raj-
sar, Grad, tel.: 53 148, gostilna Jože
Čeh, Nedelica, tel.: 72 146. m17750

**AKCIJSKA PRODAJA MLADIH
NESNIC** že od 450 SIT dalje. Na-
ročite lahko na vse telefonske številke
oglasa podjetja Farma pri Mostu, d.
o. o. m18980

PUJSKE prodam. Tel.: 46 005.
m19635

KRAVO, staro 8 let, brejo 7 mesecev,
prodam. Tel.: 59 144, Šalovci 20.
m19667

TRI KRAVE po izbiri prodam. Tel.:
70 583. m19670

PUJSKE, prodam. Kolesarska 27,
Tropovci ali tel.: 46 722. m19672

ČEBELJE DRUŽINE s panji pro-
dam. Vučko, Srednja Bistrica 17 ali
tel.: 70 320. m19679

MLADIČA - NEMŠKO OVČARKO
prodam. Tel.: 43 534. m19693

MLADE bele piščance, peteline, do-
mače reje, težke od 5 do 7 kg, pro-
dam. Cena je 1.100 SIT/kos, dostava
na dom. Informacije in naročila po
tel.: 0609 639 595 ali 041 694 124.
m19715

NESNICE v Babincih 49 prodam.
Vučko, Srednja Bistrica 17 ali
tel.: 70 320. m19679

NESNICE, mlade jarčice, cepljene,
hisek, rjave, stare 12 tednov, prodam.
Dostava na dom. Tel.: 062 792 357.
m19738

posesti

DILL d.o.o.
POSREDNIŠKO IN
AGENCIJSKO PODJETJE
KUPUJETE, PRODAJETE,
ODDAJETE, NAJEMATE,
ISČETE ... VSE VRSTE
NEPREMIČNIN
NE IZGUBLJATE ČASA
IN DENARJA!

TEL. (069) 32 322
FAX-TEL. (069) 32 322
SLOVENSKA 39, M. SOBOTA

STANOVANJSKO HIŠO v Veržezu
z gospodarskim poslojem in kme-
tijskim zemljiščem, 42 arov, prodam.
Tel.: 87 188, 43 638, vsak dan med
10. in 14. uro. m19380

HIŠO z majhno kmetijo, 1 ha sado-
vnjaka, vinograd in gozd v Dolnjih
Slavečih 37, prodam. Tel.: 064 557
803. m19636

SOBO v Mariboru dam v najem. Tel.:
75 380, popoldne. m19640

PARCELO, zazidalno na Krajni, pro-
dam. Tel.: 46 459 ali 0043 664 48 24
890. m19643

PARCELO v Lipovcih, 12.56 ara,
prodam. Tel.: 069 43 365. m19653

STARO HIŠO z gospodarskim po-
slojem prodam. Cena po dogovoru.
Kuzma 97 ali tel.: 55 267. m19669

VINSKO KLET na 15-arski parceli v
Moravskih gorah prodam. Tel.: 21
393. m19675

STANOVANJE V BLOKU, 69 m², v
Murski Soboti prodam ali zamenjam
za manjše, 36 m², za razliko doplači-
lo. Informacije po tel.: 21 234.
m19694

HIŠO v Radenci, lepo urejeno, pro-
dam. Cena zelo ugodna. Tel.: 069 65
963. m19698

GOSTIŠČE V OBRATOVANJU, del-
no na kredit, prodam. Tel.: 069 48
533. m19700

GRADBENO PARCELO v Gornji
Bistrici prodam. Tel.: 71 144.

RESTAVRACIJO v centru Murske
Sobote, z zimsko-poletnim vrtom,
320 m², prodam. Tel.: 041 712 044.
m19704

GARSONJERO v Lendavi dam v na-
jem. Tel.: 78 043. m19711

GRADBENO PARCELO v Moravs-
kih Toplicah prodam. Tel.: 38 330 ali
38 331. m19714

BELMURA - nepremič-
nine: nakup, prodaja, na-
jem, oddaja stanovanj, hiš
in drugih nepremičnin.
Trg zmage 8, 9000M. So-
bota (hotel Zvezda), tel.:
141 255. m19719

PRODAMO: lepo atrijsko hišo v Tri-
milnih, atraktivno večjo hišo v mir-
nem predelu Lendave, hiše v M. So-
bati, Andrejcih, Hotizi, Bakovcih, v
novem naselju v Černelavcih, stano-
vanja v Murski Soboti, gradbene par-
cele po vsem Pomurju. Tel.: 141 255.
m19720

GRADBENO PARCELO, 11-arsko,
komunalno urejeno, prodam. Katari-
na Horvat, Brezovica 13 (pri Veliki
Polani). m19735

SOBO oddam ženski. Tel.: 24 072.
m19695

kmetijska mehanizacija

TROSILNIK HLEVSKEGA GNOJA
Tajfun, 2700 kg, prodam. Tel.: 53
143. m19567

KOMBANJ KLAS DOMINATOR
108 s koruznim adapterjem in štiriv-
stni koruzni adapter z mulčerjem
prodam. Tel.: 041 647 943. m19639

TRAKTOR STEYR, tip 180, ugodno
prodam. Tel.: 23 405. m19641

MLIN ZA MLETJE PŠENICE v
obratovanju prodam ali vstopam v
partnerstvo. Tel.: 067 32 242.
m19647

KOMBANJ KLAS DOMINATOR
86, širina kose 3,9 m, štiriredni ko-
ruzni adapter ter šestredni koruzni
adapter, zapiralni, Gerinhof, ugodno
prodam. Druženci 24, Ptuj, tel.: 062
781 425 ali 0609 630 112. m19676

TRAKTOR STEYR 43 prodam,
Žepovci 101, tel.: 63 629. m19682

KROŽNE BRANE, koso Dubrava in
tračni obračalnik prodam. Tel.: 46
636. m19722

RABLJENI PLUG VOGELNOT,
dvobrazdni, 14-colni, s predplužniki,
prodam. Tel.: 67 500. m19723

TRAKTOR UNIMAG, letnik 1952,
prodam. Ogled v Panonski 10 v G.
Radgoni. m19736

kmetijski pridelki

KORUZO V STORŽIH ali zrnju pro-
dam. Tel.: 72 632. m19656

VINO, 300 l, šarnico, prodam. Tel.:
79 178. m19727

razno

Preključem veljavnost HK št. 58991-
1, izdane pri HKS Panonka, na ime
Alojz Sukič, Topolovci 14. m19646

LESENO STSKALNICO na »pre-
span«, novejšo izdelavo, prodam.
Ogled vsak dan na naslov: Jože
Tratnjek, Lipovci 9. m19673

Preključem veljavnost spričevala o
uspehu in zaključnem izpitu tehniške
šole za strojništvo M. Sobota, v šol.
letu 1984, na ime Vid Kocbek, Cven
52a. m19683

Preključem veljavnost spričevala Sre-
dnje kmetijske šole Rakičan, izdane-
ga leta 1998, na ime Maja Grabar,
Selo 34. m19690

TERVOL, trdi in mehki, ugodno pro-
dam. Tel.: 33 003. m19696

KOLE ZA VINOGRAD, večjo količi-
no, prodam. Tel.: 65 983. m19707

ODKUPUJEMO DELNICE: Mure,
Pomurskega investicijskega sklada,
Zavarovalnice Triglav, Telekomu,
Save in Keme Puconci. Tel.: 61 363.
m19728

delo

ZAPOSIMO VEČ ZIDARJEV,
možnost bivanja v Mariboru. Tel.:
041 748 733. m19637

ŽENSKO, pogodbeno ali honorarno,
zaposlimo v piceriji. Tel.: 23 684.
m19649

KV MIZARJA zaposlimo za nedo-
ločen čas. Tel.: 28 251 ali Vlado
Jerič, Krog, Plečnikova 42. m19652

POTREBUJEMO VEČ ŠTUDENTOV
IN DIJAKOV za raznašanje propa-
gandnega materiala po blokih in
hišah v Murski Soboti in drugod
po Prekmurju. Plačilo 800 SIT/h.
Pogoji: poznavanje terena, hitrost

TMB - BPH, d. o. o.
Slovenska 39, 2000 MARIBOR

Poslovalnica BROD NA MURI, d. o. o.
Lendavska 18, 9000 MURSKA SOBOTA

objavlja 1. javno dražbo za prodajo

1. 7.500 navadnih delnic delniške družbe KG Rakičan, ki jih je za-
stavila PANONKA, Kmetijska zadruga, Murska Sobota, po izključni
ceni 13.000,00 SIT za delnico.

2. 5.000 navadnih delnic delniške družbe KG Rakičan, ki jih je za-
stavila PANONKA, Kmetijska zadruga, Murska Sobota, po izključni
ceni 13.000,00 SIT za delnico.

Javna dražba bo 20. avgusta 1998 ob 11. uri v prostorih posloval-
nice BROD NA MURI, Lendavska 18, Murska Sobota.
Delnice se prodajajo v dveh paketih. Kupec vplača za 1. paket
4.000.000,00 SIT varščine, za drugega pa 3.000.000,00 SIT.
Varščina se plača vsaj 1 uro pred začetkom dražbe na žiroračun
BORZNIK, d. o. o., Lendavska 18, Murska Sobota, štev.: 51900-
601-52784.

Na javni dražbi se kupec izkaže s potrditim o plačilu varščine.
Kupec delnic bo moral le-te plačati v 5 dneh po javni dražbi na
žiroračun: BORZNIK, d. o. o., Lendavska 18, Murska Sobota,
štev.: 51900-601-52784.

PROJEKTIVNI BIRO - INŽENIRING, d. o. o.
MURSKA SOBOTA

razpisuje prosto delovno mesto

ARHITEKT - ODGOVORNI PROJEKTANT

po poleg zakonskih izpolnjevati še naslednje po-

visoko šolo - smer arhitektura,

računalniških programov.

kandidat:

sprejemamo na naslov: ARTES, Stanetova 19, 3000 Celje, do 15. 8. 1998. m19655

SPREJMEM OTROKE v varstvo. Tel.: 26 717. m19657

NATAKARICO ali dekle z veseljem do dela v strežbi iščemo. Možno stanovanje in hrana v hiši. Tel.: 82 931, Bar Macun, Stročja vas, p. Ljutomer. m19686

NATAKARICO ali dekle z veseljem do dela v strežbi zaposlimo. Dolnji Slaveči 8 ali tel.: 53 066. m19699

INŠTRUKCIJE iz matematike in fizike za srednje šole. Tel.: 35 720 ali 75 960, zvečer (Miran). m19706

NATAKARICO ALI DEKLE z veseljem do dela v gostinstvu zaposlimo. Tel.: 23 957 ali 57 630. m19718

Vsi, ki želite poleg visokih zaslužkov spremeniti svoj stil življenja, pokličite 041 733 939, po 18. uri. m19732

storitve

IZDELUJEMO VSE VRSTE INŠTALACIJ, centralne kurjave in vodovod-

da po konkurenčnih cenah. Nismo edini, smo pa najcenejši in med najboljšimi. Inštalaterstvo Beltinci, tel.: 421 873. m19660

CENTRALNO GRETJE IN VODO-MONTAŽA, Ivan Šarkež s. p., tel.: 76 376. m19354

PLETEM IN KVAČKAM po naročilu. Lendavske Gorice 446, tel.: 75 580. m19664

NOTRANJI STROJNI OMETI. Tel.: 26 135. m19681

OBLAGANJE TAL IN STEN z umetnim kamnom (keramičarstvo). Leon Peček, s. p. Razlagova 18, Murska Sobota, tel.: 32 829. m19688

PRIPRAVLJAM NA POPRAVNE IN ZAKLJUČNE IZPITE iz nemščine v avgustovskem roku in prevajam. Tel.: 23 038 ali 411 456. m19712

STROJNI OMETI in fasade. Informacije po tel.: 71 526 ali 0609 610 377, po 20. uri. m19725

KMETOVALCI: menjavam gume na žičkalnikih in trgalnikih za koruzo. Valje dostavite. Tel.: 062 701 593. m19729



*Poletje je, vročina, brezvetrije,
tišina in neznočna sparina.
O veter, zapihaj čez širno ravan,
potem mi zapoj uspavanko
in zazibaj me v miren sen.
(Helena Ravnič)*

ZAHVALA

V 95. letu nas je zapustila naša draga mama, prababica, sestrična in teta

Marija Weit

roj. Kos

učiteljica v pokoju

Od nje smo se poslovili v družinskem krogu v Murski Soboti v soboto, 25. julija 1998.

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sostanovalcem ter nekdanjim učencem iz Dolence in Murske Sobotice, ki so izrazili ustna in pisna sožalja, darovali sveče, cvetje in v humanitarne namene.

Hvala pogrebništvu Banfi, g. kaplanu Benkoviču za svečan pogrebni obred in godbeniku Marušiču za odigrano Tišino.

Posebej hvala osebju infektološkega in kirurškega oddelka ter osebju kirurške intenzivne enote, ki ji je lajšalo zadnje ure življenja.

Vsi njeni

M. Sobota, Lukavci, Gradec, Dunaj, Maribor, Ptuj, Kranj, Jesenice, Martuljek, Šulinci in Dolenci



*Ljubezni žar, vse lepe blage sanje
s teboj so se zgubile v temno noč,
ostal je le spomin na dni nekdanje,
ki v sreči so minevali nekoč.
Besede zdaj tolažbe so zaman,
in solze, ki močijo tvoj grob preran.
Srce ihti, boleče krvavi
in tebe kliče, ki med nami več te ni.*

ZAHVALA

V 49. letu nas je zapustil dragi sin, mož, oče, dedek in brat

Metod Lovrec

zidar

iz Moravec 109 pri Mali Nedelji

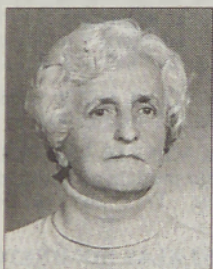
Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in prijateljem, ki so nam pomagali, izrekli sožalje ter darovali vence, šopke in sveče.

Hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

*Žalujoci: mati, oče, žena Ema, hčerka Suzana, sinova
Metod in Ciril, vnuk Dejan ter sestra in brat*

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE,
VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC,
BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM,
BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM.
PLAČILO TUDI NA VEČ
OBROKOV BREZ OBRESTI.

DAMIR BANFI
VEŠČICA 17, TEL. & FAX: (069) 32 802
9000 MURSKA SOBOTA



*Kako je hiša prazna,
odkar tebe v njej več ni,
prej tako prijazna,
zdaj otožna, tuja se nam zdi.
Oh, kako boli, ko tebe, naša
draga mama, več med nami ni.*

ZAHVALA

V 76. letu nas je zapustila draga mama, tašča, babica, stara mama in svakinja

Berta Knaus

roj. Jud

iz Šalamenec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam v težkih trenutkih stali ob strani, nam pomagali, darovali vence, šopke, sveče in denar za mrliško vežico, nam pa izrekli sožalje.

Hvala g. duhovniku Balažicu, pevcem za odpete žalostinke, dr. Tiborju Škaliču za pomoč med boleznijo, gospe Marti in pogrebništvu Banfi.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci: sinova Karel in Franc ter hčerka Emilija z družinami in svak Robert



*Prazen dom je in dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Zaman vsi dnevi tvojega trpljenja,
bolezen je bila močnejša od življenja.
Sedaj od vsega truden si zaspal,
odšel si tja, kjer ni več bolečin,
a nate večno bo stal spomin.*

ZAHVALA

V globoki žalosti se zahvaljujemo vsem, ki ste bili v tako velikem številu z nami v dnevih slovesa od našega dragega pokojnika

Viljema Žoharja

starega 62 let, od Svetega Jurija 53

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, vaščanom in znancem, ki so nam v najtežjih trenutkih pomagali, nam izrekli sožalje ter darovali cvetje, vence in sveče.

Hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili k zadnjemu počitku.

Iskrena hvala sosedom Gjuračevim in Kikčevim, še posebno Dragu, ki nam je ves čas stal ob strani. Hvala gospodični duhovnici za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, g. Slavku Ficku za ganljive besede slovesa, gasilcem in govorniku domačega GD ter pogrebništvu Banfi.

Hvala tudi sodelavcem in celotnemu kolektivu firme Huber iz Nemčije.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci tvoji najdražji



*Vse odhaja kakor tiha reka,
le spomini spremljajo človeka,
sedaj v tišini tiho spiš,
a v naših srcih še živiš.*

ZAHVALA

Nepričakovano nas je v 72. letu zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, brat in tast

Štefan Zrinski

iz Ženavej

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti ter darovali vence, šopke in sveče.

Posebej hvala g. duhovniku za opravljen pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Banfi.

Vsem skupaj - iskrena hvala!

Žalujoci vsi njegovi najdražji



*Težko je pozabiti človeka,
ki ti je bil drag,
še težje je, izgubiti ga za vedno,
a najtežje je, naučiti se živeti brez
njega.*

V SPOMIN

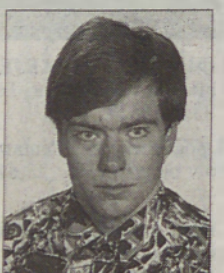
6. avgusta mineva deset let, odkar nas je zapustil naš dragi mož, oče in dedek

Alfonz Balažic

iz Dokležovja

Hvala vsem, ki ste ga ohranili v lepem spominu, se spomnite nanj, obiščete njegov poslednji dom, prižgete svečo ali prinesete cvet.

Tvoji najdražji.



V SPOMIN

Igorju Pöršu

Grenak je spomin na 10. avgust 1995, ko te je usoda izrgala iz rok vsem, ki smo te imeli neizmerno radi.

Tvoji najdražji

*Boštjan, ti nisi umrl.
V naših srcih naprej živiš.*

ZAHVALA

Mnogo prezgodaj nas je zapustil naš dragi sošolec

Boštjan Gjerek

iz Kobilja

Vedno se te bomo spominjali - sošolci iz osnovne šole



*Vse odhaja kakor tiha reka,
le spomini spremljajo človeka,
sedaj v tišini tiho spiš,
a v naših srcih še živiš.*

V SPOMIN

6. avgusta minevata dve leti od takrat, ko nas je zapustil dragi mož, oče in stari oče

Janez Flisar

iz Vinske grabe
v Moravskih Toplicah

Žalujoci vsi, ki smo te imeli radi.



*Solze se nam ne morejo posušiti,
tudi rane ne ozdraviti,
ker tebe nam ne more
nihče več nazaj vrniti.*

V SPOMIN

Benjaminu Markoju

iz Črenšovec

Ze dve leti tvoj večni dom le rožice krasijo in sveče ti na grobu gorijo. Vendar bolečina pri nas ostaja ista, ker te ne solza in žalost zbudili nista.

III si naša radost in sreča, a zdaj ostala je le bridka bolečina.

Hvala vsem, ki se ga spominjate s cvetjem in svečami.

Nikoli potolaženi vsi njegovi



ZAHVALA

V 79. letu starosti je tiho zaspal naš dragi oče, stari oče, tast, brat in sorodnik

Koloman Franko

iz Martjanec 66

Iskrena hvala vsem, ki ste ga pospremili k zadnjemu počitku, darovali cvetje, sveče in nas potolažili z besedami sožalja.

Posebej hvala g. duhovniku Novaku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, osebju zdravstvenega doma Martjanci, kolektivu MI Klavnice in Bliska Montaže iz Murske Sobote, sosedom Horvat - Rogač in Žohar, GD Martjanci in pogrebništvu Banfi.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci vsi njegovi



*Morda na neki drugi daljni zvezdi
se srečamo, ko pride čas.
Dotlej boš v naših srcih živel ti,
saj tu imaš svoj dom, globoko v nas,
a pot nas vodi tja,
kjer v tišini spiš.*

V SPOMIN

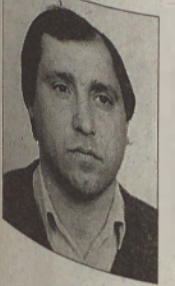
Tvoja bolečina spremlja spomin na 6. avgust 1997, ko nam kruta usoda nenadoma iztrgala našo drago ženo, mamo, taščo in babico

Marijo Banfi

iz Veščice 7

Težko je pozabiti človeka, ki ti je drag, še težje se je naučiti živeti brez njega, a najtežje je sprejeti resnico, da drage žene, mame, tašče in babice nikoli več ne bo. Hvala vsem, ki z molitvijo ali lepo mislijo stojite ob njene grobu, ji prinašate cvetje in prižigate sveče.

Zelo te pogrešamo - vsi tvoji!



*Nič več besed, ne stiska rok,
ostal je le spomin in trpek jok.
Ko si odhajal, se nisi poslavljaj,
saj si verjel, da boš prišel,
a usoda je hotela,
da si za vedno odšel.
Le naša srca vedo, kako holi,
ko več med nami tebe ni.*

V SPOMIN

Danes mineva pet žalostnih let, odkar nas je tragično zapustil naš dragi mož, oče, sin, brat, boter in sorodnik

Franc Gomboc

iz Dolnjih Slavec 149

Ne čas ne solze ne morejo ublažiti bolečine v naših srcih, praznine v našem domu. Ostali so le spomini na skupne srečne dni.

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem grobu, mu prižigate sveče ali darujete cvetje.

Vsi, ki smo ga imeli radi



*O, da bi bilo dano mi še živeti,
za vaju, žena in drobna hčerkica, skrbeti,
na krilih sreče vsaj še enkrat poleteti,
v dlani rodno zemljo prekmursko mi
zajeti.*

ZAHVALA

V 40. letu nas je po težki bolezni mnogo prezgodaj zapustil dragi mož, ati, očim, sin, brat in stric

Anton Koren

iz Cvetne ul. 1
v Turnišču

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste našega Tončija pospremili na njegovi poslednji poti, mu darovali vence in sveče ter za svete maše, nas tolažili, nam bili v oporo ter nam pomagali.

Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, botrini, sosedom, prijateljem in znancem, Tončijevim sošolcem, Martinini razredničarki in sošolcem, govorniku Mladenu, g. župniku za pogrebni obred, pevkam za odpete žalostinke in Danilu za odigrano Tišino.

Hvala medicinskemu osebju in zdravniku z Onkološkega inštituta v Ljubljani ter bolnišnici v Rakičanu in iz ZD Turnišče za lajšanje bolečin in pomoč, ki ste mu jo nesebično dajali.

Hvala tudi pogrebništvu Banfi.

Žalujoci: žena Marija, hčerka Martina, otroci Stanko z družino, Marija z družino in Evgen, mama Verona, sestri Slava z družino, Marija z otroki in vsi njegovi



*Vem, da pride dan,
ko se mi zgubi
spred oči ta zemlja
in se življenje tiho poslovi
in mi potegne zadnjo
zaveso čez oči.
(R. Tagore)*

ZAHVALA

Ob slovesu od našega dragega moža, očeta in dedka

Janeza Molnarja

iz Ulice St. Rozmana 12
v Murski Soboti

Zahvaljujemo se vsem, ki ste ga obiskovali med njegovo večletno boleznijo, mu v bolnišnici pomagali pri ohranjanju življenja, mu poklonili cvetje in sveče, darovali za dobrodelne namene, nam izrazili sožalje in se ga spomnili s prijazno mislijo.

Hvala gospodu kaplanu Alojzu Benkoviču za opravljen obred, pevcem za zapete žalostinke, gospodu Stevu Marušiču za odigrano Tišino in Pogrebništvu Banfi za organizacijo pogreba.

Žena Marija, hčerki Darinka in Marica z družinama

Murska Sobota, 27. julija 1998



*Skromno, tiho si živel,
za nas si delal in skrbel.
Srce ljubeče zdaj v grobu spi,
nam pa rosijo se oči.*

V SPOMIN

1. avgusta je minilo deset let od takrat, ko nas je zapustil dragi mož, oče, brat, tast, in dedek

Viktor Snurer

iz Topolovec

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem preranem grobu in se ga z lepo mislijo spomnite.

Njegovi najdražji



*V naših srcih ti naprej živiš,
zato pot nas vodi tja,
kjer v tišini spiš.
Tam luč ljubezni vedno ti gori
in tvoj nasmeh med nami še živi.*

V SPOMIN

9. avgusta mineva pet let od takrat, ko nas je zapustil dragi naš

Štefan Olaj

iz Lipe 65

Hvala vsem, ki ste ga ohranili v lepem spominu, vsem, ki z dobro mislijo stojite ob njegovem grobu, mu prinašate cvetje in prižigate sveče.

Vsi njegovi



ZAHVALA

V 69. letu nas je po hudi bolezni zapustil dragi mož, oče, dedek, brat

Štefan Semler

upokojenec KG Rakičan

od Grada 32a

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, znancem in sosedom, še posebej družinam Spilak, Hüll in Slamar, ki so nam v najtežjih trenutkih stali ob strani.

Hvala tudi sosedom iz pertoške župnije.

Hvala vsem, ki so nam pisno in ustno izrekli sožalje, darovali vence, cvetje, sveče in za svete maše.

Hvala g. župniku Kuharju in Kovaču za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, društvu upokojencev, pogrebništvu Banfi in hvala za odigrano Tišino, še posebej gospe Anici Kuzmič za ganljive poslovilne besede.

Prav iskrena hvala sočelavcem KG Rakičan, 13 M -

VENDA in družini Osojnik s Cankove.

Hvala Gabrijelovim sodelavcem iz Agroservisa in Matjaževim sodelavcem iz Avstrije, zdravnikom in osebju internega oddelka v Rakičanu.

Hvala dr. Čurčiču, patronažni sestri Darinki in Mirku Šerugi iz Murske Sobote.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci: žena Anica, sin Gabrijel z ženo Marjeto, vnuki Mateja, Gabrijel in Tadej ter sin Matjaž s Klavdijo in drugo sorodstvo.



*Prazen dom je in dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Zaman vsi dnevi tvojega trpljenja,
bolezen je bila močnejša od življenja.*

ZAHVALA

V 84. letu nas je zapustil naš dragi mož, oče in dedek

Štefan Vučko

iz Srednje Bistrice 17

Iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje, sveče, za svete maše in nam izrekli sožalje.

Posebna zahvala velja g. kaplanu za pogrebni obred, govorniku Jožetu za besede slovesa, pevcem za odpete žalostinke, kolektivoma Elektromateriala in Mure iz Lendave in čebelarskemu društvu Črenšovci.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci: žena Barbara, sin Štefan z družino in hčerka Anica z družino



*Že leto dni te črna zemlja krije,
v gomili tihi mirno spiš,
srce ljubeče več ne bije,
v naših srcih pa živiš.*

V SPOMIN

Te dni mineva leto žalosti od takrat, ko nas je zapustil naš dragi

Ernest Smodiš

iz Gornjih Petrovec 3

Hvala vsem, ki ste ga ohranili v lepem spominu, se spomnite nanj, obiščete njegov poslednji dom, prižgete svečo ali prinesete cvet.

Njegovi najdražji



*Vse, kar človek pozabi,
je lahko ali težko,
toda srca, ki si ga imel rad,
ne pozabiš nikoli ...*

V SPOMIN

našemu DIDUŠU

Dragu Jugu

18. 1.1937-2. 8.1988

Vsi tvoji najbližji

**BODITE PODJETNI,
POSTANITE USPEŠNI!**
oglašujte v

TUROPOLJE d.o.o.

ul. Zorana Velnarja 13,
9000 M. Sobota, tel.: 36 580

STIHL

VESTNIK

Longair montaza

* KROVSTVO * STAVBNO KLEPARSTVO *
* STRELOVODNE INSTALACIJE * HIDROIZOLACIJE * STREŠNA OKNA
LOKAVCI 41, 9245 SPODNJI IVANJCI, tel. (069) 60 037,
(062) 731 438, faks: (069) 60 010

28 LET **MAZDA** Mohor
Pooblaščen prodajalec in serviser za Pomurje.
VSE NA ENEM MESTU tel.: 65 830

*Optika
Lea*

VAM ZBISTRI POGLAD
IN OBARVA SVET

* IZ PONUDBE *
* sončna očala: VOGUE, WINCHESTER,
C. DIOR, RAY-BAN * okulišni pregledi *
montaža korekcijskih očal, tudi na recept *
okulišni pregledi * barvne leče, tudi z
dioptrijo, po naročilu
Štefana Kovača 8, BELTINCI, tel.: 42 430

UREA

TRGOVSKO-STORITVENO PODJETJE
Prešernova 13, Radenci, tel.: 66 763

Prodaja:

- GRADBENIH MATERIALOV - KMETIJSKEGA REPRO-
DUKCIJSKEGA MATERIALA - strešnih oken VELUX

CHRYSLER KIA
avtokleparstvo
POZVEK
ravna liza, komorno lakiranje,
avtoizolacija
VEŠČICA 1h GSM:
M. Sobota 041 717 065
Tel: 32-406 NON STOP

PEGAS



LJUTOMER d.o.o.
Tel.: Fax: 069/84-369
848-050
Mobilni: 0609/
GSM: 041/623-728

* UGODNO *
Klimatske naprave na
12 obrokov
Gostinska oprema
Dobava • montaža • servis

AVTOREAL in TRAKTORJI
NA KMETIJSKO-ŽIVILSKEM
SEJMU v Gornji Radgoni.
Inf. po tel.: (069) 57 350



HOVI d. o. o.
ZAGAJE REZANJE IN VRTANJE BETONA
Franc Horvat
9226 Moravske Toplice, Brezja 6, tel.:
(069) 48 426, GSM: 041 733 948

VESTfon
0609 630 898, 041 630 898

090 43 95
PARTNERSTVO • STIKI
Brezplačnik zmenki

Si želite intimnosti?
00.569.04571
Vzemi me strastno!
00.569.04575
Goli Sex!
00.569.04572
Mednarodna

PBS.
Poštna banka Slovenije, d.d.

Novo!

Stanovanjski krediti že od
TOM + 4,5 % naprej!

Informacije na tel št.: 062/449 24 70.

Zidarstvo • fasaderstvo
in izolacije zidov,
strojni ometi
JOŽE HORVAT
Filovci 110, Bogočina,
tel.: 47 014, 47 300, mtel: 0609 631 193

PARKETARSTVO KOZIC
Polaganje vseh vrst talnih
oblog iz plastičnih mas in
lesa po konkurenčnih cenah
Lesce 3, Mor. Toplice,
tel.: 48 805,
GSM: 041 637 052

KODILA
prekmurske mesnine

**VSE ZA PIKNIK,
TUDI V NEDELJO**
KODILA TRADE, Markišavci

Kupujete, prodajate, oddajate
nepremičnine
ŠARKANJ / ŠARKANJ d.o.o.
Potrebujete ansambel, duo ali
trio, za poroko, veselico ...
kličite 27-983

IZVEDBA VSEH VRST ELEKTROINSTALA-
CIJ
OD BREZPLAČNEGA
SVETOVANJA IN PREDRAČUNA
DO KVALITETNE IZVEDBE DEL
Puhar Milan, s.p. Kobilja tel./ fax: 79 654

MONTAŽA IN SERVIS GORILNIKOV
• oljni gorilniki
• termoregulacije
• solame naprave
FICKO - ĐURIČ
Gornji Črnci 3, tel. 40 152, 40 148
9261 Cankova mtel 0609 612 628

GEAL
servis in trgovina
POPRAVILA TRAKTORJEV IN PRODAJA
REZERVNIH DELOV:
Zetor, IMT, BCS, Torpedo, Ursus
Franc Gergek, Pucanci 61,
tel., faks: 45 122

PEGAS
LJUTOMER d.o.o.
Tel.: Fax: 069/84-369
848-050
Mobilni: 0609/
GSM: 041/623-728

AVTOREAL in TRAKTORJI
NA KMETIJSKO-ŽIVILSKEM
SEJMU v Gornji Radgoni.
Inf. po tel.: (069) 57 350

PZ
Pomurska založba
Lendavska 1
Murska Sobota

razpisuje
delovno
mesto

**PRODAJNEGA
REFERENTA
NA TERENU**

Kandidat mora poleg
splošnih z zakonom
določenih pogojev
izpolnjevati še naslednje:
- srednje- ali višješolska izo-
brazba ekonomske smeri,
- 3 leta delovnih izkušenj pri
enakih ali podobnih delih,
- vozniški izpit B-kategorije.

Prijave z dokazili o izpol-
njevanju pogojev pošljite na
gornji naslov s pripisom »pri-
java na razpis« v 8 dneh po
objavi razpisa.

O izbiri bodo kandidati
obveščeni v 30 dneh po ob-
javi.

Mercator
v akciji
od 30.7. do 13.8.'98
SUPER UGODNO

Šamponi Recept

4 vrste
200 ml
Ilirija

stara cena 433,70

309,00

in še 27 posebej označenih izdelkov!

<http://www.mercator.si>

Ponudba velja do praznikov!

Rias

**Zdravo listje,
zlati koreni
sladkorne
pese**

+20-40%

Rias je nov sistemični fungicid najvišjega razreda. Prinaša daleč nadpovprečen porast teže sladkorne pese (+20 do 40%) in vsebnosti sladkorja (+15 do 20%), s tem pa nesporno večjo rentabilnost.

Rias zatira vse važne bolezni listja sladkorne pese, deluje tako preventivno kot tudi kurativno, rastline pa ga dobro prenašajo. Majhen odmerek in preprosta uporaba. Vas zanima? Pokličite nas!

Novartis Agro d. o. o.
Kržičeva 3, 1000 Ljubljana
tel.: (061) 136 12 03
faks: (061) 136 12 14

NOVARTIS

Delimo vstopnice za kino

Moore smo pri nas nazadnje videli v filmu G.I. Jane, kar je pravno zapisala tudi naša nagajenka Mojca Temlin, Sebeborci 45a, 9221 Martjanci. Čestitamo, naše novo nagradno vprašanje pa je:

Kako je naslov politične srhljivke, v kateri igra glavno vlogo ameriški igralec Richard Gere?

Odgovor:

Kupon št. 70

Odgovore pošljite do 11. avgusta na naš naslov: Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.

KINO

Kino Park Murska Sobota

Na sporedu v poletnem kinu bo ameriška psihološka srhljivka **Preživetje - Na robu divjine**, in sicer od četrta do nedelje ob 21. uri.

Kino Gornja Radgona

Tu si lahko ogledate ameriško akcijsko komedijo **Mož, ki je premalo vedel**. Vrteli jo bodo v nedeljo, 9. avgusta, in v ponedeljek, 10. avgusta, ob 19. in 21. uri.

Kino Ljutomer

V mesecu avgustu ne bo filmskih predstav!

Svet Centra za socialno delo Gornja Radgona razpisuje delovno mesto

DIREKTORJA CENTRA ZA SOCIALNO DELO GORNJA RADGONA

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje:

1. da imajo visoko ali višjo šolo socialne, psihološke, pedagoške smeri in njenih specialnih disciplin, upravne, pravne ali sociološke smeri;
2. da imajo opravljen strokovni izpit s področja socialnega varstva;
3. da imajo najmanj 5 let delovnih izkušenj na področju socialnega varstva;
4. da imajo organizacijske in strokovne sposobnosti, ki jamčijo, da bodo s svojim delom uspešno prispevali svoj delež k uresničevanju smotrov in ciljev Centra, kar dokazujejo s svojim minulim delom in predložitvijo programa razvoja Centra za socialno delo Gornja Radgona v naslednjem 4-letnem mandatsnem obdobju;

da so pri svojem strokovnem ali poslovdskem delu dosegli take delovne rezultate, ki nakazujejo, da bodo lahko uspešno opravljali dela in poslovdnega in strokovnega vodje Centra. Prijava s potrebnimi splošnimi in osebnimi podatki in z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev ter z opisom dosedanje zaposlitve in dela kandidati lahko pošljejo v 15 dneh od dneva objave razpisa na naslov: SVET CENTRA ZA SOCIALNO DELO GORNJA RADGONA, Partizanska c. 13, 9250 GORNJA RADGONA, z oznako: PRIJAVA NA RAZPIS. Kandidati bodo obveščeni o izbiri v 30 dneh od dneva objave razpisa.

AGROSERVIS d.d.
PRODAJA VOZIL
Kroška ul. 58
9000 Murska Sobota
tel. 069/21-630
fax 069/21-322

Laguna
cenejša do
150.000,00 SIT

Megane
cenejši do
150.000,00 SIT

NOVI
CLIO.
SVET JE NJEGOVO MESTO.
cenejši do 5 %

NOVO: posojila do
5 let z obrestno
merno TOM+3,75 %

UDOBJE-VARNOST-ZANESLIVOST-
PREJEMLJIVA CENA-ŽELITE ŠE KAJ VEČ?

AGROSERVIS d.d.

RENAULT
AVTO
ŽIVLJENJA

kulturni koledar

Meja na reki

GORNJA RADGONA: V petek, 7. avgusta, bo v kulturnem domu ob 20. uri gledališka predstava **Klausa Manna Geschwister**.

GORNJA RADGONA: V soboto, 8. avgusta, ob 21. uri bo v kulturnem domu gledališka predstava **Predsednica**. Gostuje Drama Ljubljana.

GORNJA RADGONA, RADENCI: Dvojezično lutkovno predstavo **Grenze in Garten**/Meja na vrtu si lahko ogledate v soboto, 8. avgusta, ob 17. uri na dvorišču župnišča v Gornji Radgoni, ter v nedeljo, 9. avgusta, ob 17. uri v Termah Radenci.

GORNJA RADGONA: V nedeljo, 9. avgusta, ob 15. uri bo v starem Špitalu trijezični literarni popoldan **Srečanja**, ob 21. uri pa bo na muzejskem dvorišču avstrijske Radgone literarni performans **Živčni zlom**.

GORNJA RADGONA: V petek, 7., in v soboto, 8. avgusta, se lahko ob 15. uri udeležite vožnje po Muri od Gornje Radgone do Verzeja. Ob mlinu na Muri bo nastopila skupina Tamburica iz Črešnjevec.

Bujraški dnevi

IŽAKOVCI: V petek, 7. avgusta, bo na Otoku ljubezni ob 17.30 predstavitve pesniške zbirke **Onika** Tineta Mlinarica. Ob 18. uri bodo predstavili mlin na Muri od ideje do postavitve.

Ob 19. uri bo koncert **Tango Quarteta**, ob 20.30 pa bo nastopila skupina Posodi mi jurja.

Ob 21.30 se začne gledališka predstava **Kda se mi Mura stisne pod breg**, ki jo je pripravila Sekcija za etnokulturo TD Bujraš.

IŽAKOVCI: V soboto, 8. avgusta, bo na Otoku ljubezni ob 19. uri mednarodni koncert **ljudske glasbe**, kjer sodelujejo skupine iz Madžarske, Hrvaške, Slovenije in Avstrije. Kot gostje bodo nastopili ljudski godci iz Nemčije. Večer je nastal v sodelovanju z Murskim valom.

Ob 20.30 bo ponovitev gledališke predstave **Kda se mi Mura stisne pod breg**.

IŽAKOVCI: V nedeljo, 9. avgusta, se bo ob 11. uri začel kulturni program **Pesem in beseda**.

Ples

LJUTOMER: V petek, 7. avgusta, bo ob 20.30 v Domu kulture celovečerni nastop folklorne skupine Tineta Rožanca.

DELAVEC BREZ POKLICA

POMOŽNI DELAVEC: določen čas 3 mes.; ostali pogoji: RESNI KANDIDATI SE NAJ OGLASIJO OD 10.8.1998 NAPREJ POPOLDAN; do 11.08.98: LUKMAN ZLATKO S. P. MONTAŽA GRADBENIH ELEMENTOV, PRESIKA 7A, LJUTOMER; št. del. mest: 4

BRUSILEC STEKLA

STEKLARSKI POMOČNIK: določen čas 6 mes.; do 11.08.98: RODOS D. O. O., LJUTOMERSKA CESTA 28, GORNJA RADGONA

KEMIJSKI PROCESNIČAR

MLINAR: določen čas 6 mes.; 3 l.

Republiški zavod za zaposlovanje, Območna enota Murska Sobota

PROSTA DELOVNA MESTA

s pogoji za zasedbo

PROSTA DELOVNA MESTA NA OBMOČJU

Območje	Izobrazba					SKUPAJ
	I-II	III-IV	V	VI	VII-VIII	
Murska Sobota	5	5	0	0	2	12

KUHAR NATAKAR

POMOŽNI DELAVEC V GOSTINSTVU - NATAKAR; določen čas 6 mes.; 1 mes. delovnih izkušenj; ostali pogoji: LAHKO SE ZAPOSLE DE-LAVEC ALI PRIPRAVNIK; do 07.08.98: ŠKERLAK GABRIELA S. P. OKREPČEVALNICA DOM, SEBE-BORCI 45, MARTJANCI

D. INŽ. ELEKTROTEHNIKE ZA IND. ELEKTRONIKO
PRODAJNI INŽENIR; nedoločen čas; jeziki: angleški jezik - govorno in pisno, hrvaški jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij:

Excel, Word, Windows; ostali pogoji: VOZNIŠKI IZPIT, POSKUSNA DOBA 6 MESECEV ZNANJE JEZIKOV JE PREDNOST, ZNANJE PRO-OG. ORODIJ INTERNET ZELO DO-BRO; do 22.08.98: SIGNAL TRGO-VINA D. O. O., JURČIČEVA 8, LJU-TOMER

DIPLOMIRANI UČITELJ RAZRED-NEGA POUKA

UČITELJ RAZREDNEGA POUKA; nedoločen čas; jeziki: slovenski jezik - govorno in pisno; do 11.08.98: OSNOVNA ŠOLA SVETI JURIJ, SVE-TI JURIJ 13, ROGAŠOVCI

Občina Puconci objavlja na podlagi 13. člena Zakona o lekarniški dejavnosti (Ur. list RS, št. 9/92) in sklepa občinskega sveta z dne 27. 7. 1998

JAVNI RAZPIS ZA PODELITEV KONCESIJE ZA OPRAVLJANJE LEKARNIŠKE DEJAVNOSTI NA OBMOČJU OBČINE PUCONCI

1. Predmet razpisa: Lekarniška dejavnost kot javna služba, ki jo opravlja zasebnik - lekarnar na podlagi koncesije. Lekarnar lahko poleg lekarniške dejavnosti opravlja še:
 - preskrbo s pomožnimi zdravilnimi sredstvi, ortopedskimi pripomočki, sredstvi za nego in drugimi sredstvi za varovanje zdravja,
 - izdajo veterinarskih zdravil,
 - izdelovanje in preverjanje kakovosti zdravil in pomožnih zdravilnih sredstev,
 - svetovanje pri predpisovanju in porabi zdravil.
2. Koncesija za opravljanje lekarniške dejavnosti se podeli za območje Puconec.
3. Lokacija sedeža: Puconci 79.
4. Koncesija se podeli posamezniku, ki izpolnjuje naslednje pogoje:
 - da je diplomirani inženir farmacije in izpolnjuje splošne pogoje za sklenitev delovnega razmerja.

- da ima opravljen strokovni izpit,
 - obvlada slovenski jezik,
 - da mu ni s pravnomočno sodbo sodišča prepovedano opravljanje poklica oziroma lekarniške dejavnosti,
 - ima urejene premoženjskopravne zadeve za uporabo prostorov,
 - je v pisan v register farmacevtskih strokovnih delavcev v lekarnah in evidenco o rednem strokovnem izpopolnjevanju.
5. Rok za prijavo je 8 dni po objavi javnega razpisa.
6. Prednost pri izbiri prijavljenih kandidatov na podlagi zakonskih in razpisanih pogojev ima lekarnar, ki je bil zaposlen oziroma vključen v že obstoječo mrežo lekarniške dejavnosti. Kandidati za pridobitev koncesije morajo prijavi priložiti dokazila o izpolnjevanju razpisanih pogojev. Za tretjo alineo 4. točke tega razpisa je dokazilo javno spričevalo o končani srednji šoli ali potrdilo srednješolskega izobraževalnega zavoda.

7. Pogodbo o podelitvi koncesije skleneta lekarnar in Občina Puconci, s katero uredita medsebojna razmerja v zvezi z opravljanjem lekarniške dejavnosti na podlagi zakona.

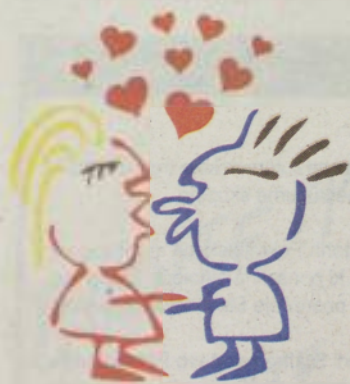
8. Kandidati naj prijave in zahtevano dokumentacijo pošljejo na naslov: Občina Puconci, Puconci 80, 9201 Puconci. Če se prijavi več kandidatov, bo imenovana komisija za izbiro.

Župan Ludvik Novak

VESTNIK
NA
INTERNETU:

http://
www.p-inf.si





V dvoje je lepše

25-letni Daniel Kuri iz Cogetincev je po poklicu tehnik kmetijske mehanizacije. Znanje mu pride še kako prav, saj imajo Kurijevi 29 hektarjev svoje zemlje, površ pa še šest hektarjev v najemu. Skupaj torej kar 36 hektarjev, od tega 17 hektarjev gozda. Na kmetiji je več kmetijskih strojev in mlad mojster jih po potrebi hitro



popravi. Sicer pa pridno dela tudi na poljih, v gozdu, pri bekonih, ki jih v eni izmeni redijo celo 500... Ni res, da se dekleta nočejo poročiti na kmetijo, kot večkrat slišimo praviti od starih dečkov (ki se tako izgovarjajo zaradi lenobe!), saj to demantira tale zgled: Daniel, četudi živi in dela na kmetiji, je dobil lepo življenjsko družico: 21-letno Brigito Dvoršak, trgovko iz Galuška. Spoznala sta se na gostiji v Cerkvenjaku in pred kratkim – skoraj natanko štiri leta potem, ko sta (od)plesala prvi ples – sta se poročila. Nevesta je prevzela možev priimek. Zanimivo pa je, da pred poroko nista živela (kot večina »naših parov«) na »koruzi« (v zunajzakonski skupnosti), to pa seveda ne pomeni, da se nista družila in tako naprej.

Tako civilno kot cerkveno sta se poročila pri Svetem Juriju ob Ščavnici. Njemu je bil priča birmanski boter Slavko Družovec iz Spodnjih Verjan, njej pa birmanska botra Erika Spacapan iz Ljubljane. Na gostiji, ki je bila v Cerkvenjaku, trajala pa je celo dva dni, je igral ansambel Viničarji iz Jarenine. Brigita Kuri, ki je zaposlena kot trgovka, se je lepo vključila v življenje na novem domu. Ob strani so ji ne le mož Daniel, ampak tudi še mlada tašča Cvetka in tast Franček; lepo se tudi razume z možovo sestro študentko Lidijo, saj sta si po letih starosti skoraj enaki; Danielov brat Bojan, dijak, pa je tudi vesel, da je pri hiši mlada gospodinja.

Med množico je bila na gostiji tudi Danielova teta iz Kanade. Ko se je vračala, sta mladoporočenca Daniel in Brigita odpotovala z njo in v Kanadi preživela 14 nepozabnih dni. No, da, medenih tednov. – Š. S.

VESTNIK

podobe življenja

POSTANITE NAROČNIK VESTNIKA!

NOVEMBRA PRESENEČENJE ZA NAROČNIKE!



Izpolnite priloženo naročilnico in dobili boste palični mešalnik.

Naročam **VESTNIK** (najmanj za eno leto)

Ime in priimek: _____

Ulica: _____

Kraj: _____

Pošta: _____

Podpis: _____

Izpolnjeno naročilnico pošljite na naslov: VESTNIK, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.

106

razlogov za PEUGEOT 106!

Izžrebani dobitniki Vestnikovih majic, ki so poslali pravilne rešitve prejšnjega nagradnega kupona:

Jožica Bokša, Pavlovci 12, 2270 Ormož – Sandra Sinic, Dolnji Slaveči 2, 9264 Grad – Marta Sanko, Lončarovci 27, 9206 Križevci – Helena Tivadar, Rozmanova 23, 6000 Koper – Darko Balažic, Brezovica 47b, 9225 Velika Polana – Matija Mertik, Biserjane 4a, 9244 Videm ob Ščavnici – Milan Rironja, Moravci 153, 9243 Mala Nedelja – Alojz Šenčar, Trate 8a, 2213 Zgoranja Velka – Avgust Novak, Mlinska 10, 9220 Lendava – Franc Bratko- vič, Stanetinci 42, 2236 Cerkvenjak.

Berite **VESTNIK**

107.

razlog za avto PEUGEOT 106!

Menjalniški tečaj

Pomurske banke 4. 8. 1998

Srednji tečaj Banke Slovenije velja od 4. 8. 1998 od 00. ure dalje.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakup	Prodaja
Avstrija	100	1.339,8264	1.333,00	1.347,00
Francija	100	2.811,7217	2.797,80	2.827,60
Nemčija	100	9.426,7667	9.380,00	9.480,00
Italija	100	9,5540	9,32	9,61
Švica	100	11.215,5899	11.048,40	11.278,90
ZDA	1	168,3055	166,60	169,30

OBREŠTNE MERE od 1. avgusta 1998 dalje

Temeljna obrestna mera – TOM – za avgust je 0,6 % mesečno, oz. 7,30 % letno.

Sredstva na vpogled

Nominalna letna obrestna mera

Hranilne vloge	1,00%
Tekoči računi	1,00%
Žiro računi	0,50%

Kratkoročna vezava tolarских sredstev

Rok vezave	Obrestna mera	Skupna letna obr. mera
Od 31 do 90 dni	od TOM + 0,7% do TOM + 1%	8,05% do 8,37%
Od 91 do 120 dni	od TOM + 1,5% do TOM + 1,9%	8,91% do 9,34%
Od 121 do 180 dni	od TOM + 1,6% do TOM + 2%	9,01% do 9,44%
Nad 6 mesecev	od TOM + 2,2% do TOM + 2,4%	9,66% do 9,87%
Na 181 dni	TOM + 2,5%	9,98%
Nad 9 mesecev	od TOM + 2,4% do TOM + 2,5%	9,87% do 9,98%

Depozit z valutno klavzulo

Rok vezave	Letna obrestna mera
Na 12 mesecev	Val. kl. + 3,64% do 3,86%

Depozit s premijo

Rok vezave	Letna obrestna mera
Na 12 mesecev	TOM + 3,78% do 4,00%



pomurska banka

Pomurska banka d.d. Murska Sobota, bankna skupina Nova ljubljanske banke

Srečneži so, ki se ponašajo s peugeotom (pežojem) 106! In kaj naj storimo drugi?

Še sami kupimo pežoja, lahko pa ga tudi dobimo v Vestnikovem nagradnem žrebanju.

Imamo 106 razlogov za pežo 106 in najmanj en razlog – 107. razlog – za redno branje oziroma naročilo na Vestnik: Brez domačega časopisa pač ne gre!

Bralci in naročniki smo povabljeni k novi nagradni igri:

Povem ti na uho:



»Voziti želim 106 pežo!«

Izreži, prilepi na dopisnico in pošlji rešitev do torka na naslov: Vestnik, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota

Nagradni kupon št. 3

Voziti želim 106 pežo, ker:

- ima centralno zaklepanje
- ima kodiran ključ proti kraji
- ima tretjo zavorno luč

Naslov reševalca: _____

Izmed pravih rešitev bomo izžrebali 10 nagrajencev, ki bodo prejeli Vestnikove majice. Vse druge dopisnice »grede« v boben in novembra bomo izžrebali srečneža, ki se bo potem lahko pohvalil:

Povem ti na uho: »Vozim 106 pežo!«



Odranski župan Ivan Markoja je zaradi zmanjšane natalitete zaskrbljen za usodo svojega kraja, zato odranskim fantom in dekletom svetuje, da ne odhajajo za zeno in snahe v druge kraje. Če nasvet ne bo rodil sadov, bo prepoved uzakonil z odlokom.

Metod Grah, soboški svetovalec zavarovalniške družbe Slovenica, se ne da. Ko je zvedel, da je njegov konkurent zgradil oprijeto bazen, se je sam odločil za gradnjo zaprtega. Meni, zato, da sosedje ne bi opazovali njegovih (ne)plavalnih sposobnosti.

Feri Vratarič, direktor soboške kmetijske zadruge, že od nekdaj ima poseben prijateljski odnos s policijo. Ta se mu je želala pred dnevi nekoliko prikupiti, zato ga je na lastne stroške popeljal na krajši izlet v Ljubljano. Žal se ga je tudi tokrat držala smola in srečati se je moral s sodnikom za prekrške, ki pa ni pokazal pretrganega znanja o poznavanju konoplje.

Medtem ko se direktor Pomurskega sejma Janar Erjavec ubada s težavami, kako vsem razstavljalcem zagotoviti dovolj prostora, se je propagandistka Albin Horvat začela ukvarjati z nekaterimi posrskimi aktivnostmi. Na nedeljskem tekmovanju v oranju s konjsko vprego je zanesljivo zmagala in tako dokazala, da med ženskami nima nobene konkurence.

Franc Šilnhuber, župan občine Gornji Petrovci, zagotavlja svojim občanom, da ob praznovanju prvega občinskega praznika nihče ne bo ostal žejen in lačen. Recept za bograc, ki bo obvezen spremljevalec vsi pomembnejši prireditvi, je že pripravljen, vendar zaenkrat še nosi oznako »strogo zaupno«.

Odločitev o ustanovitvi nove občine Hodoš/Hodos je najbolj bučno pozdravil prosenjakovski prosvetilec Jenő Koša. Zdaj čaka le na objavo razpisa za ravnatelja hodoške šole.

KESEDA NI KONJ

BETONARNA PETELIN

PO UGODNIH CENAH VAM NUDIMO
- BETON Z PREVOZOM IN ČRANJEM
- BETONSKE IZDELKE OB TAKOJŠNJEM PLAČILU NA 100.000 SIT VAM PRIZNAMO POPUST
NOVO * NOVO
OPRAVLJAMO VSE VRSTE NIZKOGRAĐENJ IN VISOKOGRAĐENJ



7. Bujraški dnevi
Ižakovci, 7. - 9. avgust 1998

Petek, 7. 8. 1998

ob 17.00 - Predstavitel programa
ob 17.30 - Predstavitel pesniške zbirke "Dnika" T. Mlinariča
ob 18.00 - Mlin na Muri in Ižakovcih - od ideje k postavitvi
ob 19.00 - koncert "Tango kvartet"
ob 20.30 - koncert skupine "Posodi mi jurja"

ob 21.30 - Gledališka predstava Sekcije za etno kulturo TD Bujraš: "Kda se mi Mura stisne pod breg"
ob 22.00 - Muzika za ples

Sobota, 8. 8. 1998

ob 13.00 - Kulinarčna ponudba
ob 16.00 - Bujraška opravila
ob 19.00 - Mednarodni koncert ljudske glasbe: Mura: "Jaz vezalje sem za nje, ki kre strani mi žive."

Sodelujejo skupine iz Madžarske, Hrvaške, Slovenije in Avstrije. Gostje večera: ljudski godci iz Nemčije.
ob 21.30 - Gledališka predstava
ob 22.00 - Družabni večer

Nedelja, 9. 8. 98

ob 6.00 - Budnica
ob 9.30 - Maša na otoku ižubezni
ob 10.30 - Blagoslovitev kumpov za mlin

ob 11.00 - Pesem in beseda - kulturni program
ob 12.00 - Kosilo
ob 14.00 - "Mi smo Bujrašje..." - delo bujrašev na reki Muri
ob 17.00 - nastop Aktiva kmečkih žena občine Beltinci

Bujraška veselica
Gost prireditve podpredsednik vlade Marjan Podobnik